

**Chambre des Représentants****Kamer der Volksvertegenwoordigers**

SESSION DE 1933-1934

N° 4 — XV

ZITTINGSSJAAR 1933-1934

**BUDGET  
DU MINISTÈRE DES FINANCES  
POUR L'EXERCICE 1934**

**PROJET DE LOI**

ALBERT, Roi des Belges,  
*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

**ARTICLE UNIQUE.**

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Finances afférentes à l'exercice 1934 et énumérées au tableau ci-annexé des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . . . fr. 396,491,823

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . . . 4,200,000

Soit ensemble, à la somme de . . fr. 400,691,823

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1933.

PAR LE ROI :  
*Le Ministre des Finances,*

Henri JASPAR

**BEGROETING  
VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN  
VOOR HET DIENSTJAAR 1934**

**WETSONTWERP**

ALBERT, KONING DER BELGEN,  
*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

**EENIG ARTIKEL.**

Voor de aan dienstjaar 1934 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Financiën zijn kredieten geopend die beloopen :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van . . . . . fr. 396,491,823

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, de som van . . . . . 4,200,000

Zegge te zamen, de som van . . fr. 400,691,823

Gegeven te Brussel, den 12<sup>e</sup> October 1933.

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :  
*De Minister van Financiën,*

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.		
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>				
CHAPITRE PREMIER				
DÉPENSES DE PERSONNEL				
1	a) Traitement du Premier Ministre . . . . . fr. 85,000 b) Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . . 40,000 c) Frais de représentation du Premier Ministre . . . . . 18,000 	143,000 "		
2	a) Traitement du Ministre des Finances . . . . . fr. 85,000 b) Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . . 40,000 	125,000 "		
3	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :  a) Administration centrale ( <i>y compris les agents de province détachés</i> ) . . . . fr. 20,464,525 Office du mobilier de l'Etat . . . . . 32,720 	20,497,245		
	b) Administration de la trésorerie dans les provinces. . . . . 2,251,500			
	c) Administration des contributions directes dans les provinces : 1 <sup>e</sup> Surveillance générale . . . . . 1,885,250 2 <sup>e</sup> Contributions directes . . . . . 67,922,041 	1,885,250		
	d) Administration du cadastre dans les provinces . . . . . 21,151,800	67,922,041		
	e) Administration des douanes et accises dans les provinces : 1 <sup>e</sup> Surveillance générale . . . . . 2,158,020 2 <sup>e</sup> Accises, douanes et recherches maritimes . . . . . 127,734,855 3 <sup>e</sup> Laboratoires . . . . . 72,380 	2,158,020		
	f) Administration de l'Enregistrement et des Douaniers dans les provinces . . . . . 31,975,000	127,734,855		
	g) Office belge de vérification et de compensation . . . . . 89,300	72,380		
	h) Office de liquidation des dommages de guerre : 1 <sup>e</sup> Administration centrale . . . . . 1,936,350 2 <sup>e</sup> Cours, Tribunaux, Commissariats et inspections du remplacement . . . . . 52,250 	1,936,350		
4	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés : a) Administration centrale . . . . . fr. 1,200,100 Office du mobilier de l'Etat . . . . . 17,275 	52,250		
		1,217,375		

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK</b>	
	<b>UITGAVEN VOOR PERSONEEL</b>	
	<p>a) Jaarwedu van den Eerste-Minister . . . . .</p> <p>b) Kosten voor het gebruik van een autorijtuig.</p> <p>c) Kosten van vertoon van den Eerste-Minister.</p> <p> </p> <p>a) Jaarwedu van den Minister van Financien . . . . .</p> <p>b) Kosten voor het gebruik van een autorijtuig.</p> <p> </p> <p>Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstlieden. — Standplaatselagen, gezins- en geboortelagen, vergoedingen voor kosten van laatste verpleging en teraardebestelling. — Bevoorringen en bepaalde verhogingen :</p> <p>a) Hoofdbestuur (<i>inbegrepen de beambten van de huidendiensten gedetacheerd bij het hoofdbestuur</i>). Rijksmenbelendienst.</p> <p>b) Bestuur der Thesaurie in de provincien.</p> <p>c) Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provincien : 1<sup>e</sup> Algemeen toezicht. 2<sup>e</sup> Rechtstreeksche belastingen.</p> <p>d) Bestuur van het Kadaster in de provincien.</p> <p>e) Bestuur der douanen en accijnzen in de provincien : 1<sup>e</sup> Algemeen toezicht. 2<sup>e</sup> Accijnzen, douanen en onderzoek ter zee. 3<sup>e</sup> Laboratoria.</p> <p>f) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provincien.</p> <p>g) Belgische afrekeningsdienst.</p> <p>h) Dienst voor vereffening der oorlogsschade : 1<sup>e</sup> Hoofdbestuur. 2<sup>e</sup> Hoven, Rechthanden, Commissariaal en Inspecties voor wederbelegging.</p> <p>Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Dagloonen en vergoedingen der loontrekkers :</p> <p>a) Hoofdbestuur. Rijksmenbelendienst.</p>	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	b) Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	325,000
	c) Administration du cadastre dans les provinces . . . . .	145,000
	d) Administration des Douanes et Accises dans les provinces ( <i>y compris les visiteuses des douanes et les agents subalternes travaillant aux laboratoires</i> ) . . . . .	1,552,600
	e) Tribunaux arbitraux mixtes . . . . .	42,390
	(Les fonctions de juge et d'agent général du Gouvernement près les tribunaux arbitraux mixtes n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité allouée est cumulée, le cas échéant, avec le traitement ou avec une pension à charge de l'Etat.)	
	f) Office belge de vérification et de compensation . . . . .	108,600
	g) Office de liquidation des dommages de guerre :	
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .	1,100,950
	2 <sup>o</sup> Cours, tribunaux, commissariats et inspections du remplacement . . . . .	1,216,000
	(Les fonctions de président, président de Chambre, commissaire principal, commissaire de l'Etat, inspecteur et inspecteur adjoint du remplacement près les cours et tribunaux des dommages de guerre, n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité est cumulée, le cas échéant, avec le traitement ou une pension à charge de l'Etat.)	3,797,315 »
	En vue de faciliter la concentration et la suppression graduelle des cours et tribunaux des dommages de guerre, le Gouvernement est autorisé à réunir totalement ou partiellement les attributions d'une ou de plusieurs juridictions de dommages de guerre du même degré, sans distinction de ressort, ou même de les transférer totalement ou partiellement à des juridictions civiles; dans ce cas, une indemnité pour prestations supplémentaires, à fixer trimestriellement par le Ministre des Finances, pourra être accordée aux magistrats et fonctionnaires intéressés.	
	Le Gouvernement peut également déferer les demandes en réparation de dommages physiques causés aux victimes civiles de la guerre à des commissions civiles d'invalidité dont le siège, le fonctionnement, ainsi que la composition et les attributions seront déterminées par le Roi.	
	En cas de transfert total ou partiel des attributions d'une ou de toutes les juridictions des dommages de guerre à un autre organisme, les affaires tenues en délibéré à ce moment devront être jugées dans le mois. Passé ce délai, les dossiers seront transférés à l'organisme devenu compétent, qui pourra statuer sans réouverture des débats, d'après les éléments du dossier.	
5	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département :	
	a) Administration centrale . . . . .	fr. 163,842
	b) Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . .	30,000
	c) Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	419,149
	d) Administration du cadastre dans les provinces . . . . .	175,000
	e) Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . .	1,279,425
	f) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . .	245,000
	g) Office belge de vérification et de compensation . . . . .	"
	h) Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .	79,097
	(Les crédits portés aux art. 3g et 3 h pourront être transférés respectivement aux art. 5g et 5h suivant les besoins du service.)	
6	Honoraires et émoluments . . . . .	1,069,660 »
	a) Des avocats et des avoués :	
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .	fr. 1,000,000
	2 <sup>o</sup> Tribunaux arbitraux mixtes ( <i>y compris expertises, traductions et divers</i> ) . . . . .	1,000
	3 <sup>o</sup> Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .	11,400
		1,012,400
	b) Des médecins :	
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .	fr. 50,000
	2 <sup>o</sup> Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . .	6,500
	3 <sup>o</sup> Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .	760
		57,260
		1,069,660

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
299,526,290 »	<p>b) Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën.</p> <p>c) Bestuur van het kadaster in de provinciën.</p> <p>d) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (<i>met inbegrip van de douane-visiteuses en de ondergeschikte agenten werkzaam in de laboratoria</i>).</p> <p>e) Gemengde scheidsgerechten.</p> <p>(Het ambt van rechter en algemeen agent der Regeering bij de gemengde scheidsgerechtshoven is geenszins onvereenigbaar met dat van de rechterlijke macht; de toegekende vergoeding kan in voorkomend geval, te zamen met de jaarwedde of een pensioen ten laste van den Staat worden genoten.)</p> <p>f) Belgische afrekeningsdienst.</p> <p>g) Dienst voor vereffening der oorlogsschade :</p> <p>1º Hoofdbestuur.</p> <p>2º Hoven, rechtbanken, commissariaten en inspecties voor wederbelegging.</p> <p>(De ambten van voorzitter, kamervoorzitter, hoofdcommissaris, commissaris van den Staat, inspecteur en adjunct-inspecteur voor de wederbelegging bij de hoven en rechthanden voor oorlogsschade, zijn niet onvereenigbaar met de ambten van de rechterlijke macht; de vergoeding wordt, desvoorkomend, gelijktijdig ontvangen met de wedde of een pensioen ten laste van den Staat.)</p> <p>Ten einde de concentratie en de geleidelijke opheffing der hoven en rechtbanken voor oorlogsschade te vergemakkelijken, is het aan de Regeering toegelaten, de bevoegdheid van een of meerdere oorlogsschadegerechten van denzelfdengraad ten volle of deels te vereenigen, zonder onderscheid van rechtsgebied, of zelfs ze ten volle of deels over te dragen aan de burgerlijke rechtsinstellingen; in dit geval, zal een vergoeding voor bijkomende prestaties, vast te stellen alle drie maanden door den Minister van Financiën, kunnen toegekend worden aan de belanghebbende magistraten en ambtenaars.</p> <p>De Regeering mag tevens ook de aanvragen tot vergoeding voor lichamelijke schaden, verozaakt aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, overdragen aan burgerlijke commissies voor invaliditeit waarvan de zetel, de werking alsmede de samenstelling en de bevoegdheden door den Koning zullen bepaald zijn.</p> <p>In geval van algemeene of gedeeltelijke overdracht van de bevoegdheid van een of van al de oorlogsschaderechtsmachten aan een ander organisme, zullen de op dit oogenblik in beraadslaging gehouden zaken binnen de maand moeten gevonnist worden. Na dit bepaald tijdsverloop, zullen de hundels overgemaakt worden aan het bevoegde organisme dat mag beslissen zonder de debatten te heropenen, en dit volgens de bestanddeelen van het dossier.</p> <p>Disponibiliteitswedden der ambtenaren en beambten der verschillende diensten onderhoorig aan het Departement :</p> <p>a) Hoofdbestuur.</p> <p>b) Bestuur der Thesaurie in de provinciën.</p> <p>c) Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën.</p> <p>d) Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</p> <p>e) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.</p> <p>f) Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën.</p> <p>g) Belgische afrekeningsdienst.</p> <p>h) Dienst voor vereffening der oorlogsschade.</p> <p>(De kredieten voorkomende onder art. 3g en 3h mogen overgedragen worden respectievelijk op art. 5g en 5h volgens de benodigdheden van den dienst.)</p> <p>Honoraria en emolumenteren :</p> <p>a) Der advokaten en der avoué's :</p> <p>1º Hoofdbestuur.</p> <p>2º Gemengde scheidsgerechten (<i>met inbegrip van expertises, vertalingen en allerhande</i>).</p> <p>3º Dienst voor vereffening der oorlogsschade.</p> <p>b) Der geneesheeren :</p> <p>1º Hoofdbestuur.</p> <p>2º Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.</p> <p>3º Dienst voor vereffening der oorlogsschade.</p>	5
		6

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. —	
			Bedrag der kredieten per artikel.
7	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :		
	a) Administration centrale . . . . . fr. 610,000		
	b) Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . . 13,260		
	c) Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 1,096,791		
	d) Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 1,385,000	8,455,811	"
	e) Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 2,929,935		
	f) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 2,417,000		
	g) Office belge de vérification et de compensation . . . . . 3,825		
8	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces :		
	Indemnité allouée à l'Administration des Postes pour l'indemniser des frais que lui occasionne sa participation à la vente des timbres fiscaux . . . . .	3,500,000	"
9	Secours ordinaires :		
	a) Administration centrale . . . . . 45,000		
	b) Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . . 3,000		
	c) Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 148,750		
	d) Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 17,750	318,000	"
	e) Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 80,000		
	f) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 21,000		
	g) Office de liquidation des dommages de guerre . . . . . 2,500		
CHAPITRE II			
DÉPENSES DE MATERIEL			
10	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de la correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
	a) Hôtel du Premier Ministre . . . . . fr. 39,500		
	b) Hôtel du Ministre et Administration centrale ( <i>y compris le Cabinet du Premier Ministre</i> ) . . . . . 587,500		
	c) Frais de transport de matériel imprimé . . . . . 247,500		
	d) Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . . 57,500		
	e) Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 915,000		
	f) Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 142,250	4,238,050	"
	g) Administration des Douanes et Accises dans les provinces ( <i>y compris les fournitures nécessaires au fonctionnement des embarcations</i> ) . . . . . 1,250,000		
	h) Service des laboratoires . . . . . 10,000		
	i) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 501,000		
	j) Charges et contributions sur les domaines . . . . . 330,000		
	k) Office belge de vérification et de compensation . . . . . 4,000		
	l) Office de liquidation des dommages de guerre :		
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . 108,300		
	2 <sup>o</sup> Cours, Tribunaux, Commissariats et Inspections du remploi . . . . . 45,500		

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINACIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Vergoedingen voor bijzondere prestaties. -- Premiën :  a) Hoofdbestuur. b) Bestuur der Thesaurie in de provinciën. c) Bestuur der Rechtstreeksche Belastingen in de provinciën. d) Bestuur van het Kadaster in de provinciën. e) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. f) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. g) Belgische afrekeningsdienst.	7
	Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën :  Vergoeding toegekend aan het bestuur van Posterijen om het te vergoeden voor de onkosten aan gezegd organisme veroorzaakt door zijne deelname aan den verkoop van fiscale zegels.	8
	Gewone hulpgelden :  a) Hoofdbestuur. b) Bestuur der Thesaurie in de provinciën. c) Bestuur der Rechtstreeksche Belastingen in de provinciën. d) Bestuur van het Kadaster in de provinciën. e) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. f) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. g) Dienst voor vereffening der oorlogsschade.	9
	HOOFDSTUK II	
	UITGAVEN VOOR MATERIEEL	
	Verlichting, verwarming, verbruik van water, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefoongesprekken, vervoerkosten, huurprijzen, belastingen, huurgelden en andere uitgaven vanzelfden aard :  a) Hotel van den Eerste-Minister. b) Hotel van den Minister en Hoofdbestuur ( <i>inbegrepen het Kabinet van den Eerste-Minister</i> ). c) Vervoerkosten voor gedrukt materieel. d) Bestuur der Thesaurie in de provinciën. e) Bestuur der Rechtstreeksche Belastingen in de provinciën. f) Bestuur van het Kadaster in de provinciën. g) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën ( <i>met Inbegrip van de benodigdheden voor de werking der vaartuigen</i> ). h) Dienst der laboratoria. i) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. j) Lasten en belastingen op de Domeinen. k) Belgische afrekeningsdienst. l) Dienst voor vereffening der oorlogsschade : 1º Hoofdbestuur. 2º Hoven, Rechthuizen, Commissariaten en Inspecties voor wederbelegging.	10

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
			Bedrag der kredieten per artikel.
41	Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :		
	a) Hôtel du Premier Ministre . . . . . fr. 52,000		
	b) Hôtel du Ministre . . . . . 58,500		
	c) Administration centrale . . . . . 227,500		
	d) Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . . 5,000		
	e) Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 455,000		
	f) Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 130,000		
	g) Administration des Douanes et Accises dans les provinces ( <i>y compris l'achat de menus objets nécessaires pour les cours des aspirants vérificateurs, l'acquisition et la réparation des objets d'armement et d'équipement des agents des douanes et accises ainsi que des embarcations</i> ) . . . . . 1,000,000		2,295,100 »
	h) Service des laboratoires ( <i>y compris l'acquisition de produits chimiques, d'appareils de verrerie et de menus objets</i> ) . . . . . 5,600		
	i) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 332,000		
	j) Office belge de vérification et de compensation . . . . . 3,000		
	k) Office de liquidation des dommages de guerre :		
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . 24,900		
	2 <sup>o</sup> Cours, Tribunaux, Commissariats et Inspections du remploi . . . . . 1,600		
42	Fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés (papiers, impressions et reliures, fournitures de bureau, réparations de matériel, etc.) :		
	a) Administration centrale . . . . . fr. 1,831,443		
	b) Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . . 3,000		
	c) Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 180,000		
	d) Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 70,000		
	e) Administration des Douanes et Accises dans les provinces ( <i>y compris l'achat de papier pour la confection des bandelettes fiscales</i> ) . . . . . 1,165,000		4,371,443 »
	f) Office central de Statistique commerciale . . . . . 400,000		
	g) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces :		
	1 <sup>o</sup> Fournitures de bureau, cartons, etc. . . . . fr. 55,000		
	2 <sup>o</sup> Achat de papiers pour la fabrication des timbres fiscaux . . . . . 650,000		
		705,000	
	h) Office belge de vérification et de compensation . . . . . 2,000		
	i) Office de liquidation des dommages de guerre . . . . . 18,000		
43	Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :		
	a) Bibliothèque . . . . . fr. 120,000		
	b) Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 160,000		
	c) Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 80,000		
	d) Administration des Douanes et Accises dans les provinces ( <i>y compris les frais d'impression des bandelettes fiscales</i> ) . . . . . 1,550,000		2,039,240 »
	e) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 125,000		
	f) Office belge de vérification et de compensation . . . . . 500		
	g) Office de liquidation des dommages de guerre :		
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . 3,640		
	2 <sup>o</sup> Cours, Tribunaux, Commissariats et Inspections du remploi . . . . . 100		
	(Provisoirement, les crédits des art. 10i), 10j), 11i), 12g) et 13e) pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p>Aankoop en onderhoud van materieel. — Meubels : onderhoud en leveringen. — Onderhoudswerken der lokalen, der verwarmingstoestellen, verlichtings- en binnentelefonotoestellen, enz. — Kleine uitgaven van zelfden aard :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hotel van den Eerste-Minister.</li> <li>b) Hotel van den Minister.</li> <li>c) Hoofdbestuur.</li> <li>d) Bestuur der Thesaurie in de provinciën.</li> <li>e) Bestuur der Rechtstreeksche Belastingen in de provinciën.</li> <li>f) Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</li> <li>g) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (<i>met inbegrip van den aankoop van geringe voorwerpen noodig voor de leergangen der aspirant-verificateurs, den aankoop en de herstelling der bewapenings- en uitrustingsvoorwerpen der agenten der Douanen en der Accijnzen alsmede van de vaartuigen</i>).</li> <li>h) Dienst der laboratoria (<i>met inbegrip van den aankoop van chemische producten, glaswerk en kleine voorwerpen</i>).</li> <li>i) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.</li> <li>j) Belgische afrekeningsdienst.</li> <li>k) Dienst voor vereffening der oorlogsschade : <ul style="list-style-type: none"> <li>1º Hoofdbestuur.</li> <li>2º Hoven, Rechthanden, Commissariaten en Inspecties voor wederbelegging.</li> </ul> </li> </ul> <p>Leveringen gedaan door tusschenkomst van het Middelambt voor Drukwerken (papieren, drukwerken en registers, bureelbenodigheden, herstelling van materieel, enz.) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hoofdbestuur.</li> <li>b) Bestuur der Thesaurie in de provinciën.</li> <li>c) Bestuur der Rechtstreeksche Belastingen in de provinciën.</li> <li>d) Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</li> <li>e) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (<i>met inbegrip van den aankoop van papier ter vervaardiging der fiscus-handjes</i>).</li> <li>f) Middelambt voor handelsstatistiek.</li> <li>g) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën : <ul style="list-style-type: none"> <li>1º Kantoorleveringen, kartons, enz.</li> <li>2º Aankoop van papieren voor het vervaardigen der fiskale zegels.</li> </ul> </li> <li>h) Belgische afrekeningsdienst.</li> <li>i) Dienst voor vereffening der oorlogsschade.</li> </ul> <p>Andere kantoorleveringen. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. — Abonnementen op dagbladen. — Andere uitgaven van zelfden aard :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Bibliotheek.</li> <li>b) Bestuur der Rechtstreeksche Belastingen in de provinciën.</li> <li>c) Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</li> <li>d) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (<i>met inbegrip der onkosten voor het drukken der fiscus-handjes</i>).</li> <li>e) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.</li> <li>f) Belgische afrekeningsdienst.</li> <li>g) Dienst voor vereffening der oorlogsschade : <ul style="list-style-type: none"> <li>1º Hoofdbestuur.</li> <li>2º Hoven, Rechthanden, Commissariaten en Inspecties voor wederbelegging.</li> </ul> </li> </ul> <p>(De kredieten van art. 10f), 10j), 11f), 12g) en 13e) zullen voorloopig mogen van het ene op het andere overgebracht worden volgens de behoeften van den dienst.)</p>	11
		42
		43

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
			Bedrag der kredieten per artikel.
44	Service de la Monnaie. — Matériel . . . . .	46,500	»
45	Office du mobilier de l'Etat :		
	a) Salaires des ouvriers, etc. . . . . fr. 145,700	145,700	
	b) Matières premières, etc. . . . . 205,000	205,000	350,700 »
	(Les crédits portés aux litt. a) et b) du présent article peuvent être transférés de l'un de ces littéraux à l'autre, suivant les besoins du service.)		
46	Publications effectuées par le Département :		
	a) Bulletin des Douanes. . . . . fr. 41,250	41,250	
	b) Bulletin des Contributions ( <i>pour mémoire</i> ). . . . .		
	c) Tableau annuel du commerce de l'Union économique belgo-luxembourgeoise avec les pays étrangers . . . . . 160,000	160,000	630,750 »
	d) Bulletin mensuel du commerce de l'Union économique belgo-luxembourgeoise avec les pays étrangers . . . . . 323,000	323,000	
	e) Bulletin des Oppositions et liste des titres publiée par application de l'article 43 de la loi du 24 Juillet 1921, modifiée par la loi du 10 avril 1923. . . . . 106,500	106,500	
47	Frais de route et de séjour. — Frais de vacances. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	a) Ministre et fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale ( <i>y compris les dépenses du Cabinet du Premier Ministre</i> ). . . . . fr. 85,000	85,000	
	b) Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . . 47,850	47,850	
	c) Administration des contributions directes dans les provinces . . . . . 2,850,000	2,850,000	
	d) Administration du cadastre dans les provinces . . . . . 2,092,000	2,092,000	
	e) Administration des douanes et accises dans les provinces . . . . . 3,859,000	3,859,000	9,983,350 »
	f) Service des laboratoires . . . . . 1,500	1,500	
	g) Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces ( <i>y compris les frais de perception</i> ) . . . . . 1,010,000	1,010,000	
	h) Tribunaux arbitraux mixtes . . . . . 11,000	11,000	
	i) Office belge de vérification et de compensation . . . . . 1,000	1,000	
	j) Office de liquidation des dommages de guerre :		
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . 3,000	3,000	
	2 <sup>o</sup> Cours, tribunaux, commissariats et inspections du remplacement . . . . . 23,000	23,000	
48	Administration des douanes et accises dans les provinces : indemnités pour port de l'uniforme. . . . .	2,400,000	»
49	Billets forfaitaires. — Abonnements :		
	a) Coût des abonnements :		
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . fr. 11,500	11,500	
	2 <sup>o</sup> Administration des douanes et accises dans les provinces . . . . . 17,000	17,000	
	3 <sup>o</sup> Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . . 2,000	2,000	30,500
	b) Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer belges :		
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . fr. 21,500	21,500	
	2 <sup>o</sup> Administration des contributions directes dans les provinces . . . . . 262,500	262,500	
	3 <sup>o</sup> Administration du cadastre dans les provinces . . . . . 190,000	190,000	
	4 <sup>o</sup> Administration des douanes et accises dans les provinces . . . . . 100,000	100,000	
	5 <sup>o</sup> Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . . 175,000	175,000	916,000 »
	6 <sup>o</sup> Office de liquidation des dommages de guerre . . . . . 20,000	20,000	769,000
	c) Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux :		
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . fr. 1,000	1,000	
	2 <sup>o</sup> Administration des contributions directes dans les provinces . . . . . 52,500	52,500	
	3 <sup>o</sup> Administration du cadastre dans les provinces . . . . . 30,000	30,000	
	4 <sup>o</sup> Administration des douanes et accises dans les provinces . . . . . 12,000	12,000	
	5 <sup>o</sup> Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . . 20,000	20,000	
	6 <sup>o</sup> Office de liquidation des dommages de guerre . . . . . 1,000	1,000	116,500
			916,000

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
41,331,233	<p>Muntdienst. — Materieel . . . . .</p> <p>Bijksmenbelendienst :</p> <p>a) Loon der werklieden, enz.</p> <p>b) Grondstoffen, enz.</p> <p>(De credieten gebracht onder lett. a) en b) van dit artikel mogen van het ene op andere lett. overgebracht worden volgens de behoeften van den dienst.)</p> <p>Uitgaven bewerkstelligd door het Departement :</p> <p>a) Bulletijn der Douanen.</p> <p>b) Bulletijn der Belastingen (<i>ter herinnering</i>).</p> <p>c) Jaarlijksche tabel van den handel van het Belgisch-Luxemburgsch economisch verbond met de vreemde landen.</p> <p>d) Maandelijksch bulletijn van den handel van het Belgisch-Luxemburgsch economisch verbond met de vreemde landen.</p> <p>e) Bulletijn der met verzet aangevoerde waarden en lijst der titels gepubliceerd bij toepassing van het artikel 43 der wet van 24 Juli 1921, gewijzigd bij de wet van 10 April 1923.</p> <p>f) Reis- en verblijfskosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor standplaatsveranderingen. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van zelfden aard dekken :</p> <p>g) Minister en ambtenaren, beambten en dienstlieden van het Hoofdbestuur (<i>met inbegrip der uitgaven van het Kabinet van den Eerste-Minister</i>).</p> <p>h) Bestuur der Thesaurie in de provinciën.</p> <p>i) Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën.</p> <p>j) Bestuur van het kadastr in de provinciën.</p> <p>k) Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën.</p> <p>l) Dienst der laboratoria.</p> <p>m) Bestuur der Registratie en domeinen in de provinciën (<i>de inrijingskosten inbegrepen</i>).</p> <p>n) Gemengde Scheidsgerechten.</p> <p>o) Belgische afrekeningsdienst.</p> <p>p) Dienst voor vereffening der oorlogsschade :</p> <p>1º Hoofdbestuur.</p> <p>2º Hoven, rechtbanken, commissariaten en inspecties voor wederbelegging.</p> <p>Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën : vergoeding voor het dragen van het uniform.</p> <p>Forfaitaire reisbiljetten. — Abonnementen :</p> <p>a) Kostprijs der abonnementen :</p> <p>1º Hoofdbestuur.</p> <p>2º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën.</p> <p>3º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën.</p> <p>b) Kostprijs der forfaitaire reisbiljetten door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen afgeleverd :</p> <p>1º Hoofdbestuur.</p> <p>2º Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën.</p> <p>3º Bestuur van het kadastr in de provinciën.</p> <p>4º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën.</p> <p>5º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën.</p> <p>6º Dienst voor vereffening der oorlogsschade.</p> <p>c) Kostprijs der forfaitaire reisbiljetten door de Nationale Maatschappij van Belgische Buurtspoorwegen afgeleverd :</p> <p>1º Hoofdbestuur.</p> <p>2º Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën.</p> <p>3º Bestuur van het kadastr in de provinciën.</p> <p>4º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën.</p> <p>5º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën.</p> <p>6º Dienst voor vereffening der oorlogsschade.</p>	<p>44</p> <p>45</p> <p>46</p> <p>47</p> <p>48</p> <p>49</p>

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.  Bedrag der kredieten per artikel.
20	<i>Office de liquidation des dommages de guerre :</i>  Frais de justice, y compris les honoraires et les indemnités de déplacement des experts agissant à l'intervention des commissaires de l'Etat, des inspecteurs du remploi ou du Directeur général de l'Office de liquidation des dommages de guerre, tant ceux relatifs à l'exercice en cours que ceux se rapportant aux exercices antérieurs, clos ou périmés. — Frais de déplacement des sinistrés indigents	482,058 »
21	Commission franco-belge des conflits d'attribution en matière de dommages de guerre. — Indemnité du secrétaire belge. — Frais de route et de séjour, jetons de présence des membres belges. — Frais d'administration	8,000 »
22	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service.	13,667,042 »
<b>CHAPITRE III</b>		
	<b>SUBSIDES ET SUBVENTIONS</b>	
23	Subsides légaux :  Versement à faire à la « Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut »	1,100,000 »
24	Subsides conventionnels :  Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du Bureau international de Statistique commerciale	4,800 »
<b>CHAPITRE IV</b>		
	<b>TRAVAUX ET ACQUISITIONS</b>	
25	<i>Administration des contributions directes dans les provinces :</i>  Travaux d'agrandissement, d'appropriation et d'aménagement des bâtiments	265,000 »
26	<i>Administration des domaines :</i>  a) Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux; dépenses domaniales diverses  b) Acquisition du terrain d'assiette et aménagements divers de la cité-jardin « De Woestijn », à Adinkerke, frais de procédure, etc.	270,000 » 250,000 »
<b>CHAPITRE V</b>		
	<b>PENSIONS ET SECOURS</b>	
27	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1934 ou antérieurement au 1er janvier de la même année :  a) Office de liquidation des dommages de guerre . . . . . fr. 30,000 b) Autres services du Département des Finances . . . . . 1,500,000	1,530,000 »
28	Secours à accorder, à défaut de pension, ou, dans des circonstances exceptionnelles, en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à d'anciens fonctionnaires ou employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'agent aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions :  a) Office de liquidation des dommages de guerre . . . . . fr. 2,000 b) Autres services du Département des Finances . . . . . 100,000	102,000 »

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
	<i>Dienst voor vereffening der oorlogsschade :</i>  Gerechtskosten, met inbegrip van de eerloonen en de verplaatsingskosten van de deskundigen handelende op de aanzoek van de Staatscommissarissen, van de inspecteurs voor de wederbelegging of van den Directeur Général van den Dienst voor vereffening der oorlogsschade, zoowel degene betrekkelijk het tegenwoordig dienstjaar als degene betreffende de vorige dienstjaren, afgesloten of verjaard. — Verplaatsingskosten van behoeftige geteisterden.	20
	<i>Fransch-Belgische Commissie voor de geschillen omtrent bevoegdheid in zake oorlogsschade.</i> — Vergoeding aan den Belgischen secretaris. — Reis- en verblijfkosten en zitpenningen der Belgische leden. — Bestuurskosten.	21
	Aan het Bestuur van Posterijen te betalen som voor het vervoer der dienststukken . . . . .	22
	<b>HOOFDSTUK III</b>	
	<b>SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN</b>	
	<i>Wettelijke subsidiën :</i>  Storting te doen aan de « Intercommunale Maatschappij van den Linker Scheldeoever ».	23
1,104,800 »	<i>Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :</i>  Aandeel van België in de werkingskosten van het Internationaal Bureau voor Handelsstatistiek.	24
	<b>HOOFDSTUK IV</b>	
	<b>WERKEN EN AANKOOPEN</b>	
	<i>Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën :</i>  Werken tot vergrooting, inrichting en geschiktmaking der gebouwen.	25
785,000 »	<i>Bestuur der domeinen :</i>  a) Werken tot onderhoud, verbetering, ophouw en herstelling der domaniale onroerende goederen; verscheidene domaniale uitgaven. b) Aankoop van den grond waarop de tuinwijk « De Woestijn », te Adinkerke, gebouwd is, verscheidene inrichtingen, kosten van rechtspleging, enz.	26
	<b>HOOFDSTUK V</b>	
	<b>PENSIOENEN EN HULPGELDEN</b>	
	<i>Eerste termijn der pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en ingaande in 1934 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar :</i>  a) Dienst voor vereffening der oorlogsschade. b) Andere diensten van het Departement van Financiën.	27
1,632,000 »	<i>Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonderlijke omstandigheden, in geval van gering pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hun echtgenooten, aan hun weduwen of verwantten wie steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeeren. — Hulpgelden aan gewezen ambtenaars of beambten, of aan hun weduwen en weezzen, in geval de beambte op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevallen overkomen of wonden verkregen bij het uitoefenen van zijn ambt:</i>  a) Dienst voor vereffening der oorlogsschade. b) Andere diensten van het Departement van Financiën.	28

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934

articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.		
CHAPITRE VI				
DÉPENSES DIVERSES				
29	<i>Administration centrale :</i>			
	a) Frais de procédure, déboursés, amendes de cassation, dédommagements, etc. . . . .	75,000 »		
	b) Rémunération des membres des commissions provinciales d'examen pour l'obtention du titre de géomètre-arpenteur, frais divers . . . . .	85,000 »		
	c) Frais de fonctionnement des cours de langues française, flamande et allemande ( <i>y compris les cours donnés aux agents des services extérieurs</i> ) . . . . .	28,300 »		
	d) Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	20,000 »		
30	<i>Administration de la Trésorerie dans les provinces :</i>			
	a) Frais des paiements effectués à l'intervention de l'Office des chèques et virements postaux. . . . .	475,000 »		
	b) Divers et imprévus . . . . .	1,000 »		
31	<i>Administration des Contributions directes dans les provinces :</i>			
	a) Remboursement d'intérêts moratoires sur impôts indûment perçus . . . . .	6,000,000 »		
	b) Redevances à payer à l'Administration des Postes du chef de l'émission d'assignations postales en débèt du compte des chèques et virements postaux des receveurs des contributions. . . . .	2,800,000 »		
32	<i>Administration du cadastre dans les provinces : Frais d'arbitrage en matière d'expertises de propriétés bâties et non bâties . . . . .</i>	10,000 »		
33	<i>Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces : Dommages-intérêts en matière diverses, intérêts moratoires compris. . . . .</i>	10,000 »		
34	<i>Administration des Domaines :</i>			
	a) Dépenses de toute nature en matière de réparations et de butin de guerre ( <i>y compris les dépenses des exercices antérieurs</i> ) . . . . .	80,000 »		
	b) Dépenses de toute nature se rapportant aux cités-jardins érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues ( <i>y compris les dépenses des exercices antérieurs</i> ) . . . . .	100,000 »		
35	<i>Office belge de vérification et de compensation :</i>			
	a) Remboursement du droit d'inscription aux créanciers belges dont les créances sont définitivement contestées ( <i>exercice courant et exercices antérieurs</i> ) . . . . .	1,000 »		
	b) Frais de reconvirement de créances litigieuses. — Sommation et assignation des débiteurs belges. — Exécution des différents traités de paix ( <i>exercice courant et exercices antérieurs</i> ) . . . . .	1,000 »		
	c) Droits de garde et de timbrage de titres, frais d'envoi et de commission pour encaissement de coupons et de titres remboursables présentés à la compensation par l'Office belge. — Exécution des différents traités de paix ( <i>exercice courant et exercices antérieurs</i> ) . . . . .	4,000 »		
	d) Remboursement à l'Office belge de vérification et de compensation de créances allemandes, autrichiennes et hongroises irrécouvrables et dont le montant doit être porté au crédit des Offices créanciers conformément aux articles 296 <sup>b</sup> du Traité de Versailles, 248 <sup>b</sup> du Traité de Saint-Germain-en-Laye et 231 du Traité de Trianon ( <i>y compris les dettes ne dépassant pas la somme de 1,000 francs qui seraient admises d'office à charge de l'Etat en cas de faillite postérieure à la déclaration de guerre</i> ) ( <i>exercice courant et exercices antérieurs</i> ) . . . . .	5,000 »		

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>HOOFDSTUK VI</b> <b>ALLERLEI UITGAVEN</b>	
	<p><i>Hoofdbestuur :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Proceskosten, uitgaven, boeten van cassatie, vergoedingen, enz.</li> <li>b) Bezoldiging der leden van de provinciale examen-commissies tot het verkrijgen van den titel van landmeter. — Allerhande kosten.</li> <li>c) Kosten in verband met de cursussen in Fransche, Vlaamsche en Duitsche taal (<i>met inbegrip van de cursussen aan de agenten van de buitendiensten</i>).</li> <li>d) Onvoorziene uitgaven welke in de Begroting niet zijn opgegeven.</li> </ul> <p><i>Bestuur der Thesaurie in de provinciën :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Kosten der door bemiddeling van den Postcheck- en girodienst gedane betalingen.</li> <li>b) Allerlei en onvoorziene kosten.</li> </ul> <p><i>Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Terugbetaling van moratoire intereslen op ten onrechte geheven rechtstreeksche belastingen.</li> <li>b) Vergoedingen te betalen aan het Beheer van Posterijen voor de uitgifte van post-assignalities in debiet van de postcheckrekeningen van de ontvangers der belastingen.</li> </ul> <p><i>Bestuur van het kadastr in de provinciën : Arbitragekosten in zake schatting van gebouwde en ongebouwde eigendommen.</i></p> <p><i>Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën : Schadevergoedingen in verscheidene zaken, moratoire interesslen begrepen.</i></p> <p><i>Bestuur der Domeinen :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Uitgaven van allen aard in zake herstel en oorlogsbuit (<i>met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren</i>).</li> <li>b) Uitgaven van allen aard betrekking hebbend op de tuinwijken opgericht in de verwoeste gewesten en bestemd om verkocht te worden (<i>met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren</i>).</li> </ul> <p><i>Belgische afrekeningsdienst :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Terugbetaling van het inschrijvingsrecht aan Belgische crediteurs wier vorderingen definitief betwist worden (<i>loopend en vorige dienstjaren</i>).</li> <li>b) Kosten van inning van bewiste schuldborderingen. — Aanmaningen en dagvaardingen der Belgische schuldenaars. — Uitvoering van de verschillende vredesverdragen (<i>loopend en vorige dienstjaren</i>).</li> <li>c) Bewaar- en afstempelkosten van titels, kosten van verzending en van commissie voor inning van coupons en van uitkeerbare titels ter afrekening aangeboden door den Belgischen afrekeningsdienst. — Uitvoering van de verschillende vredesverdragen (<i>loopend en vorige dienstjaren</i>).</li> <li>d) Terugbetaling aan den Belgischen afrekeningsdienst van onverhalebare Duitsche, Hongaarsche en Oostenrijksche schuldborderingen en waarvan het bedrag op het krediet der Schuldvorderende Diensten moet gebracht worden, overeenkomstig artikel 296b van het Verdrag van Versailles, 248b van het Verdrag van Saint-Germain-en-Laye en 231 van het Verdrag van Trianon (<i>met inbegrip van de schulden welche 1,000 frank niet overtreffen en ambtshalve van den Staat zouden aangenomen zijn, in geval van failliet na de oorlogsverklaring</i>) (<i>loopend en vorige dienstjaren</i>).</li> </ul>	29 30 31 32 33 34 35
52,012,500		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934.

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
36	<p><i>Office de liquidation des dommages de guerre :</i></p> <p>Liquidation des indemnités dues aux sinistrés. (Exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919.)</p> <p>a) Indemnités allouées aux ayant droit pour dommages de guerre, y compris celles consenties par l'intermédiaire de la Fédération des Coopératives, ainsi que celles octroyées en exécution de la loi du 24 juillet 1921 sur la dépossession involontaire des titres au porteur et les intérêts afférents à ces titres. — Indemnités aux victimes civiles de la guerre pour déportation et en remboursement de frais médicaux, pharmaceutiques et de suralimentation. (Après la clôture de l'exercice 1933, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1<sup>er</sup> janvier 1934, ainsi que sur les avances maximales octroyées aux sinistrés antérieurement au 1<sup>er</sup> janvier 1934, pourront être imputées sur ce crédit.)</p> <p>Intérêts à 5 % des titres nominatifs délivrés du chef de la réparation des dommages de guerre. Eventuellement, intérêts arriérés des exercices 1920 à 1933.</p> <p>Réparations (reconstruction, etc.) en exécution de l'article 4 de la loi du 8 avril 1919 sur l'adoption nationale des communes et sur la restauration des régions dévastées et de l'article 27 de la loi du 10 mai 1919 sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre. — Dépenses diverses inhérentes à la liquidation des services; règlement des litiges se rapportant aux réquisitions, achats et locations des terrains, à la destruction d'abris bétonnés, de projectiles, etc. (Après la clôture de l'exercice 1933, les sommes restant à payer du chef d'engagements contractés à une date antérieure à celle du 1<sup>er</sup> janvier 1934 pourront être impulées sur ce crédit.)</p> <p>Intervention de l'Etat par voie de subsides, d'avances, etc., en faveur de communes qui ont été soumises au régime de l'adoption et relatifs à leur administration et au service financier de leurs dettes (art. 4 de la loi du 8 avril 1919).</p> <p>Remboursement aux villes et aux communes des intérêts qu'elles ont dû supporter sur les emprunts contractés au « Crédit communal » pour faire des avances aux déportés.</p> <p>Remboursement aux villes, communes et établissements publics des pertes qu'ils ont subies sur la négociation des obligations de la Dette publique 5 % de 1925, reçues en paiement d'indemnités pour la réparation de dommages de guerre à la voirie, aux édifices civils et culturels et aux immeubles considérés comme immeubles en vertu des articles 524 et 525 du Code civil. — Il est entendu que cette compensation n'a lieu que lorsque les indemnités ont été fixées expressément ou facilement par application de l'article 23 des lois coordonnées des 10 mai 1919 et 6 septembre 1921 et que, dès lors, les intérêts prévus par l'article 50 des mêmes lois ne sont pas dus.</p> <p>Le Gouvernement est autorisé à fixer ces créances ainsi que celles dont il est question à l'alinéa précédent par transactions, comme en matière de dommages de guerre.</p> <p>Dépenses pour pourvoir aux besoins urgents du logement; règlement des litiges concernant la construction de maisons ouvrières et l'achat de matériaux de construction; indemnités pour enlèvement tardif de briques appartenant à l'Etat, etc. (<i>y compris les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation.</i>)</p> <p>(En égard aux circonstances, par dérogation à l'article 15, modifié, de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant variable, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées pour les dépenses à effectuer, préalablement au visa de la Cour des Comptes.)</p> <p>Honoraires et débours d'avocats et d'avoués pour toutes affaires traitées par l'Office de liquidation des dommages de guerre, y compris ceux se rapportant aux exercices antérieurs . . . . . 42,000,000 »</p> <p>b) Honoraires d'ingénieurs, d'architectes, de géomètres, etc.; frais résultant des formalités préalables aux adjudications, etc. (<i>y compris les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation.</i>) . . . . . 25,000 »</p> <p>(Le Gouvernement est autorisé, nonobstant toutes dispositions ou stipulations antérieures, à réviser les barèmes d'honoraires d'architectes, experts ou autres techniciens, du chef de travaux exécutés ou en voie d'exécution pour la reconstruction ou la restauration, à l'intervention des pouvoirs publics, des bâtiments et ouvrages d'art détruits ou endommagés par la guerre. Cette révision se fera conformément aux dispositions des arrêtés royaux du 18 septembre 1924, paru au <i>Moniteur</i> du 24 décembre 1924, et du 16 mars 1926, paru au <i>Moniteur</i> du 28 mars 1926.)</p> <p>c) Accidents du travail (loi du 24 décembre 1903). — Exécution des obligations incombant à l'Etat du chef d'accident causé à un tiers par les services de l'ancien Office des régions dévastées . . . . . 600 »</p> <p>d) Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . . 2,000 »</p>	

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p><i>Dienst voor vereffening der oorlogsschade:</i></p> <p>Uitbetaling der vergoedingen die aan de geteisterden toekomen. (Uitvoering der wetten van 8 April, 10 Mei en 10 Juni 1919.)</p> <p>a) Vergoedingen toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, met inbegrip van die welke door bemiddeling van het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen verleend werden, alsook diegene die, ter uitvoering van de wet van 24 Juli 1921 op de onvrijwillige onteigening der titels aan toonder, werden toegekend en de interessen betrek hebbende op deze titels. — Vergoedingen aan burgerlijke oorlogsslachtoffers voor wegvoering en ter terugbetaling van genees-artsenij- en overvoedingskosten. (Na afsluiten van het dienstjaar 1933, zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de vereffende of nog te betalen sommen op de vergoedingen toegestaan bij vonnissen uitgesproken of dadingen goedgekeurd vóór 1 Januari 1934, alsook op de maximale voorschotten die aan de geteisterden werden toegestaan vóór 1 Januari 1934.)</p> <p>Interessen aan 5 t. h. der namelijke titels aangeleverd wegens herstel van oorlogsschade. — Desnoods, achterstallige interessen der dienstjaren 1920 tot 1933.</p> <p>Herstellingen (heropbouw, enz.) ter uitvoering van artikel 4 der wet van 8 April 1919 op de nationale aanneming der gemeenten en op het herstel in de verwoeste gewesten, en van artikel 27 der wet van 10 Mei 1919 op het herstel van schade voortspruitende uit oorlogssfeiten. — Verschillende uitgaven houdende verband met de liquidatie der diensten; regeling der geschillen inzake de opeisching, den aankoop en de huur der gronden, de vernieling van gebetonnerde dekkingen, van projecten, enz. (Na afsluiten van het dienstjaar 1933, zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de nog te betalen sommen uit hoofde van verbintenissen aangegaan op een datum vóór 1 Januari 1934.)</p> <p>Tusschenkomst van den Staat door middel van toelagen, voorschotten, enz., ten behoeve der gemeenten die aangenomen geweest zijn en betreffende haar bestuur en den financieelen dienst harer schulden (art. 4 der wet van 8 April 1919).</p> <p>Terugbetaling aan de steden en de gemeenten van de interessen waarvan zij den last hebben moeten dragen ten aanzien van de leningen welke zij bij het « Gemeentekrediet » hebben aangegaan om voorschotten aan de gedeporteerden te verstrekken.</p> <p>Terugbetaling aan de steden, gemeenten en openbare inrichtingen der verliezen welke zij ondergaan hebben door de verhandeling der obligaties der Openbare Schuld 5 t. h. van 1925 ontvangen in uitbetaling van vergoeding voor oorlogsschade aan de wegen, aan de burgerlijke en eeredienstgebouwen en aan hun roerende goederen aanzien als onroerende goederen wegens artikelen 524 en 525 van het Burgerlijk Wetboek. — Het is te verstaan dat die compensatie slechts zal gedaan worden als wanneer de vergoedingen zullen vastgesteld zijn, hetzij uitdrukkelijk of stilzwijgend, bij toepassing van artikel 23 der samengevattende wetten van 10 Mei 1919 en 6 September 1921 en dat sindsdien de interessen voorzien door artikel 50 derzelfde wetten niet verschuldigd zijn.</p> <p>De Regeering is er toe gemachtigd deze schuldborderingen bij dadingen, zooals op het stuk van oorlogsschade, vast te stellen.</p> <p>Uitgaven om te voorzien in de dringende behoeften van huisvesting; regeling der geschillen betreffende het bouwen van werkmanswoningen en het aankopen van bouwstoffen; vergoedingen voor late wegneming van baksteen, die aan den Staat toebehoort, enz. (met inbegrip van de regelmatig betaalbaar te stellen uitgaven die op vervallen of nietig wordende kredieten nog te betalen overblijven).</p> <p>(Ten aanzien van de omstandigheden, kunnen, bij afwijking van artikel 15, gewijzigd, van de inrichtingswet van het Rekenhof, van 29 October 1846, voorschotten van veranderlijk bedrag, waarvan de rechtvaardiging later zal geschieden, verleend worden, om onkosten te vereffenen, vóór het visa door het Rekenhof.)</p> <p>Eereloon en voorschotten van advocaten en pleitbezorgers voor zaken afgehandeld door den Dienst voor vereffening der oorlogsschade, met inbegrip van deze betrekkelijk de vorige dienstjaren.</p> <p>b) Eereloon van ingenieurs, bouwkundigen, landmeters, enz.; onkosten voortspruitende uit de formaliteiten die de aanbestedingen voorafgaan, enz. (inbegrepen de regelmatig betrokken uitgaven, die nog te betalen blijven op vervallen of nietig wordende kredieten).</p> <p>(Het wordt aan de Regeering toegelaten, niettegenstaande alle vroegere beschikkingen of bepalingen, tot de herziening over te gaan den loonroosters van bouwmeesters, deskundigen of andere technici, voor werken van wederopbouw of herstelling uitgevoerd of nog in uitvoering, door tusschenkomst der openbare besturen, aan gebouwen en kunstwerken vernield of beschadigd door oorlogssfeiten. Deze herziening zal geschieden in overeenstemming met de bepalingen der Koninklijke besluiten van 18 September 1924, verschenen in den <i>Moniteur</i> van 24 December 1924, en van 16 Maart 1926, verschenen in den <i>Moniteur</i> van 28 Maart 1926.)</p> <p>c) Arbeidsongevallen (wet van 24 December 1903). — Uitvoering der verplichtingen die ten laste van den Staat vallen, uit hoofde van ongeval, door de diensten van den gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten aan een derde veroorzaakt.</p> <p>d) Onvoorzienige uitgaven, niet opgesomd in de Begroeting.</p>	36

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
37	Conseil supérieur et Conseil administratif mixte de l'Union économique belgo-luxembourgeoise : a) Dépenses de personnel : 1 <sup>o</sup> Conseil supérieur . . . . . fr. 65,000 2 <sup>o</sup> Conseil administratif mixte . . . . . 103,600  b) Dépenses de matériel : 1 <sup>o</sup> Conseil supérieur . . . . . fr. 109,000 2 <sup>o</sup> Conseil administratif mixte . . . . . 13,000  Total des dépenses ordinaires. . . . . fr. 168,600 121,600 >	168,600	>
38	Caisse nationale des Pensions de la guerre : frais de gestion et de fonctionnement ( <i>pour mémoire</i> ).		,
39	Subvention à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite à titre de compensation d'une partie de l'indemnité forfaitaire à payer annuellement par cette institution à l'Administration des Postes, partie afférente aux opérations d'achat et de vente de fonds publics belges effectuées pour le compte de titulaires de livrets d'épargne, ainsi qu'à l'inscription et au paiement des arrérages échus sur carnets de rentes ( <i>pour mémoire</i> )		,
40	<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>  Administration du cadastre dans les provinces : Dépenses de toute nature afférentes à la revision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties décrétée par l'article 4 de la loi du 18 juillet 1930, y compris les dépenses relatives au coût du matériel. — Frais divers : a) Indemnités . . . . . fr. 4,150,000 4,200,000 > b) Matériel, frais de correspondance et divers . . . . . 50,000 Total du Budget du Ministère des Finances. . . . . fr. 4,200,000	4,200,000	>

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 12 octobre 1933.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

Henri JASPAR

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p>Hoogere Raad en gemengde administratieve Raad van het Belgisch-Luxemburgsche Verbond :</p> <p>a) Uitgaven voor personeel :</p> <p>1º Hoogere Raad.</p> <p>2º Gemengde administratieve Raad.</p> <p>b) Uitgaven voor materieel :</p> <p>1º Hoogere Raad.</p> <p>2º Gemengde administratieve Raad.</p>	37
	Nationale Kas voor Oorlogspensioenen : kosten van beheer en van werking ( <i>ter herinnering</i> ) . . .	38
	Subsidie voor de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas, ter compensatie van een gedeelte van de forsafaire vergoeding jaarlijks te betalen door deze instelling aan het Beheer der Posterijen, gedeelte in verband met de verrichtingen van aankoop en verkoop van Belgische openbare fondsen, gedaan voor rekening van de houders van spaarboekjes, zoomede met de inschrijving en met de uitbetaling der renten vervallen op de renteboekjes ( <i>ter herinnering</i> ).	39
396,491,823 »	Totaal van de gewone uitgaven.	
4,200,000 »	<p><b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b></p> <p><i>Bestuur van het kadaster in de provinciën :</i></p> <p>Uitgaven van allen aard in verband met de algemeene perceelsgewijze herziening der bebouwde en onbebouwde eigendommen bevolen bij artikel 4 der wet van 13 Juli 1930, inbegrepen den kostprijs van het materieel. — Verschillende kosten :</p> <p>a) Vergoedingen.</p> <p>b) Materieel, kosten wegens briefwisseling en allerhande uitgaven.</p>	40
400,691,823 »	Totaal van de Begrooting van het Ministerie van Financiën.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden  
aan Ons Besluit van 12 October 1933.

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :  
*De Minister van Financiën,*  
Henri JASPAR

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934		Crédits alloués pour l'exercice 1933
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933	
		<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>			
		<b>CHAPITRE PREMIER</b>			
		<b>DÉPENSES DE PERSONNEL</b>			
4	a.	Traitements du Premier Ministre . . . . . fr.	85,000	90,000	
	b.	Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . .	40,000	40,000	
	c.	Frais de représentation du Premier Ministre . . . . .	18,000	18,000	
9	a.	Traitements du Ministre des Finances . . . . .	85,000	90,000	
	b.	Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . .	40,000	40,000	
3		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :			
	a.	Administration centrale . . . . .	20,497,245	22,834,200	
		<i>1o Administrations centrales.</i>			
		GRADES	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.	DÉPENSES
		—	—	—	—
		Secrétaire général . . . . .	80,000 à 90,000	1 1	80,000
		Directeur général . . . . .	65,000 à 85,000	5 6	470,000
		Inspecteur général . . . . .	60,000 à 75,000	15 14	1,015,000
		Conseiller juridique assimilé aux Inspecteurs généraux . . . . .	60,000 à 75,000	1 1	75,000
		Directeur . . . . .	50,000 à 68,000	29 23	1,430,000
		Inspecteur du Cadastre . . . . .	50,000 à 60,000	2 2	110,000
		Sous-directeur . . . . .	40,000 à 54,000	41 36	1,732,100
		Chef-traducteur . . . . .	40,000 à 54,000	1 1	54,000
		Chef de bureau et bibliothécaire . . . . .	30,000 à 44,000	59 57	2,312,000
		Chef de bureau de direction du Cadastre . . . . .	27,500 à 49,000	1 1	37,500
		Premier rédacteur . . . . .	25,000 à 34,000	62 57	1,791,650
		Architecte . . . . .	18,000 à 56,000	1 1	42,000
		Traducteur . . . . .	25,000 à 44,000	3 2	77,000
		Commis rédacteur de première classe et sténo-dactylographe rédacteur . . . . .	19,000 à 26,000	56 49	1,145,550
		Géomètre du Cadastre . . . . .	18,000 à 45,000	2 2	42,000
		Conducteur surveillant . . . . .	13,000 à 31,000	1 1	31,000
		Commis rédacteur de deuxième classe et sténo-dactylographe . . . . .	12,000 à 22,500	54 39	679,000
		A reporter. . . . .	334	293	11,123,800
				A reporter. . . . . fr.	20,765,245
					23,112,200

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934 — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.									
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																
<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b>																	
<b>EERSTE HOOFDSTUK</b>																	
<b>UITGAVEN VOOR PERSONEEL</b>																	
		5,600	Jaarwedu van den Eerste-Minister . . . . .					a. 1									
			Kosten voor het gebruik van een autorijtuig . . . . .					b.									
			Kosten van vertoon van den Eerste-Minister . . . . .					c.									
		5,000	Jaarwedu van den Minister van Financiën . . . . .					a. 2									
			Kosten voor het gebruik van een autorijtuig . . . . .					b.									
			Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstlieden. — Familie-, geboorte- en verblijfplaatsvergoeding, vergoeding voor laalste ziekte en teraardebestelling. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen :					3									
		2,336,955	Hoofdbestuur . . . . .					a.									
			1 <sup>e</sup> Hoofdbesturen.														
				GRADEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN										
				—	—	—	—										
			Secretaris general . . . . .	80,000 tot 90,000	1	1	80,000										
			Directeur generaal . . . . .	65,000 > 85,000	5	6	470,000										
			Inspecteur generaal . . . . .	60,000 > 75,000	15	14	1,015,000										
			Rechtskundig raadsheer gelijkgesteld met Inspecteur generaal . . . . .	60,000 > 75,000	1	1	75,000										
			Directeur . . . . .	50,000 > 68,000	29	23	1,430,000										
			Inspecteur van het Kadaster . . . . .	50,000 > 60,000	2	2	110,000										
			Onder-directeur . . . . .	40,000 > 54,000	41	36	1,732,100										
			Hoofdvertaler . . . . .	40,000 > 54,000	1	1	54,000										
			Bureelhoofd en bibliothecaris . . . . .	30,000 > 44,000	59	57	2,312,000										
			Directie-bureelhoofd van het Kadaster . . . . .	27,500 > 49,000	1	1	37,500										
			Eerste opsteller . . . . .	25,000 > 34,000	62	57	1,791,650										
			Bouwkundige . . . . .	18,000 > 36,000	1	1	42,000										
			Vertaler . . . . .	25,000 > 44,000	3	2	77,000										
			Klerk opsteller eerste klasse en steno-dactylograaf opsteller . . . . .	19,000 > 26,000	56	49	1,145,550										
			Landmeter van het Kadaster . . . . .	18,000 > 45,000	2	2	42,000										
			Conducteur-opzichter . . . . .	13,000 > 31,000	1	1	31,000										
			Klerk opsteller tweede klasse en steno-dactylograaf . . . . .	12,000 > 22,500	54	39	679,000										
			Over te dragen. . . . .		334	293	11,123,800										
		2,346,955	Over te dragen.														

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Litéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits demandés pour l'exercice 1934 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
			Report.	fr.		
			Report.	fr.	20,765,245	23,112,200
		GRADES	TRAITEMENTS ANNUELS	Nomb're d'agents. Cadre. Effectif.	DEPENSES	
		Report.		334 293	11,123,800	
		Commis traducteur . . . . .	12,000 à 26,000	3 3	48,000	
		Commis aux écritures . . . . .	10,000 à 25,000	189 151	2,611,650	
		Expéditionnaire et dactylo . . . . .	10,000 à 20,000	239 65	839,800	
		Commissaire des Monnaies . . . . .	65,000 à 80,000	1 1	80,000	
		Inspecteur des essais . . . . .	32,000 à 56,000	1 1	56,000	
		Contrôleur au change et au monnayage. . . . .	30,000 à 54,000	1 1	40,000	
		Essayeur et essayeur adjoint . . . . .	22,000 à 51,000	3 3	102,150	
		Gens de service (huissiers, messagers, chef-ouvrier, messagers hors cadre) . . . . .	9,000 à 20,000	148 { 77	1,260,550	
		Nettoyeuses appointées . . . . .	1,600 à 2,000	{ 5	8,600	
		Employés de province détachés à l'Administration centrale (traitements) . . . . .		— 188	2,419,500	
		Totaux. . . . .		919 788	18,590,050	
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr.			929,500	
		Reste. . . . fr.			17,660,550	
		Indemnité de résidence . . . . .			323,340	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .			195,020	
		Vie chère des nettoyeuses nommées . . . . .			12,000	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			30,000	
		Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des traitements et indemnités des deux téléphonistes attachées à l'Hôtel central du Ministre. . . . .			45,000	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 (indemnité de complément) . . . . .			132,930	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			863,000	
		Total. . . . fr.			19,261,840	
		A reporter. . . . fr.			20,765,245	23,112,200

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																																					
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminderung.																																																																																																																								
*	2,346,955	Overdracht.																																																																																																																							
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>JAARWEDDEN</th> <th>Getal personeelsleden. Kader. Effectief.</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Overdracht.</td> <td>334</td> <td>293</td> <td>11,123,800</td> </tr> <tr> <td>Klerk vertaler . . . . .</td> <td>12,000 tot 26,000</td> <td>3</td> <td>48,000</td> </tr> <tr> <td>Schrijvers . . . . .</td> <td>10,000 » 25,000</td> <td>189</td> <td>151</td> <td>2,611,650</td> </tr> <tr> <td>Expeditionnaire en dactylograaf . . . . .</td> <td>10,000 » 20,000</td> <td>239</td> <td>65</td> <td>839,500</td> </tr> <tr> <td>Muntmeester . . . . .</td> <td>65,000 » 80,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>80,000</td> </tr> <tr> <td>Essai-inspecteur . . . . .</td> <td>32,000 » 56,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>56,000</td> </tr> <tr> <td>Controleur van de wisselverrichtingen en van het aanmunten . . . . .</td> <td>30,000 » 54,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>40,000</td> </tr> <tr> <td>Essayeur en adjunct essayeur . . . . .</td> <td>22,000 » 51,000</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>102,150</td> </tr> <tr> <td>Dienstlieden (kamerbewaarders, boden, hoofdwerkman, boden buiten kinder) . . .</td> <td>9,000 » 20,000</td> <td>148</td> <td>77</td> <td>1,260,550</td> </tr> <tr> <td>Weddentrekkende schoonmaaksters . . . . .</td> <td>1,600 » 2,000</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>8,690</td> </tr> <tr> <td>Beambten van de buitendiensten gedeta- cheerd bij het Hoofdbestuur (jaarwed- den) . . . . .</td> <td></td> <td>—</td> <td>188</td> <td>2,419,500</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td><td>919</td><td>788</td><td>18,590,050</td><td></td> </tr> <tr> <td>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933. fr.</td><td></td><td>929,500</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Blijft. . . fr.</td><td></td><td>17,660,550</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Standplaats toelegage . . . . .</td><td></td><td>323,340</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Gezins- en gehoortoelegage . . . . .</td><td></td><td>195,020</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Duurteloeslag van benoemde schoonmaaksters . . . . .</td><td></td><td>12,000</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Vergoeding voor kosten van laatste verpleging en leraardebestelling . . . . .</td><td></td><td>30,000</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Terugbetaling aan de Regie van Telegrafie en Telefonie der jaarweddelen en vergoedingen der twee telefonisten gehecht aan het Middenhotel van den Minister . . . . .</td><td></td><td>45,000</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 (aanvullingsver- goeding) . . . . .</td><td></td><td>132,030</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Eventuele benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .</td><td></td><td>863,000</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Totaal. . . fr.</td><td></td><td>19,261,890</td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>*</td><td>2,346,055</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	GRADEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN	Overdracht.	334	293	11,123,800	Klerk vertaler . . . . .	12,000 tot 26,000	3	48,000	Schrijvers . . . . .	10,000 » 25,000	189	151	2,611,650	Expeditionnaire en dactylograaf . . . . .	10,000 » 20,000	239	65	839,500	Muntmeester . . . . .	65,000 » 80,000	1	1	80,000	Essai-inspecteur . . . . .	32,000 » 56,000	1	1	56,000	Controleur van de wisselverrichtingen en van het aanmunten . . . . .	30,000 » 54,000	1	1	40,000	Essayeur en adjunct essayeur . . . . .	22,000 » 51,000	3	3	102,150	Dienstlieden (kamerbewaarders, boden, hoofdwerkman, boden buiten kinder) . . .	9,000 » 20,000	148	77	1,260,550	Weddentrekkende schoonmaaksters . . . . .	1,600 » 2,000	5	5	8,690	Beambten van de buitendiensten gedeta- cheerd bij het Hoofdbestuur (jaarwed- den) . . . . .		—	188	2,419,500	Totalen. . . . .	919	788	18,590,050		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933. fr.		929,500			Blijft. . . fr.		17,660,550			Standplaats toelegage . . . . .		323,340			Gezins- en gehoortoelegage . . . . .		195,020			Duurteloeslag van benoemde schoonmaaksters . . . . .		12,000			Vergoeding voor kosten van laatste verpleging en leraardebestelling . . . . .		30,000			Terugbetaling aan de Regie van Telegrafie en Telefonie der jaarweddelen en vergoedingen der twee telefonisten gehecht aan het Middenhotel van den Minister . . . . .		45,000			Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 (aanvullingsver- goeding) . . . . .		132,030			Eventuele benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .		863,000			Totaal. . . fr.		19,261,890			*	2,346,055	Over te dragen.				
GRADEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN																																																																																																																						
Overdracht.	334	293	11,123,800																																																																																																																						
Klerk vertaler . . . . .	12,000 tot 26,000	3	48,000																																																																																																																						
Schrijvers . . . . .	10,000 » 25,000	189	151	2,611,650																																																																																																																					
Expeditionnaire en dactylograaf . . . . .	10,000 » 20,000	239	65	839,500																																																																																																																					
Muntmeester . . . . .	65,000 » 80,000	1	1	80,000																																																																																																																					
Essai-inspecteur . . . . .	32,000 » 56,000	1	1	56,000																																																																																																																					
Controleur van de wisselverrichtingen en van het aanmunten . . . . .	30,000 » 54,000	1	1	40,000																																																																																																																					
Essayeur en adjunct essayeur . . . . .	22,000 » 51,000	3	3	102,150																																																																																																																					
Dienstlieden (kamerbewaarders, boden, hoofdwerkman, boden buiten kinder) . . .	9,000 » 20,000	148	77	1,260,550																																																																																																																					
Weddentrekkende schoonmaaksters . . . . .	1,600 » 2,000	5	5	8,690																																																																																																																					
Beambten van de buitendiensten gedeta- cheerd bij het Hoofdbestuur (jaarwed- den) . . . . .		—	188	2,419,500																																																																																																																					
Totalen. . . . .	919	788	18,590,050																																																																																																																						
Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933. fr.		929,500																																																																																																																							
Blijft. . . fr.		17,660,550																																																																																																																							
Standplaats toelegage . . . . .		323,340																																																																																																																							
Gezins- en gehoortoelegage . . . . .		195,020																																																																																																																							
Duurteloeslag van benoemde schoonmaaksters . . . . .		12,000																																																																																																																							
Vergoeding voor kosten van laatste verpleging en leraardebestelling . . . . .		30,000																																																																																																																							
Terugbetaling aan de Regie van Telegrafie en Telefonie der jaarweddelen en vergoedingen der twee telefonisten gehecht aan het Middenhotel van den Minister . . . . .		45,000																																																																																																																							
Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 (aanvullingsver- goeding) . . . . .		132,030																																																																																																																							
Eventuele benoemingen, bevorderingen en verhogingen . . . . .		863,000																																																																																																																							
Totaal. . . fr.		19,261,890																																																																																																																							
*	2,346,055	Over te dragen.																																																																																																																							

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
			Report. . . fr.	20,765,245
		2 <sup>e</sup> Cabinet du Premier Ministre :		23,112,200
		GRADES —	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombred'agents. Cadre. Effectif.
				— — — —
		1 <sup>e</sup> Personnel du Ministère des Finances attaché au cabinet du Premier Ministre.		
		Inspecteur général . . . . .	60,000 à 75,000	— 1 75,000
		Chef de bureau . . . . .	44,000	— 1 44,000
		Premier rédacteur . . . . .	25,000 à 34,000	— 3 93,150
		Sténo-dactylographe rédacteur . . . . .	19,000 à 26,000	— 1 22,000
		Sténo-dactylographe . . . . .	12,000 à 22,500	— 1 18,000
		2 <sup>e</sup> Personnes attachées au cabinet du Premier Ministre et ne faisant pas partie d'un Département ministériel.		— 7 252,150
		Chef de cabinet et directeur général. — Secrétaire du Conseil des ministres . . . . .		— 1 65,000
		Attachés . . . . .		— 3 146,000
				— 4 403,150
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933. . . . .		23,160
			Reste. . . fr.	439,900
		Indemnité de résidence . . . . .		2,160
		Indemnité familiale . . . . .		7,900
			Total. . . fr.	450,050
		3 <sup>e</sup> Cabinet du Ministre des Finances :		
		Chef-adjoint du Cabinet. — Inspecteur général . . . . .	60,000 à 75,000	— 1 75,000
		Secrétaire du Cabinet. — Directeur et sous-directeur . . . . .	{ 50,000 à 68,000 } { 40,000 à 54,000 }	— 3 116,050
		Attachés. — Chefs de bureau et premier rédacteur . . . . .	30,000 à 44,000	— 3 100,750
		Sténo-dactylographe . . . . .	12,000 à 22,500	— 3 49,500
		Dactylographe et expéditionnaire . . . . .	10,000 à 20,000	— 1 14,200
		Commis aux écritures . . . . .	10,000 à 25,000	— 2 38,800
		Personnes attachées au Cabinet du Ministre des Finances et ne faisant pas partie d'un département ministériel.		— 12 394,300
		Chef de Cabinet. — Directeur général . . . . .	65,000 à 85,000	— 1 70,000
		Attaché . . . . .		— 1 18,000
				— 2 482,300
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .		24,115
			Reste. . . fr.	458,185
		Indemnité de résidence . . . . .		3,200
		Indemnité familiale . . . . .		4,850
			Total. . . fr.	466,235
			A reporter. . . fr.	20,765,245
				23,112,200

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van de ontsleding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.					
»	2,346,955	Overdracht.				
		2º Kabinet van den Eerste-Minister :				
		GRADEN	JAARWEDDEN	Getal personenleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN	
		—	—	—	—	
		1º Personnel van het Ministerie van Financiën verbonden aan het Kabinet van den Eerste-Minister.				
		Inspecteur generaal . . . . .	60,000 tot 75,000	— 1	75,000	
		Bureelhoofd . . . . .	44,000	— 1	44,000	
		Eerste opsteller . . . . .	25,000 tot 34,000	— 3	93,150	
		Steno-dactylograaf opsteller . . . . .	19,000 » 26,000	— 1	22,000	
		Steno-dactylograaf . . . . .	12,000 » 22,500	— 1	18,000	
		2º Personen verbonden aan het Kabinet van den Eerste-Minister en die geen deel uitmaken van een ministerieel Departement.		— 7	252,150	
		Kabinetshoofd en Directeur generaal. — Secretaris van den Ministerraad . . . . .		— 1	65,000	
		Attaché's . . . . .		— 3	146,000	
				— 4	463,150	
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .			23,160	
				Blijft. . . fr.	439,990	
		Standplaatsstoelage. . . . .			2,160	
		Gezinstoelage . . . . .			7,900	
				Totaal. . . fr.	450,050	
		3º Kabinet van den Minister van Financiën :				
		Adjunct-kabinetshoofd. - Inspecteur generaal . . . . .	60,000 tot 75,000	— 1	75,000	
		Kabinetsssecretaris. — Directeur en onderdirecteur . . . . .	{ 50,000 » 68,000 } { 40,000 » 54,000 }	— 2	116,050	
		Attaché's. — Bureelhoofden en eerste-opsteller . . . . .	30,000 » 44,000	— 3	100,750	
		Steno-dactylograaf . . . . .	12,000 » 22,500	— 3	49,500	
		Dactylograaf en expeditionnair . . . . .	10,000 » 20,000	— 1	14,200	
		Schrijvers . . . . .	10,000 » 25,000	— 2	38,800	
		Personen verbonden aan het Kabinet van den Minister van Financiën en die geen deel uitmaken van een ministerieel departement.		— 12	394,300	
		Kabinetshoofd. — Directeur . . . . .	65,000 tot 85,000	— 1	70,000	
		Attaché . . . . .		— 1	18,000	
				— 2	482,300	
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .			24,115	
				Blijft. . . fr.	458,185	
		Standplaatsstoelage. . . . .			3,200	
		Gezinstoelage . . . . .			4,850	
				Totaal. . . fr.	466,235	
»	2,346,955	Over te dragen.				

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Lieu(s) des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
		Report. . . fr.	20,765,245	23,112,200
		4° Office national des valeurs mobilières.		
		GRADES	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombrod'agents. Cadre. Effectif.
		—	—	—
		Directeur (1)	—	1 — —
		Sous-directeur	54,000	1 1 54,000
		Chef de bureau	30,000 à 44,000	2 2 85,150
		Premier rédacteur	31,500	1 1 31,500
		Com. rédacteur de première classe	19,000 à 26,000	1 2 50,000
		Sténo-dactylographe	12,000 à 22,500	1 1 15,500
		Commis aux écritures	10,000 à 25,000	2 1 13,800
		Huissiers	9,000 à 20,000	2 2 34,000
		Totaux.	—	11 10 283,950
		(1) La direction de cet Office est assurée par un Directeur Général dont le traitement figure au 1°.		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933	. . fr.	14,200
		Reste. . . fr.	269,750	
		Indemnité de dernière maladie et de funérailles	. . . . .	1,000
		Augmentations de traitements, promotions	. . . . .	10,000
		Indemnités familiale et de naissance	. . . . .	1,450
		Indemnité de résidence	. . . . .	4,200
		Total. . . fr.	286,400	
		Total 1°+2°+3°+4°. fr.	20,464,525	
		Office du mobilier de l'Etat chargé de la réparation et de la confection d'objets mobiliers et de l'entretien au point de vue de la menuiserie, des immeubles gérés à Bruxelles par l'Administration des Domaines :		
		GRADE ET FONCTIONS.	TRAITEMENT ANNUEL	Nombrod'agents. Cadre. Effectif.
		—	—	—
		Agent technique (premier rédacteur)	25,000 à 34,000	1 1 34,000
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933.	. . . . .	1,700
		Reste. . . fr.	32,300	
		Indemnité familiale et de naissance	. . . . .	420
		Total. . . fr.	32,720	
		Total général. . . fr.	20,407,245	
		A reporter. . . fr.	20,765,245	23,112,200

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Verminderung.				
	2,346,955	Overdracht.			
		4º Nationaal Kantoer der roerende waarden:			
		GRADEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN
		—	—	—	—
		Directeur (1)	—	1	—
		Onder-directeur	54,000	1	54,000
		Bureelhoofd	30,000 tot 44,000	2	85,150
		Eerste opsteller	31,500	1	31,500
		Klerk-opsteller eerste klasse	19,000 tot 26,000	1	50,000
		Steno-dactylograaf	12,000 à 22,500	1	15,500
		Schrijvers	10,000 à 25,000	2	13,800
		Deurwachters	9,000 à 20,000	2	34,000
		Totalen.	—	11	283,950
		(1) De directie van dit kantoor is verzekerd door een Directeur Generaal waarvan de jaarwedde onder 1º vermeld is.			
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933.	fr.		14,200
		Blijft.	fr.		269,750
		Vergoeding voor kosten van laatste verpleging en teraardebestelling			1,000
		Verhoogingen van wedden, bevorderingen			10,000
		Gezins- en geboortetoeleage			1,450
		Standplaatsstoeleage			4,200
		Totaal.	fr.		286,400
		Totaal 1º+2º+3º+4º. fr.			20,464,525
		Rijksmeubeldienst belast met de herstelling en den aanmaak van roerende voorwerpen en met den onderhoud op het stuk van schrijnwerk, der gebouwen die te Brussel door het Bestuur der Domeinen beheerd zijn:			
		GRAAD EN FUNCTIES.	JAARWEDDE	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN
		—	—	—	—
		Technische agent (eerste opsteller).	25,000 tot 34,000	1	34,000
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933	fr.		1,700
		Blijft.	fr.		32,300
		Familie- en geboortevergoeding			420
		Totaal.	fr.		32,720
		Algemeen totaal.	fr.		20,497,245
		Over te dragen.			
	2,346,955				

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			—	Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934		
			Report.	fr.	20,765,245	23,112,200
b.	Administration de la Trésorerie dans les provinces			fr.	2,251,500	1,498,000 863,000
		GRADES	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombred'agents. Cadre. Effectif.	DEPENSES	
		—	—	—	—	
	Agents du Trésor . . . . .	19,000 à 57,000	31 31		1,380,000	
	Commis aux écritures des agences du Tré- sor . . . . .	10,000 à 25,000	59 54		863,000	
					2,243,000	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .				112,000	
					2,130,900	
	Agents auxiliaires du Trésor (compte tenu de la réduction de 50 % décrétée par l'ar- rêté royal du 31 mai 1933) . . . . .	900 à 1,200	13 13		13,100	
					2,144,000	
	Indemnités familiale et de naissance. — Allocation familiale . . . . .				39,000	
	Indemnité de résidence . . . . .				22,500	
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .				10,000	
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				8,000	
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				28,000	
		Total.	fr.		2,251,500	
c.	Administration des contributions directes dans les provinces:					
	1 <sup>o</sup> Surveillance générale . . . . .				fr.	1,885,250
		GRADES	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombred'agents. Cadre. Effectif.	DEPENSES	
		—	—	—	—	
	Directeurs . . . . .	58,000 à 68,000	12 12		791,000	
	Directeur spécial . . . . .	58,000 à 68,000	1 1		68,000	
	Inspecteurs spéciaux . . . . .	45,000 à 55,000	8 8		435,000	
	Contrôleurs spéciaux . . . . .	27,500 à 49,000	8 5		209,000	
	Contrôleurs de comptabilité . . . . .	27,500 à 49,000	9 9		384,500	
	Vérificateurs comptables . . . . .	17,000 à 37,000	9 1		32,000	
	Vérificateur technique . . . . .	17,000 à 37,000	1 1		37,000	
		Totaux.	fr.	48 37	1,936,500	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .		fr.		97,850	
		Reste.	fr.		1,858,650	
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .				6,600	
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				2,000	
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .				*	
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				18,000	
		Total.	fr.		1,885,250	
		A reporter.	fr.		24,901,905	27,453,850

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN						Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikel(en).
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering								
	2,346,955	Overdracht.							
	109,500	Bestuur der Thesaurie in de provinciën . . . . .							b.
			GRADEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.		UITGAVEN		
			—	—	—		—		
		Agenten der Schatkist . . . . .	19,000 tot 57,000	31	31		1,380,000		
		Schrijvers der agentschappen der Schatkist . . . . .	10,000 » 25,000	59	54		863,000		
							2,243,000		
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933. . . . .					112,100		
								2,130,900	
		Hulpagenten der Schatkist (met inachtneming van de bij Koninklijk besluit van 31 Mei 1933 uitgevaardigde vermindering met 50 t. h.) . . . . .	900 tot 1,200	13	13		13,100		
								2,144,000	
		Familie- en geboortetoelage. — Gezinsvergoeding . . . . .					39,000		
		Standplaatsstoelage . . . . .					22,500		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .					10,000		
		Toelage wegens kosten van laatste ziekte en teraardebestelling . . . . .					8,000		
		Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhogingen . . . . .					28,000		
							Totaal. . . . fr. 2,251,500		
	95,400	Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën : . . . . .							c.
		1 <sup>e</sup> Algemeen toezicht . . . . .							
			GRADEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.		UITGAVEN		
			—	—	—		—		
		Directeurs . . . . .	58,000 tot 68,000	12	12		791,000		
		Speciaal directeur . . . . .	58,000 » 68,000	1	1		68,000		
		Speciale inspecteurs . . . . .	45,000 » 55,000	8	8		435,000		
		Speciale controleurs . . . . .	27,500 » 49,000	8	5		209,000		
		Controleurs van comptabiliteit . . . . .	27,500 » 49,000	9	9		384,500		
		Accountant-verificateurs . . . . .	17,000 » 37,000	9	1		32,000		
		Technisch verificateur . . . . .	17,000 » 37,000	1	1		37,600		
							Totalen. . . . fr. 1,956,500		
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. . . . .					97,850		
							Blijft. . . . fr. 1,858,650		
		Gezins- en geboortetoelage . . . . .					6,600		
		Toelage wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .					2,000		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .					»		
		Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhogingen . . . . .					18,000		
							Totaal. . . . fr. 1,885,250		
	2,551,855	Over te dragen.							

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
		— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933		
		Report. . . fr.		24,901,995	27,453,850
2º Contributions directes . . . . .			fr.	67,922,041	69,516,271
	GRADES	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombred'agents. Cadre. Effectif.	DEPENSES	
Inspecteurs . . . . .	—	45,000 à 55,000	66 64	3,815,000	
Chefs de bureau de direction . . . . .	—	30,000 à 49,000	20 19	765,500	
Contrôleurs . . . . .	—	27,500 à 49,000	221 221	8,122,000	
Receveurs et caissiers centraux . . . . .	—	16,000 à 54,000	532 532	17,913,900	
Vérificateurs et commis techniques (1) . . . . .	—	12,000 à 37,000	726 708	12,109,500	
Commis aux écritures . . . . .	—	10,000 à 25,000	1,625 1,498	23,022,900	
Sous-contrôleurs . . . . .	—	19,000 à 26,000	10 8	194,500	
Chefs de section . . . . .	—	14,000 à 22,000	25 25	466,500	
Commis . . . . .	—	10,000 à 18,000	29 29	421,600	
Garçons de bureau . . . . .	—	9,000 à 15,500	26 25	368,900	
Totaux. . . . .		3,280	3,129	66,700,300	
Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr.				3,333,398	
		Reste. . . fr.		63,366,902	
Indemnité de résidence . . . . .				519,100	
Indemnités familiales et de naissance . . . . .				1,116,560	
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funéraires . . . . .				46,500	
Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .				372,979	
Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				2,500,000	
Total. . . fr.				67,922,041	
(1) La distinction dans les cadres de vérificateurs et de commis techniques n'est pas faite en raison de ce que les commis techniques peuvent être compris dans un cadre complémentaire de vérificateurs lorsqu'ils ont 7 1/2 ans de grade.					
d	Administration du Cadastre dans les provinces . . . . .			fr.	21,151,800 21,497,700
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombred'agents. Cadre. Effectif.	DEPENSES	
Conservateurs . . . . .	—	50,000 à 60,000	11 11	610,000	
Chefs de bureau . . . . .	—	30,000 à 49,000	11 11	457,000	
Contrôleurs . . . . .	—	27,500 à 49,000	44 44	1,789,000	
Géomètres . . . . .	—	18,000 à 45,000	485 485	13,050,100	
Surnuméraires . . . . .	—	12,000 à 22,500	60 60	865,000	
Dessinateurs . . . . .	—	12,000 à 26,000	90 90	1,343,000	
Commis aux écritures . . . . .	—	10,000 à 25,000	192 192	2,989,400	
Garçons de bureau . . . . .	—	9,000 à 16,000	— 3	40,500	
Totaux. . . . .		893	896	21,144,000	
Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr.				1,057,200	
	A reporter. . . fr.			20,086,800	
	A reporter. . . fr.			113,975,836	118,467,821

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de onleding. Nummer van de artikelen.																																																																																																																																																														
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering																																																																																																																																																																	
	2,531,855	Overdracht.																																																																																																																																																																
	1,504,230	2° Rechtstreeksche belastingen :																																																																																																																																																																
		<table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>JAARWEDDEN</th> <th>Getal personeelsleden. Kader. Effectief.</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Inspecteurs . . . . .</td> <td>45,000 tot 55,000</td> <td>66 64</td> <td>3,315,000</td> </tr> <tr> <td>Bureelhoofden ter directie . . . . .</td> <td>30,000 → 49,000</td> <td>20 19</td> <td>765,500</td> </tr> <tr> <td>Controleurs . . . . .</td> <td>27,500 → 49,000</td> <td>221 221</td> <td>8,122,000</td> </tr> <tr> <td>Ontvangers en centrale kassiers . . . . .</td> <td>16,000 → 54,000</td> <td>532 532</td> <td>17,913,900</td> </tr> <tr> <td>Verificateurs en technische klerken (1) . . . . .</td> <td>12,000 → 37,000</td> <td>726 708</td> <td>12,109,500</td> </tr> <tr> <td>Schrijvers . . . . .</td> <td>10,000 → 25,000</td> <td>1,625 1,498</td> <td>23,022,900</td> </tr> <tr> <td>Ondercontroleurs . . . . .</td> <td>19,000 → 26,000</td> <td>10 8</td> <td>194,500</td> </tr> <tr> <td>Sectieoversten . . . . .</td> <td>14,000 → 22,000</td> <td>25 25</td> <td>460,500</td> </tr> <tr> <td>Klerken . . . . .</td> <td>10,000 → 18,000</td> <td>29 29</td> <td>421,600</td> </tr> <tr> <td>Kantoorjongens . . . . .</td> <td>9,000 → 15,500</td> <td>26 25</td> <td>368,900</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td><td>3,250</td><td>3,129</td><td>66,700,300</td><td></td></tr> <tr> <td>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr.</td><td></td><td></td><td>3,333,398</td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Blijft. . . . fr.</td><td>63,366,902</td></tr> <tr> <td>Standplaatsstoelage . . . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>519,100</td></tr> <tr> <td>Gezins- en geboortetoelage. . . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>1,116,560</td></tr> <tr> <td>Toelage wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>46,500</td></tr> <tr> <td>Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>372,979</td></tr> <tr> <td>Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhogingen . . . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>2,500,000</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Totaal. . . . fr.</td><td>67,922,041</td></tr> <tr> <td>(1) De onderscheiding in de kaders van verificateurs en van technische commiezen is niet gedaan wegens het feit dat de technische commiezen mogen begrepen worden in een aanvullend kader van verificateurs wanneer zij 7 1/2 jaar graad hebben.</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td>345,900</td><td>Bestuur van het Kadaster in de provincien . . . . .</td><td></td><td>d.</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN EN FUNCTIES</th> <th>JAARWEDDEN</th> <th>Getal personeelsleden. Kader. Effectief.</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bewaarders . . . . .</td> <td>50,000 tot 60,000</td> <td>11 11</td> <td>610,000</td> </tr> <tr> <td>Bureelhoofden . . . . .</td> <td>30,000 → 49,000</td> <td>11 11</td> <td>457,000</td> </tr> <tr> <td>Controleurs . . . . .</td> <td>27,500 → 49,000</td> <td>44 44</td> <td>1,789,000</td> </tr> <tr> <td>Landmeters . . . . .</td> <td>18,000 → 45,000</td> <td>485 485</td> <td>13,050,100</td> </tr> <tr> <td>Surnumerairs . . . . .</td> <td>12,000 → 22,500</td> <td>60 60</td> <td>865,000</td> </tr> <tr> <td>Teekenaars . . . . .</td> <td>12,000 → 26,000</td> <td>90 90</td> <td>1,343,000</td> </tr> <tr> <td>Kantoorklerken . . . . .</td> <td>10,000 → 25,000</td> <td>192 192</td> <td>2,989,400</td> </tr> <tr> <td>Kantoorjongens . . . . .</td> <td>9,000 → 16,000</td> <td>— 3</td> <td>40,500</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td><td>893</td><td>896</td><td>21,144,000</td><td></td></tr> <tr> <td>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .</td><td></td><td></td><td>fr.</td><td>1,057,200</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Over te dragen. . . . fr.</td><td>20,086,800</td></tr> <tr> <td></td><td>4,491,985</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table> </td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	GRADEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN	Inspecteurs . . . . .	45,000 tot 55,000	66 64	3,315,000	Bureelhoofden ter directie . . . . .	30,000 → 49,000	20 19	765,500	Controleurs . . . . .	27,500 → 49,000	221 221	8,122,000	Ontvangers en centrale kassiers . . . . .	16,000 → 54,000	532 532	17,913,900	Verificateurs en technische klerken (1) . . . . .	12,000 → 37,000	726 708	12,109,500	Schrijvers . . . . .	10,000 → 25,000	1,625 1,498	23,022,900	Ondercontroleurs . . . . .	19,000 → 26,000	10 8	194,500	Sectieoversten . . . . .	14,000 → 22,000	25 25	460,500	Klerken . . . . .	10,000 → 18,000	29 29	421,600	Kantoorjongens . . . . .	9,000 → 15,500	26 25	368,900	Totalen. . . . .	3,250	3,129	66,700,300		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr.			3,333,398					Blijft. . . . fr.	63,366,902	Standplaatsstoelage . . . . .				519,100	Gezins- en geboortetoelage. . . . .				1,116,560	Toelage wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .				46,500	Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .				372,979	Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhogingen . . . . .				2,500,000				Totaal. . . . fr.	67,922,041	(1) De onderscheiding in de kaders van verificateurs en van technische commiezen is niet gedaan wegens het feit dat de technische commiezen mogen begrepen worden in een aanvullend kader van verificateurs wanneer zij 7 1/2 jaar graad hebben.						345,900	Bestuur van het Kadaster in de provincien . . . . .		d.			<table> <thead> <tr> <th>GRADEN EN FUNCTIES</th> <th>JAARWEDDEN</th> <th>Getal personeelsleden. Kader. Effectief.</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bewaarders . . . . .</td> <td>50,000 tot 60,000</td> <td>11 11</td> <td>610,000</td> </tr> <tr> <td>Bureelhoofden . . . . .</td> <td>30,000 → 49,000</td> <td>11 11</td> <td>457,000</td> </tr> <tr> <td>Controleurs . . . . .</td> <td>27,500 → 49,000</td> <td>44 44</td> <td>1,789,000</td> </tr> <tr> <td>Landmeters . . . . .</td> <td>18,000 → 45,000</td> <td>485 485</td> <td>13,050,100</td> </tr> <tr> <td>Surnumerairs . . . . .</td> <td>12,000 → 22,500</td> <td>60 60</td> <td>865,000</td> </tr> <tr> <td>Teekenaars . . . . .</td> <td>12,000 → 26,000</td> <td>90 90</td> <td>1,343,000</td> </tr> <tr> <td>Kantoorklerken . . . . .</td> <td>10,000 → 25,000</td> <td>192 192</td> <td>2,989,400</td> </tr> <tr> <td>Kantoorjongens . . . . .</td> <td>9,000 → 16,000</td> <td>— 3</td> <td>40,500</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td><td>893</td><td>896</td><td>21,144,000</td><td></td></tr> <tr> <td>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .</td><td></td><td></td><td>fr.</td><td>1,057,200</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Over te dragen. . . . fr.</td><td>20,086,800</td></tr> <tr> <td></td><td>4,491,985</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	GRADEN EN FUNCTIES	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN	Bewaarders . . . . .	50,000 tot 60,000	11 11	610,000	Bureelhoofden . . . . .	30,000 → 49,000	11 11	457,000	Controleurs . . . . .	27,500 → 49,000	44 44	1,789,000	Landmeters . . . . .	18,000 → 45,000	485 485	13,050,100	Surnumerairs . . . . .	12,000 → 22,500	60 60	865,000	Teekenaars . . . . .	12,000 → 26,000	90 90	1,343,000	Kantoorklerken . . . . .	10,000 → 25,000	192 192	2,989,400	Kantoorjongens . . . . .	9,000 → 16,000	— 3	40,500	Totalen. . . . .	893	896	21,144,000		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .			fr.	1,057,200				Over te dragen. . . . fr.	20,086,800		4,491,985	Over te dragen.				
GRADEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN																																																																																																																																																															
Inspecteurs . . . . .	45,000 tot 55,000	66 64	3,315,000																																																																																																																																																															
Bureelhoofden ter directie . . . . .	30,000 → 49,000	20 19	765,500																																																																																																																																																															
Controleurs . . . . .	27,500 → 49,000	221 221	8,122,000																																																																																																																																																															
Ontvangers en centrale kassiers . . . . .	16,000 → 54,000	532 532	17,913,900																																																																																																																																																															
Verificateurs en technische klerken (1) . . . . .	12,000 → 37,000	726 708	12,109,500																																																																																																																																																															
Schrijvers . . . . .	10,000 → 25,000	1,625 1,498	23,022,900																																																																																																																																																															
Ondercontroleurs . . . . .	19,000 → 26,000	10 8	194,500																																																																																																																																																															
Sectieoversten . . . . .	14,000 → 22,000	25 25	460,500																																																																																																																																																															
Klerken . . . . .	10,000 → 18,000	29 29	421,600																																																																																																																																																															
Kantoorjongens . . . . .	9,000 → 15,500	26 25	368,900																																																																																																																																																															
Totalen. . . . .	3,250	3,129	66,700,300																																																																																																																																																															
Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr.			3,333,398																																																																																																																																																															
			Blijft. . . . fr.	63,366,902																																																																																																																																																														
Standplaatsstoelage . . . . .				519,100																																																																																																																																																														
Gezins- en geboortetoelage. . . . .				1,116,560																																																																																																																																																														
Toelage wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .				46,500																																																																																																																																																														
Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .				372,979																																																																																																																																																														
Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhogingen . . . . .				2,500,000																																																																																																																																																														
			Totaal. . . . fr.	67,922,041																																																																																																																																																														
(1) De onderscheiding in de kaders van verificateurs en van technische commiezen is niet gedaan wegens het feit dat de technische commiezen mogen begrepen worden in een aanvullend kader van verificateurs wanneer zij 7 1/2 jaar graad hebben.																																																																																																																																																																		
	345,900	Bestuur van het Kadaster in de provincien . . . . .		d.																																																																																																																																																														
		<table> <thead> <tr> <th>GRADEN EN FUNCTIES</th> <th>JAARWEDDEN</th> <th>Getal personeelsleden. Kader. Effectief.</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bewaarders . . . . .</td> <td>50,000 tot 60,000</td> <td>11 11</td> <td>610,000</td> </tr> <tr> <td>Bureelhoofden . . . . .</td> <td>30,000 → 49,000</td> <td>11 11</td> <td>457,000</td> </tr> <tr> <td>Controleurs . . . . .</td> <td>27,500 → 49,000</td> <td>44 44</td> <td>1,789,000</td> </tr> <tr> <td>Landmeters . . . . .</td> <td>18,000 → 45,000</td> <td>485 485</td> <td>13,050,100</td> </tr> <tr> <td>Surnumerairs . . . . .</td> <td>12,000 → 22,500</td> <td>60 60</td> <td>865,000</td> </tr> <tr> <td>Teekenaars . . . . .</td> <td>12,000 → 26,000</td> <td>90 90</td> <td>1,343,000</td> </tr> <tr> <td>Kantoorklerken . . . . .</td> <td>10,000 → 25,000</td> <td>192 192</td> <td>2,989,400</td> </tr> <tr> <td>Kantoorjongens . . . . .</td> <td>9,000 → 16,000</td> <td>— 3</td> <td>40,500</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td><td>893</td><td>896</td><td>21,144,000</td><td></td></tr> <tr> <td>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .</td><td></td><td></td><td>fr.</td><td>1,057,200</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Over te dragen. . . . fr.</td><td>20,086,800</td></tr> <tr> <td></td><td>4,491,985</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	GRADEN EN FUNCTIES	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN	Bewaarders . . . . .	50,000 tot 60,000	11 11	610,000	Bureelhoofden . . . . .	30,000 → 49,000	11 11	457,000	Controleurs . . . . .	27,500 → 49,000	44 44	1,789,000	Landmeters . . . . .	18,000 → 45,000	485 485	13,050,100	Surnumerairs . . . . .	12,000 → 22,500	60 60	865,000	Teekenaars . . . . .	12,000 → 26,000	90 90	1,343,000	Kantoorklerken . . . . .	10,000 → 25,000	192 192	2,989,400	Kantoorjongens . . . . .	9,000 → 16,000	— 3	40,500	Totalen. . . . .	893	896	21,144,000		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .			fr.	1,057,200				Over te dragen. . . . fr.	20,086,800		4,491,985	Over te dragen.																																																																																																										
GRADEN EN FUNCTIES	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN																																																																																																																																																															
Bewaarders . . . . .	50,000 tot 60,000	11 11	610,000																																																																																																																																																															
Bureelhoofden . . . . .	30,000 → 49,000	11 11	457,000																																																																																																																																																															
Controleurs . . . . .	27,500 → 49,000	44 44	1,789,000																																																																																																																																																															
Landmeters . . . . .	18,000 → 45,000	485 485	13,050,100																																																																																																																																																															
Surnumerairs . . . . .	12,000 → 22,500	60 60	865,000																																																																																																																																																															
Teekenaars . . . . .	12,000 → 26,000	90 90	1,343,000																																																																																																																																																															
Kantoorklerken . . . . .	10,000 → 25,000	192 192	2,989,400																																																																																																																																																															
Kantoorjongens . . . . .	9,000 → 16,000	— 3	40,500																																																																																																																																																															
Totalen. . . . .	893	896	21,144,000																																																																																																																																																															
Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .			fr.	1,057,200																																																																																																																																																														
			Over te dragen. . . . fr.	20,086,800																																																																																																																																																														
	4,491,985	Over te dragen.																																																																																																																																																																

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits Demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933	
		Report. . . fr. 20,086,900	113,975,836	118,467,821	
		Indemnité de résidence . . . . .	102,000		
		Indemnités familiales et de naissance . . . . .	400,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	28,500		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 et de la loi du 23 mars 1932 . . . . .	59,500		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .	475,000		
		Total. . . fr. 21,151,800			
e.	Administration des Douanes et Accises dans les provinces :				
	1 <sup>o</sup> Surveillance générale . . . . .		2,158,020	2,247,687	
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	NOMBRE D'AGENTS.	
				Cadre. Effectif.	
		—	—	—	
		Directeurs . . . . .	58,000 à 68,000	6 6	403,000
		Directeurs spéciaux . . . . .	58,000 à 68,000	2 2	136,000
		Inspecteurs spéciaux . . . . .	45,000 à 55,000	3 3	165,000
		Contrôleurs spéciaux . . . . .	27,500 à 49,000	3 3	129,000
		Chefs de bureau de direction . . . . .	30,000 à 49,000	10 10	418,000
		Vérificateurs de direction . . . . .	19,500 à 42,000	38 38	972,800
		Totaux. . . . .		62 62	2,223,800
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .	fr. 111,190		
		Reste. . . fr. 2,112,610			
		Indemnité de résidence . . . . .	10,410		
		Indemnités familiales et de naissance . . . . .	20,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	5,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .	10,000		
		Total. . . fr. 2,158,020			
	2 <sup>o</sup> Accises, douanes et recherches maritimes . . . . .		fr. 127,734,855	135,622,630	
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	NOMBRE D'AGENTS.	
				Cadre. Effectif.	
		—	—	—	
		Inspecteurs régionaux . . . . .	45,000 à 55,000	11 11	595,000
		Inspecteurs des douanes . . . . .	40,000 à 54,000	3 3	150,000
		Contrôleurs . . . . .	27,500 à 49,000	105 104	4,166,500
		Receveurs . . . . .	16,000 à 54,000	178 177	6,264,200
		A reporter. . . . .		297 295	11,175,700
		A reporter. . . fr. 243,868,711		256,338,138	

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINACIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontlidig. Nummer van de artikelen.		
Augmentation.	Diminution.				
Vermeerdering.	Vermindering				
»	4,491,985	Overdracht.			
		Overdracht. . . fr. 20,036,800			
		Standplaatselage . . . . . 102,000			
		Gezins- en geboortetoeleage . . . . . 400,000			
		Kosten voor laatste ziekte en teraardebestelling . . . . . 28,500			
		Toepassing van Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 en van de wet van 23 Maart 1932 . . . . . 59,500			
		Benoemingen, bevorderingen en eventuele weddeverhoogingen . . . . . 475,000			
		Totaal. . . . . fr. 21,151,900			
		Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën : c.			
»	89,667	1 <sup>o</sup> <i>Algemeen toezicht.</i>			
		GRADEN EN FUNCTIES	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN
		—	—	—	—
		Directeurs . . . . .	58,000 tot 68,000	6 6	403,000
		Speciale directeurs . . . . .	58,000 » 68,000	2 2	136,000
		Speciale inspecteurs . . . . .	45,000 » 55,000	3 3	165,000
		Speciale controleurs . . . . .	27,500 » 49,000	3 3	129,000
		Bureauhoofden ter directie . . . . .	30,000 » 49,000	10 10	418,000
		Verificateurs ter directie . . . . .	19,500 » 42,000	38 38	972,800
		Totalen. . . . .		62 62	2,223,800
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. 111,190			
				Blijft. . . . . fr. 2,112,610	
		Standplaatselage . . . . .			10,410
		Gezins- en geboortetoeleage . . . . .			20,000
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . .			5,000
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhoogingen . . . . .			10,000
		Totaal. . . . . fr. 2,158,020			
»	7,887,775	2 <sup>o</sup> <i>Accijnzen, douanen en onderzoek ter zee.</i>			
		GRADEN EN FUNCTIES	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN
		—	—	—	—
		Gewestelijke inspecteurs . . . . .	45,000 tot 55,000	11 11	595,000
		Inspecteurs der douanen . . . . .	40,000 » 54,000	3 3	150,000
		Controleurs . . . . .	27,500 » 49,000	105 104	4,166,500
		Ontvangers . . . . .	16,000 » 54,000	178 177	6,264,200
		Over te dragen. . . . .		297 295	11,175,700
»	12,469,427	Over te dragen.			

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			—	Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	—	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
			Report.		fr.	243,868,711
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	NOMBRE D'AGENTS. Cadre. Effectif.	DEPENSES	
		Report.		297 295	11,175,700	
	Vérificateurs	18,000 à 42,000	250 248		5,707,100	
	Commis techniques	12,000 à 22,500	50 50		687,000	
	Commis aux écritures	10,000 à 25,000	825 768		13,572,200	
	Sous-contôleurs	19,000 à 26,000	20 19		458,500	
	Chefs de section	14,000 à 22,000	390 390		7,458,730	
	Commis des accises	10,000 à 18,000	790 720		11,084,000	
	Lieutenants	19,000 à 26,000	50 45		1,098,000	
	Sous-lieutenants	16,000 à 22,000	61 61		1,180,250	
	Brigadiers	14,000 à 20,000	470 404		7,671,200	
	Sous-brigadiers	12,500 à 17,500	1,010 972		14,885,400	
	Préposés	10,000 à 15,000	3,855 3,764		48,473,000	
	Messagers hors cadre	9,000 à 16,000	— 9		141,900	
	Matelots	10,000 à 15,500	60 43		589,700	
	<i>Service des embarcations à vapeur de la douane :</i>					
	Patrons	16,000 à 22,500	5 5		105,000	
	Sous-patrons	13,000 à 19,000	7 7		117,850	
	Machinistes	16,000 à 22,500	5 5		311,000	
	Machinistes-chauffeurs	13,000 à 19,000	14 14		238,450	
	<i>Service central des tabacs :</i>					
	Conservateur-adjoint	18,000 à 42,000	1 1		35,400	
	Comptables-magasiniers	10,000 à 25,000	3 3		42,600	
	Liquidateurs	10,000 à 25,000	7 7		127,100	
	Agents compteurs	10,000 à 15,000	11 11		155,900	
	Surveillants d'ateliers	10,000 à 15,000	2 2		28,500	
	<i>Service de la masse d'habillement :</i>					
	Chef de bureau	30,000 à 44,000	1 1		42,375	
	Commis aux écritures	10,000 à 25,000	2 2		43,000	
	Totaux.		8,186 7,846		125,229,855	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933			fr.	6,000,000	
				Reste.	fr. 119,229,855	
	Indemnité de résidence				2,330,000	
	Indemnités familiales et de naissance				3,750,000	
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				100,000	
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 et de la loi du 23 mars 1932				2,225,000	
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles				100,000	
	Total.			fr.	127,734,855	
	A reporter.			fr.	243,868,711	256,338,138

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Verminderung.							
	12,469,427	Overdracht.						
			GRADEN EN FUNCTIES	JAARWEDDEN	Getal personneelsleden.	UITGAVEN		
					Kader. Effectief.			
			Overdracht.					
		Verificateurs		18,000 tot 42,000	297	295	11,175,700	
		Technische commiezen		12,000 ▷ 22,500	250	248	5,707,100	
		Kantoorklerken		10,000 ▷ 25,000	825	768	13,572,200	
		Ondercontroleurs		19,000 ▷ 26,000	20	19	458,500	
		Sectiehoofden		14,000 ▷ 22,000	390	390	7,458,730	
		Commiezen der accijnzen		10,000 ▷ 18,000	790	720	11,084,000	
		Luitenants		19,000 ▷ 26,000	50	45	1,098,000	
		Onderluitenants		16,000 ▷ 22,000	61	61	1,180,250	
		Brigadiers		14,000 ▷ 20,000	470	404	7,671,200	
		Onderbrigadiers		12,500 ▷ 17,500	1,010	972	14,885,400	
		Aangestelden		10,000 ▷ 15,000	3,855	3,764	48,473,000	
		Boden buiten kader		9,000 ▷ 16,000	—	9	141,900	
		Matrozen		10,000 ▷ 15,500	60	43	589,700	
		<i>Dienst der stoomvaartuigen der douane :</i>						
		Schippers		16,000 ▷ 22,500	5	5	105,000	
		Onderschippers		13,000 ▷ 19,000	7	7	117,850	
		Machinisten		16,000 ▷ 22,500	5	5	111,000	
		Machinisten-stokers		13,000 ▷ 19,000	14	14	238,450	
		<i>Centrale tabakdienst :</i>						
		Adjunct-bewaarder		18,000 ▷ 42,000	1	1	35,400	
		Rekenplichtigen-magazijniers		10,000 ▷ 25,000	3	3	42,600	
		Liquidatoren		10,000 ▷ 25,000	2	7	127,100	
		Agenten-tellers		10,000 ▷ 15,000	11	11	155,900	
		Werkhuisopzichters		10,000 ▷ 15,000	2	2	28,500	
		<i>Dienst van het Kleedingsfonds :</i>						
		Bureelhoofden		30,000 ▷ 44,000	1	1	42,375	
		Kantoorklerken		10,000 ▷ 25,000	2	2	43,000	
		Totalen.			8,186	7,846	125,229,855	
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. 6,000,000						
					Blijft.	fr. 119,229,855		
		Standplaatsstoelage					2,330,000	
		Gezins- en geboortetoelage					3,750,000	
		Vergoeding voor kosten voor laatste ziekte en begrafenis					100,000	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 en der wet van 23 Maart 1932					2,225,000	
		Eventuele benoemingen, bevorderingen en verhogingen					100,000	
					Totaal.	fr. 127,734,855		
		Over te dragen.						
	12,469,427							

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles	Lignéa des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934		Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933	
		Report. . . fr.	243,868,711	256,338,138	
	3 <sup>e</sup> Laboratoires . . . . .		72,380	102,824	
	Abonnement du chimiste . . . . .	fr. 46,000			
	Chimiste-aviseur (27,500 à 49,000) . . . . .	30,000			
	Total. . . fr.	76,000			
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .	fr. 3,800			
	Reste. . . fr.	72,200			
	Indemnités familiales et de naissance . . . . .	fr. 180			
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	fr. *			
	Augmentations éventuelles . . . . .	fr. *			
	Total. . . fr.	72,380			
1-	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . .		31,975,000	16,252,500 22,875,800 397,000	
	Traitements fixes et remises proportionnelles :				
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	NOMBRE D'AGENTS.	DEPENSES	
			Cadre. Effectif.		
	Service des directions :				
	Directeurs . . . . .	58,000 à 68,000	15 15	920,000	
	Chefs de bureau . . . . .	37,500 à 49,000	21 21	614,500	
	Commis . . . . .	12,000 à 18,000	25 25	375,000	
	Service du contrôle des bureaux :				
	Inspecteurs de première classe . . . . .	50,000 à 55,000	9 9	470,000	
	Inspecteurs de deuxième classe . . . . .	48,000	9 9	432,000	
	Vérificateurs de première classe . . . . .	38,000 à 49,000	24 24	1,053,100	
	Vérificateurs de deuxième classe . . . . .	34,000 à 38,000	18 18	612,000	
	Vérificateurs de troisième classe . . . . .	30,000 à 34,000	12 12	360,000	
	Service du contrôle de la taxe de transmission :				
	Inspecteurs de la taxe de transmission . . . . .	48,000 à 55,000	3 3	158,000	
	Contrôleurs de la taxe de transmission . . . . .	27,500 à 49,000	54 54	1,655,500	
	Service des recettes :				
	Conservateurs des hypothèques . . . . .	20,000 à 25,000	34 34	774,000	
	Agent de la Caisse des dépôts et consignations à Bruxelles . . . . .	45,000 à 75,000	1 1	72,000	
	Receveurs de l'enregistrement et des domaines . . . . .	20,000 à 72,000	318 318	16,800,000	
	A reporter. . . . .	543	543	24,296,100	
	A reporter. . . fr.			275,916,091	295,966,262

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding. Nummer van de artikelen.		
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.				
"	12,469,427	Overdracht.			
"	30,444	3 <sup>e</sup> Laboratoria :  Abonnement van den chemicus . . . . . fr. 46,000 Chemicus-adviseur (27,500 tot 49,000) . . . . . 30,000 Totaal. . . . . fr. 76,000  Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. 3,800 Blijft. . . . . fr. 72,200 Gezins- en geboortetoelage . . . . . fr. 180 Vergoeding voor kosten voor laatste ziekte en begrafenis . . . . . *Eventueele verhogingen . . . . . *Totaal. . . . . fr. 72,380			
"	7,550,300	Bestuur der Registratie en Domeinen in de provincien . . . . . f.			
		Vaste wedden en percentsloonen :			
		GRADEN EN FUNCTIES	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden.	UITGAVEN
				Kinder. Effectief.	
		Dienst der directies :			
		Directeuren . . . . . 58,000 tot 68,000	15	15	920,000
		Bureelhoofden . . . . . 27,500 → 49,000	21	21	614,500
		Klerken . . . . . 12,000 → 18,000	25	25	375,000
		Dienst van het toezicht der kantoren :			
		Inspecteurs eerste klasse . . . . . 50,000 → 55,000	9	9	470,000
		Inspecteurs tweede klasse . . . . . 48,000	9	9	432,000
		Verificateurs eerste klasse . . . . . 38,000 tot 49,000	24	24	1,053,100
		Verificateurs tweede klasse . . . . . 34,000 → 38,000	18	18	612,000
		Verificateurs derde klasse . . . . . 30,000 → 34,000	12	12	360,000
		Dienst van het toezicht der overdrachtsbelasting :			
		Inspecteurs der overdrachtsbelasting . . . . . 48,000 → 55,000	3	3	158,000
		Controleurs der overdrachtsbelasting . . . . . 27,500 → 49,000	54	54	1,655,500
		Dienst der ontvangst :			
		Hypotheekbewaarders . . . . . 20,000 → 25,000	34	34	774,000
		Agent der Deposito- en Consignatiekas te Brussel . . . . . 45,000 → 75,000	1	1	72,000
		Ontvangers der registratie en domeinen . . . . . 20,000 → 72,000	318	318	16,800,000
		Over te dragen. . . . .	543	543	24,296,100
"	20,050,171	Over te dragen.			

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra- des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES			Crédits Demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			—	Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	—	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
			Report.		275,916,091	295,966,262
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	NOMBRE D'AGENTS. Cadre. Effectif.	DEPENSES	
		—	—	—	—	
		Atelier général du timbre :	Report.	543	24,296,100	
		Conservateur du timbre . . . . .	40,000 à 54,000	1	54,000	
		Conservateur-adjoint du timbre . . . . .	25,000 » 44,000	1	40,500	
		Surnuméraires de l'enregistrement et des domaines . . . . .	12,000 » 18,000	166	2,445,000	
		Agents auxiliaires de l'enregistrement et des domaines . . . . .	10,000 » 25,000	196	2,750,000	
		Employés chargés de l'expédition des pièces dans les services régionaux ainsi que des travaux matériels du service du timbre . . . . .	10,000 » 25,000	106	1,610,000	
		Personnel douanier maintenu à la frontière belgo-luxembourgeoise pour assurer la perception de la taxe de transmission sur les marchandises importées . . . . .		15	300,000	
		Service de la navigation. — Personnel du domaine :				
		Receveur principal . . . . .	21,000 » 40,000	1	30,000	
		Contrôleur . . . . .	21,000 » 34,000	3	84,000	
		Percepteur . . . . .	12,000 » 24,000	3	60,200	
		Personnel commun au domaine et à l'Office de la navigation (1) :				
		Receveur principal . . . . .	21,000 » 40,000	1	10,000	
		Personnel commun au domaine et aux Ponts et Chaussées (1) :				
		Sous-percepteur . . . . .	variés	68	100,400	
		Sous-contrôleur . . . . .	variés	11	5,000	
		Services divers :				
		Conducteurs de travaux . . . . .	13,000 à 31,000	2	51,000	
		Surveillant de travaux . . . . .	13,000 » 31,000	1	21,400	
		Totaux . . . . .	1,118	1,118	31,857,600	
		(1) Les crédits renseignés sous ces rubriques, représentent la part des traitements mises à charge du Budget des Finances.				
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr. 1,640,000				
		Reste. . . fr. 30,217,600				
		Indemnité de résidence . . . . .			126,500	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .			470,000	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			15,000	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .			125,000	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			1,020,900	
		Total. . . fr. 31,975,000				
		A reporter . . . fr.			275,916,091	295,966,262

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINACIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	20,050,171	Overdracht.						
		GRADEN EN FUNCTIES	JAARWEDDEN	Getal personaleleden. Kader. Effectief.		UITGAVEN		
		Overdracht.		543 543		24,296,100		
		Algemeene zegelwerkplaats:						
		Bewaarder van het zegel . . . . .	40,000 tot 54,000	1 1		54,000		
		Hulpbewaarder van het zegel . . . . .	25,000 » 44,000	1 1		40,500		
		Surnumerairs der registratie en domeinen	12,000 » 18,000	166 166		2,445,000		
		Hulpagenten der registratie en domeinen	10,000 » 25,000	196 196		2,750,000		
		Bedienden gelast met de expeditie der stukken in de gewestelijke diensten alsmede met de stoffelijke werken van het zegelambt . . . . .	10,000 » 25,000	106 106		1,610,000		
		Tolpersoneel gehandhaafd op de Belgisch-Luxemburgsche grens om de inning der overdrachtsbelasting op de ingevoerde goederen te verzekeren . . . . .		15 15		300,000		
		Scheepvaartdienst. — Personeel van het domein:						
		Hoofdontvanger . . . . .	21,000 » 40,000	1 1		30,000		
		Controleur . . . . .	21,000 » 34,000	3 3		34,000		
		Ingaarder . . . . .	12,000 » 24,000	3 3		60,200		
		Personnel gemeen aan het domein en aan den scheepvaartdienst (¹):						
		Hoofdontvanger . . . . .	21,000 » 40,000	1 1		10,000		
		Personnel gemeen aan het domein en aan de Bruggen en Wegen (¹):						
		Onderontvanger . . . . .	schommelend	68 68		100,400		
		Ondercontroleur . . . . .	schommelend	41 11		5,000		
		Verscheidene diensten:						
		Conducteur van werken . . . . .	13,000 tot 31,000	2 2		51,000		
		Opzichter van werken . . . . .	13,000 » 31,000	1 1		21,400		
		Totalen. . . . .		1,118 1,118		31,857,600		
		(¹) De kredieten onder deze rubrieken vermeld vertegenwoordigen het aandeel der wedden dat ten laste van de begroting van Financiën wordt gelegd.						
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. 1,640,000						
		Blijft. . . . fr. 30,217,600						
		Standplaatsstoelage . . . . .				fr. 126,500		
		Familie- en gehoorstoelage . . . . .				470,000		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling . . . . .				15,000		
		Toepassing van Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .				125,000		
		Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhogingen . . . . .				1,020,900		
		Totaal. . . . fr. 31,975,000						
»	20,050,171	Over te dragen.						

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934		Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933	
		Report. . . fr.	275,916,091	295,966,262	
g.	Office belge de vérification et de compensation	fr.	89,300	295,425	
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	EFFECTIF	DEPENSES	
	Chef de bureau. . . . .	{ 44,800 +2,500 }	1	47,300	
	Commis aux écritures. . . . .	10,000 à 25,000 dans 2 détachés de l'Administration des Douanes.	3	42,200	
	Totaux. . . . .		4	89,500	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933	fr.	4,475		
		Reste. . . fr.	85,025		
	Indemnité de résidence		2,125		
	Indemnités familiales et de naissance		180		
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles		1,305		
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931		665		
	Augmentations éventuelles		"		
	Total. . . fr.		89,300		
h.	Office de liquidation des dommages de guerre :				
	1 <sup>e</sup> Administration centrale	fr.	1,936,350	3,687,000	
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	EFFECTIF	DEPENSES	
	Inspecteur général. . . . .	60,000 à 75,000 de l'ancien Office des Régions dévastées.	1	75,000	
	Directeur . . . . .	50,000 à 68,000 de l'ancien Office des Régions dévastées.	1	68,000	
	Sous-directeur . . . . .	40,000 à 54,000 dont 2 de l'ancien Office des Régions dévastées.	7	378,000	
	Chef de bureau. . . . .	30,000 à 44,000 dont 2 de l'ancien Office des Régions dévastées.	7	271,750	
	Premier rédacteur. . . . .	25,000 à 34,000 dont 2 de l'ancien Office des Régions dévastées; 7 bénéficiant de l'augmentation extra-réglementaire en carrière B d'invalidité par application des dispositions de l'art. 13 <sup>e</sup> de la loi du 21 juillet 1924.	10	364,400	
	A reporter. . . . .		26	1,157,150	
			A reporter. . . fr.	277,941,741	299,948,687

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Litterair van de ontleding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
»	20,050,171	Overdracht.				
»	206,125	Belgische afrekeningsdienst . . . . .				g.
		GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN	
		—	—	—	—	
		Bureelhoofd . . . . .	44,800 +2,500	1	47,300	
		Kantoorclerk . . . . .	10,000 tot 25,000	3	42,300	
				waarvan 2 afgezonden door het Beheer der Douanen.		
		Totalen. . . . .		4	89,500	
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .			4,475	
				Blijft. . . . . fr.	85,025	
		Standplaatsstoelage . . . . .			2,125	
		Familie- en geboortetoelage . . . . .			180	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling . . . . .			1,305	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .			665	
		Eventuele verhogingen . . . . .			"	
				Totaal. . . . . fr.	89,300	
		Dienst voor vereffening der oorlogsschade :				h.
»	1,750,650	1 <sup>e</sup> Hoofdbestuur . . . . .				
		GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN	
		—	—	—	—	
		Inspecteur generaal . . . . .	60,000 tot 75,000	1	75,000	
				van den gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten.		
		Directeur . . . . .	50,000 » 68,000	1	68,000	
				van den gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten.		
		Onder-directeur . . . . .	40,000 » 54,000	7	378,000	
				waarvan 2 van den gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten.		
		Bureelhoofd. . . . .	30,000 » 44,000	7	271,750	
				waarvan 2 van den gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten.		
		Eerste opsteller . . . . .	25,000 » 34,000	10	364,400	
				waarvan 2 van den gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten; 7 trekken voordeel van de extra-voorgeschrif- te verhoging in loophaan B toe- gekend aan oorlogsinvaliden bij toepassing van artikel 13 van de wet van 21 Juli 1924.		
		Over te dragen. . . . .		26	1,157,150	
»	22,006,946	Over te dragen.				

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra- des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934		Crédits alloués pour l'exercice 1933
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933	
		Report. . . fr.	277,941,741	299,948,687	
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	EFFECTIF	DEPENSES	
		Report. . .	26	1,157,150	
	Commis réducteur de première classe . . .	19,000 → 26,000	8	208,100	
			dont 1 détaché du Département des Travaux publics et 3 de l'ancien Office des Régions dévastées; 1 de ceux-ci est mis à la disposition de la Cour des Comptes; 5 bénéficient de l'augmentation extra-réglementaire en carrière B d'invalidité par application des dispositions de l'article 13 de la loi du 21 juillet 1924.		
	Commis rédacteur de deuxième classe . . .	12,000 → 22,500	4	74,000	
			dont 1 détaché du Département des Travaux publics.		
	Sténo-dactylographe . . .	12,000 → 22,500	4	78,500	
	Commis aux écritures . . .	10,000 → 25,000	20	308,600	
			dont 1 de l'ancien Office des Régions dévastées; 1 mis à la disposition de la Cour des Comptes.		
	Messager-buissier . . .	9,000 → 20,000	8	135,600	
			dont 2 de l'ancien Office des Régions dévastées.		
	Totaux. . . . .	70		1,961,950	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr.			98,100	
		Reste. . . fr.		1,863,850	
	Indemnité de résidence . . . . .			24,500	
	Indemnités familiales et de naissance . . . . .			23,700	
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. . . . .			4,000	
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .			6,300	
	Augmentations éventuelles . . . . .			12,000	
	Prévisions pour l'application de l'article 13 de la loi du 21 juillet 1924, y compris les arriérés éventuels des exercices antérieurs . . . . .			2,000	
	Total. . . fr.	1,936,350			
	2 <sup>e</sup> Cours, tribunaux, commissariats et inspections du remploi . . . . .			52,250	1,500,000
	GRADE ET FONCTIONS	TRAITEMENT	EFFECTIF	DEPENSES	
		—	—	—	
	Inspecteur régional des contributions chargé des fonctions de commissaire principal, à Liège . . . . .	55,000	1	55,000	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr.			2,750	
		Reste. . . fr.		52,250	
	Total. . . fr.	52,250			
	A reporter. . . fr.			277,993,991	301,448,687

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van de ontsleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering	GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN		
	22,006,946	Overdracht.					
		GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN		
		Overdracht. . . . .	26	26	1,152,150		
		Klerk-opsteller 1 <sup>e</sup> klasse. 19,000 » 26,000		8	208,100		
		waarvan 1 afgezonden door het Departement van Openbare Werken en 3 van den geweven Dienst der Verwoeste Gewesten; 1 dezer ter beschikking van 't Rekenhof gesteld; 5 trekken voordeel van de extra-voorgeschreven verhoging in looppaan B toegekend aan oorlogsinvaliden bij toepassing van artikel 13 van de wet van 21 Juli 1924.					
		Klerk-opsteller 2 <sup>e</sup> klasse. 12,000 » 22,500		4	74,000		
		waarvan 1 afgezonden door het Departement van Openbare Werken.					
		Steno-typist. . . . . 12,000 » 22,500		4	78,500		
		Kantoorklerk . . . . . 10,000 » 25,000		20	308,600		
		waarvan 1 van den geweven Dienst der Verwoeste Gewesten; 1 ter beschikking van 't Rekenhof gesteld.					
		Bode-deurwachter . . . . . 9,000 » 20,000		8	135,600		
		waarvan 2 van den geweven Dienst der Verwoeste Gewesten.					
		Totalen. . . . . 70		70	1,961,950		
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. Blijft. . . . fr. 98,100					
						1,863,850	
		Standplaatsstoelage . . . . .				fr. 24,500	
		Famille- en geboortetoelage . . . . .				23,700	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardbestelling. . . . .				4,000	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .				6,300	
		Eventuele verhoogingen . . . . .				12,000	
		Vooruitzichten voor de toepassing van artikel 13 der wet van 21 Juli 1924, met inbegrip van de eventuele achterstallen der vorige dienstjaren . . . . .				2,000	
		Totala. . . . fr. 1,936,350					
	1,447,750	2 <sup>e</sup> Hoven, rechtlbanken, commissariaten en inspecties voor wederbelegging.					
		GRAAD EN FUNCTIEN	WEDDE	GETALSTERKTE	UITGAVEN		
		Gewestelijk opzienner der belastingen belast met de functien van hoofdcommissaris te Luik . . . . .	55,000	1	55,000		
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. Blijft. . . . fr. 2,250					
						52,250	
		Totala. . . . fr. 52,250					
	23,454,696	Over te dragen.					

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1934	Kredieten verleend voor het diensjaar 1933
4		Report . . . fr.	277,903,991	301,448,687
	a.	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :		
		Administration centrale . . . . . fr.	1,217,375	»
		GRADES TRAITEMENTS EFFECTIF DEPENSES		
		A. — <i>Traitements et indemnités des agents temporaires.</i>		
		Expéditionnaire . . . . . 10,000 à 20,000 41 640,000		
		Premier rédacteur . . . . . 34,000 1 34,000		
		Commis rédacteur de première classe . . . 19,000 à 26,000 1 22,000		
		Totaux. . . . . 43 696,000		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr. 34,800		
		Reste. . . . . fr. 661,200		
		Indemnité de résidence . . . . . fr. 13,200		
		Indemnités familiales et de naissance . . . . . 25,200		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 (indemnité de complément) . . . 10,500		
		Versements à effectuer par l'Etat en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré . . . . . 32,000		
		Total. . . . . fr. 742,100		
		GRADES TRAITEMENTS EFFECTIF DEPENSES		
		B. — <i>Salaires et indemnités des agents salariés.</i>		
		Garçons de bureau à la journée . . . . . 30 à 45 fr. par jour 23 244,000		
		Nettoyeuses à la journée . . . . . 12 fr. par jour 51 187,500		
		Totaux. . . . . 74 431,500		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr. 12,200		
		Reste. . . . . fr. 419,300		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 (indemnité de complément) . . . 21,500		
		Indemnité familiale . . . . . 6,500		
		Allocation familiale . . . . . 7,200		
		Versements à effectuer par l'Etat à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en vue de la constitution d'une pension de retraite aux ouvriers salariés . . . 3,500		
		B. . . . . fr. 458,000		
		A. . . . . fr. 742,100		
		A reporter. . . . . fr. 1,200,100		
		A reporter. . . . . fr. 270,211,366		301,448,687

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera. van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. —	Diminution. —				
Vermeerdering.	Vermindering				
	23,454,696	Overdracht.			
1,217,375		Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Dagloon en vergoedingen der loontrekkenden :		4	
		Hoofdbestuur		a.	
		GRADEN	WEDDEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN
		A. — Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten.			
		Expeditionair	10,000 tot 20,000	41	640,000
		Eerste opsteller	34,000	1	34,000
		Klerk opsteller eerste klasse	19,600 tot 26,000	1	22,000
		Totalen.		43	696,000
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr.		34,800	
		Blijft.	fr.	661,200	
		Standplaatsstoelage		fr.	13,200
		Gezins- en geboortetoelage.			25,200
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 (aanvullende toelage)		10,500	
		Stortingen door den Staat te doen ter voldoening aan de wetten op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood.		32,000	
		Totaal.	fr.	742,100	
		GRADEN	WEDDEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN
		B. — Loonen en vergoedingen der per dag betaalde agenten.			
		Bureeljongens per dag betaald	30 tot 45 fr. daags	23	244,000
		Schoonmaaksters per dag betaald	12 fr. daags	51	137,500
		Totalen.		74	431,500
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933. fr.		12,200	
		Blijft.	fr.	419,300	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 (aanvullende vergoeding)		21,500	
		Gezinstoelage.			6,500
		Gezinsvergoeding			7,200
		Stortingen te doen door den Staat aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas in zicht een rustpensioen te vormen voor de per dag betaalde werklieden		3,500	
		B.	fr.	458,000	
		A.	fr.	742,100	
		Totaal.	fr.	1,200,100	
1,217,375	23,454,696	Over te dragen.			

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Liétra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report : 1,200,100 fr.	279,211,366	301,448,687
		Office du mobilier de l'Etat chargé de la réparation et de la confection d'objets mobiliers et de l'entretien, au point de vue de la menuiserie, des immeubles gérés à Bruxelles par l'Administration des Domaines :		
		Traitements d'un agent temporaire, assimilé aux commis-rédacteurs de 2 <sup>e</sup> classe . . . . . fr. 17,000		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . . 850		
		Reste. . . . . fr. 16,150		
		Indemnités familiales et de naissance . . . . . 180		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . . 105		
		Versement patronal par application de la loi du 18 juillet 1930 . . . . . 840		
		Total. . . . . fr. 17,275		
		Total général. . . . . fr. 1,217,375		
b.	Administration des contributions directes dans les provinces . . . . . fr.		325,000	345,600
	GRADES	TRAITEMENTS	EFFECTIF	DEPENSES
	—	—	—	—
	Collaborateurs particuliers des receveurs des contributions . . . . .	5,200 à 7,000	35	235,000
	Aspirants commis aux écritures intérimaires et agents temporaires . . . . .	5,000 à 7,000	14	90,000
	Totaux. . . . .		49	325,000
c.	Administration du cadastre dans les provinces . . . . . fr.		145,000	145,000
	Agents temporaires : effectifs : 12, de 10,000 à 25,000 francs . . . . . fr.		140,000	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .		7,000	
	Reste. . . . . fr.		133,000	
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .		4,000	
	Allocations familiales . . . . .		1,000	
	Versement de l'Etat à titre de contribution et cotisations patronales . . . . .		7,000	
	Total. . . . . fr.		145,000	
d.	Administration des douanes et accises dans les provinces ( <i>y compris les visiteuses des douanes et les agents subalternes travaillant aux laboratoires</i> ) . . . . .		1,552,000	
	Préposés temporaires au traitement de 10,000 francs; nombre : 300 (pendant 6 mois) . . . . . fr.		1,500,000	
	Visiteuses (rétribution suivant prestations fournies) . . . . .		20,000	
	Chauffeurs . . . . .		8,000	
	Laboratoires : . . . . .			
	Assistants (rétribution suivant prestations fournies) . . . . .		18,000	
	Gens de service (rétribution suivant prestations fournies) . . . . .		6,000	
	Total. . . . . fr.		1,552,000	
	A reporter . . . . . fr.		281,233,366	301,939,287

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.																
Augmentation. — Vermoeidering.	Diminution. — Vermindering.																			
1,217,375	23,454,696	<p style="text-align: right;">Overdracht. . . fr. 1,200,106</p> <p>Rijksmeubeldienst belast met de herstelling en den aanmaak van roerende voorwerpen en met den onderhoud op het stuk van schrijnwerk, der gebouwen die te Brussel door het Bestuur der Domeinen beheerd zijn :</p> <p>Jaarwedde van een tijdelijken agent met de opstellers 2<sup>e</sup> klasse gelijkgesteld . . . . . fr. 17,000</p> <p>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933. . . . . 850</p> <p>Blijft. . . . fr. 16,150</p> <p>Familie- en geboortevergoeding . . . . . 180</p> <p>Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . . 105</p> <p>Werkgeversstorting bij toepassing van de wet van 18 Juli 1930 . . . . . 840</p> <p style="text-align: right;">Totaal. . . fr. 17,275</p> <p style="text-align: right;"><u>Algemeen totaal. . . fr. 1,217,375</u></p>																		
20,600		<p>Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . . b.</p> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN</th> <th>WEDDEN</th> <th>GEFALSTERKTE</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Particuliere medewerkers van de ontvangers der belastingen . . . . .</td> <td>5,200 tot 7,000</td> <td>35</td> <td>235,000</td> </tr> <tr> <td>Aspirant tussentijdige schrijvers en tijdelijke agenten . . . . .</td> <td>5,000 → 7,000</td> <td>14</td> <td>90,000</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td> <td></td> <td>49</td> <td>325,000</td> </tr> </tbody> </table> <p>Bestuur van het kadastrale in de provinciën . . . . . c.</p> <p>Tijdelijke agenten : aantal : 12, van 10,000 tot 25,000 frank . . . . . fr. 140,000</p> <p>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . . 7,000</p> <p>Blijft. . . . fr. 133,000</p> <p>Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . . 4,000</p> <p>Gezinsvergoedingen . . . . . 1,000</p> <p>Storting door den Staat gedaan uit hoofde van patronale tusschenkomst en bijdragen . . . . . 7,000</p> <p style="text-align: right;">Totaal. . . fr. 145,000</p>	GRADEN	WEDDEN	GEFALSTERKTE	UITGAVEN	Particuliere medewerkers van de ontvangers der belastingen . . . . .	5,200 tot 7,000	35	235,000	Aspirant tussentijdige schrijvers en tijdelijke agenten . . . . .	5,000 → 7,000	14	90,000	Totalen. . . . .		49	325,000		
GRADEN	WEDDEN	GEFALSTERKTE	UITGAVEN																	
Particuliere medewerkers van de ontvangers der belastingen . . . . .	5,200 tot 7,000	35	235,000																	
Aspirant tussentijdige schrijvers en tijdelijke agenten . . . . .	5,000 → 7,000	14	90,000																	
Totalen. . . . .		49	325,000																	
1,552,000		<p>Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën (met <i>inbegrip van de douane-visiteuses en de ondergeschikte agenten, werkzaam in de laboratoria</i>). d.</p> <p>Tijdelijke aangestelden met jaarwedde van 10,000 frank; aantal : 300 (gedurende 6 maand) . . . . . fr. 1,500,000</p> <p>Visiteuses (retributie volgens geleverde prestaties) . . . . . 20,000</p> <p>Chaussieurs . . . . . 8,000</p> <p>Laboratoria :</p> <p>Assistenten (retributie volgens geleverde prestaties) . . . . . 18,000</p> <p>Dienstlieden (retributie volgens geleverde prestaties) . . . . . 6,000</p> <p style="text-align: right;">Totaal. . . fr. 1,552,000</p>																		
2,769,325	23,475,296	Over te dragen.																		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . . fr.	281,233,366	301,929,287
e.	Tribunaux arbitraux mixtes . . . . .	fr. 42,390	68,700 32,790	
	Rétribution du juge, de l'agent général du Gouvernement et du secrétaire belges près les tribunaux arbitraux mixtes. — Part d'intervention de la Belgique dans le traitement du Président.			
	(Les fonctions de juge et d'agent général du Gouvernement près les tribunaux arbitraux mixtes n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité allouée est cumulée, le cas échéant, avec le traitement ou avec une pension à charge de l'Etat.)			
	A. Magistrats belges :			
	1 juge . . . . .	fr. 7,000		
	1 agent général . . . . .	13,200		
	1 secrétaire belge à Paris . . . . .	6,000		
		Total. . . . fr. 26,200		
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .	fr. 1,310		
		Reste. . . . fr. 24,890		
	B. Magistrat étranger :			
	1 président . . . . .	17,500		
		Total. . . . fr. 42,390		
f.	Office belge de vérification et de compensation . . . . .		108,600	
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	EFFECTIF.	DÉPENSES
	—	—	—	—
	Commis rédacteur de première classe . . . . .	19,000 à 26,000	3 dont 1 bénéficiaire de l'augmentation extra-réglementaire en carrière B d'invalidité par application des dispositions de l'article 13 de la loi du 21 juillet 1924.	80,600
	Sténo-dactylographe . . . . .	12,000 à 22,500	1	16,000
	Nettoyense . . . . .	12 fr. par jour	2 sur la base de 300 journées de travail par an.	7,200
			6	103,800
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .	fr. 5,190		
		Reste. . . . fr. 98,610		
	Indemnité de résidence . . . . .		1,070	
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .		420	
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		2,000	
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .		"	
	Augmentations éventuelles . . . . .		1,000	
	Prévisions pour l'application de l'article 13 de la loi du 21 juillet 1924, y compris les arriérés éventuels des exercices antérieurs . . . . .		2,000	
	Versements à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. . . . .		3,500	
		Total. . . . fr. 108,600		
		A reporter . . . fr. 281,384,366	302,040,777	

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontsleiding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.		
2,769,375	23,475,296	Overdracht.	
	59,100	Gemengde Scheidsgerechten . . . . .	e.
		Bezoldiging van den Belgischen rechter, dito algemeenen agent der Regeering en dito secretaris bij de gemengde scheidsgerechten. — Aandeel van België in de jaarwedde van den voorzitter.	
		(Het ambt van rechter en algemeen agent der Regeering bij de gemengde scheidsgerichtshoven is geenszins onvereenbaar met dat van de rechterlijke macht; de toegekende vergoeding kan in voorkomend geval, te zamen met de jaarwedde of een pensioen ten laste van den Staat worden genoten.)	
		<i>A. Belgische magistraten:</i>	
		1 rechter . . . . . fr. 7,000	
		1 agent generaal . . . . . 13,200	
		1 Belgische secretaris te Parijs . . . . . 6,000	
		Totaal. . . fr. 26,200	
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . . 1,310	
		Blijft. . . fr. 24,890	
		<i>B. Buitentlandsche magistraat:</i>	
		1 voorzitter . . . . . 17,500	
		Totaal. . . fr. 42,390	f.
108,600		Belgische afrekeningsdienst . . . . .	
		GRADEN EN FUNCTIEN      WEDDEN      GETALSTERKTE      UITGAVEN	
		Klerk-opsteller 1 <sup>ste</sup> Klasse. 19,000 tot 26,000      3      80,600	
		waarvan 1 voordeel trekt van de extra-voorgeschrevene verhoging in loopbaan B toegekend aan oorlogsvinvaliden bij toepassing van artikel 13 van de wet van 21 Juli 1924.	
		Steno-typist . . . . . 12,000 tot 22,500      1      16,000	
		Schoonmaakster . . . . . 12 fr. daags      2      7,200	
		op de basis van 300 werkdagen per jaar.	
		6      103,800	
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. 5,190	
		Blijft. . . fr. 98,610	
		Standplaatsstelagen . . . . . 1,070	
		Familie- en geboortetoelage . . . . . 420	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling . . . . . 2,000	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . . "	
		Eventuele verhoogingen . . . . . 1,000	
		Vooruitzichten voor de toepassing van artikel 13 der wet van 21 Juli 1924, met inbegrip van de eventuele achterstallen der vorige dienstjaren . . . . . 2,000	
		Door den Staat te doen stortingen, ter uitvoering der wet van 18 Juni 1930, op verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden . . . . . 3,500	
		Totaal. . . fr. 108,600	
2,877,975	23,534,396	Over te dragen.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934		Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933	
g.	Office de liquidation des dommages de guerre :	Report . . . fr.	281,384,356	302,040,777	
	1 <sup>e</sup> Administration centrale . . . . .	fr.	1,190,950		
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	EFFECTIF	DEPENSES	
	Commis rédacteur de première classe . . . . .	19,000 à 26,000	5	133,050	
			dont 2 bénéficiant d'une augmentation extra-réglementaire en carrière B d'invalidité par application des dispositions de l'article 13 de la loi du 21 juillet 1924.		
	Commis rédacteur de deuxième classe . . . . .	12,000 à 22,500	19	347,500	
			dont 5 mis à la disposition de la Cour des Comptes.		
	Sténo-dactylographe . . . . .	12,000 à 22,500	1	18,000	
	Commis aux écritures . . . . .	10,000 à 25,000	29	411,000	
			dont 5 mis à la disposition de la Cour des Comptes.		
	Dactylographe . . . . .	10,000 à 20,000	3	43,000	
	Messager-huissier . . . . .	9,000 à 20,000	1	13,600	
	Employé à rémunération forfaitaire . . . . .	3,240 à 28,800	4	46,860	
	Architecte . . . . .	130 fr. par jour de travail.	1	21,840	
	Garçon de bureau . . . . .	salaire régional	1	9,900	
	Homme de peine . . . . .	salaire régional	4	30,212	
			dont 3 pendant la période d'hiver seulement.		
	Nettoyeuse . . . . .	12 fr. par jour de travail.	13 sur la base de 300 journées de travail par an.	46,800	
	Totaux . . . . .		81	1,121,762	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr.		55,408		
		Reste. . . . fr.	1,066,354		
	Indemnité de résidence . . . . .		26,646		
	Indemnités familiales et de naissance . . . . .		19,100		
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		2,500		
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .		9,250		
	Augmentations éventuelles . . . . .		16,000		
	Versements à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés.		49,100		
	A reporter . . . fr.	1,188,950			
	A reporter . . . fr.		282,575,306	302,040,777	

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontsleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering				
2,877,975	23,534,396	Overdracht.			
		Dienst voor vereffening der oorlogsschade	g.		
1,190,950		1º Hoofdbestuur.			
		GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN
		Klerk-opsteller 1 <sup>e</sup> klasse.	19,000 tot 26,000	5 waarvan 2 voordeel trekken van de extra-voorgescreven verhoging in loopbaan B toegekend aan oor- logsinvaliden bij toepassing van arti- kkel 13 van de wet van 21 Juli 1924.	133,050
		Klerk-opsteller 2 <sup>e</sup> klasse.	12,000 ▶ 22,500	19 waarvan 5 ter beschikking van het Rekenhof gesteld.	347,500
		Steno-typist . . . . .	12,000 ▶ 22,500	1	18,000
		Kantoorklerk . . . . .	10,000 ▶ 25,000	29 waarvan 5 ter beschikking van het Rekenhof gesteld.	411,000
		Typist . . . . .	10,000 ▶ 20,000	3	43,000
		Bode-deurwachter . . . . .	9,000 ▶ 20,000	1	13,600
		Beambte met forfaitaire bezoldiging . . . . .	3,240 ▶ 28,800	4	46,860
		Bouwkundige . . . . .	140 fr. per dag werk	1	21,840
		Bureeljongen . . . . .	dagloon der streek	1	9,900
		Werkman . . . . .	dagloon der streek	4 waarvan 3 slechts gedurende het winterseizoen.	30,212
		Schoonmaakster . . . . .	12 fr. per dag werk	13 op de basis van 300 werkdagen per jaar.	46,800
		Totalen. . . . .		81	1,121,762
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr.		55,408	
			Blijft. . . . .	fr. 1,066,354	
		Standplaatsvoelage . . . . .		26,646	
		Familie- en geboortetoelage . . . . .		19,100	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling . . . . .		2,500	
		Toepassing van Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .		9,250	
		Eventuele verhoogingen . . . . .		16,000	
		Door den Staat te doenre stortingen, ter uitvoering der wet van 18 Juni 1930, op de verzekering tegen de geldelijke gevallen van ouderdom en vroegen doord der bedienden . . . . .		49,100	
		Over te dragen. . . . . fr.		1,188,950	
4,068,925	23,534,396	Over te dragen.			

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra- des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report. . . . fr.	282,575,306	302,040,777
		Report. . . . fr. 1,188,950		
		Prévisions pour l'application de l'article 13 de la loi du 21 juillet 1924, y compris les arriérés des exercices antérieurs . . . . .	2,000	
		Total. . . . fr. 1,190,950		
		2 <sup>e</sup> Cours, tribunaux, commissariats et inspections du remploi . . . . .	1,216,000	
		(Les fonctions de président, président de Chambre, commissaire principal, commissaire de l'Etat, inspecteur et inspecteur adjoint du remploi près les cours et tribunaux des dommages de guerre, n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité est cumulée, le cas échéant, avec le traitement ou une pension à charge de l'Etat.)		
		En vue de faciliter la concentration et la suppression graduelle des cours et tribunaux des dommages de guerre, le Gouvernement est autorisé à réunir totalement ou partiellement les attributions d'une ou de plusieurs juridictions de dommages de guerre du même degré, sans distinction de ressort, ou même de les transférer totalement ou partiellement à des juridictions civiles; dans ce cas, une indemnité pour prestations supplémentaires, à fixer trimestriellement par le Ministre des Finances, pourra être accordée aux magistrats et fonctionnaires intéressés.		
		Le Gouvernement peut également déferer les demandes en réparation de dommages physiques causés aux victimes civiles de la guerre à des commissions civiles d'invalidité dont le siège, le fonctionnement, ainsi que la composition et les attributions seront déterminées par le Roi.		
		En cas de transfert total ou partiel des attributions d'une ou de toutes les juridictions des dommages de guerre à un autre organisme, les affaires tenues en délibéré à ce moment devront être jugées dans le mois. Passé ce délai, les dossiers seront transférés à l'organisme devenu compétent, qui pourra statuer sans réouverture des débats, d'après les éléments du dossier.		
		TRAITEMENTS OU INDEMNITÉS	EFFECTIF	DÉPENSES
	GRADES ET FONCTIONS	—	—	—
	Magistrat chargé des fonctions de président de la Cour . . . . .	10,800	3	32,400
	Magistrat chargé des fonctions de président de tribunal . . . . .	9,000	4	36,000
	Magistrat chargé des fonctions de vice-président . . . . .	7,200	4	28,800
	Magistrat chargé des fonctions de président suppléant ou de vice-président suppléant . . . . .	90 fr. par audience	8	20,000
	Magistrat chargé des fonctions de commissaire principal près une Cour . . . . .	10,800	2	21,600
	Greffier . . . . .	5,400	5	27,000
	Greffier-adjoint et greffier assumé . . . . .	4,500 à 14,400	5	32,400
	Fonctionnaire d'une autre administration chargé d'un mandat de commissaire principal, à Liège (indemnité complémentaire) . . . . .	10,356	1	10,356
	Commissaire principal . . . . .	35,400	1	35,400
	Commissaire de l'Etat . . . . .	30,000 à 32,400	7	220,000
	Commissaire de l'Etat ou inspecteur du remploi à prestations réduites . . . . .	13,000 à 27,600	23	392,944
	A reporter. . . . .	63	856,900	
		A reporter. . . . fr.	283,791,306	302,040,777

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934 — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van de ontleiding.																																																				
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering		Nummer van de artikelen.																																																				
4,068,925	23,534,396	<p>Overdracht.</p> <p style="text-align: right;">Overdracht. . . fr. 1,188,950</p> <p>Vooruitzichten voor de toepassing van artikel 13 der wet van 21 Juli 1924, met inbegrip van de eventuele achterstallen der vorige dienstjaren . . . . . 2,000</p> <p style="text-align: right;">Totaal. . . fr. 1,190,950</p>																																																					
1,216,000	*	<p>2º Hoven, rechtbanken, commissariaten en inspecties der wederbelegging.</p> <p>(De ambten van voorzitter, kamervoorzitter, hoofdcommissaris, commissaris van den Staat, inspecteur en adjunct-inspecteur voor de wederbelegging bij de hoven en rechtbanken voor oorlogsschade, zijn niet onvereenbaar met de ambten van de rechterlijke macht; de vergoeding wordt, desvoorkomend, gelijktijdig ontvangen met de wedde of een pensioen ten laste van den Staat.)</p> <p>Ten einde de concentratie en de geleidelijke opheffing der hoven en rechtbanken voor oorlogsschade te vergemakkelijken, is het aan de Regeering toegelaten, de bevoegdheid van een of meerdere oorlogsschadegerechten van denzelfden graad ten volle of deels te vereenigen, zonder onderscheid van rechtsgebied, of zelfs ze ten volle of deels over te dragen aan de burgerlijke rechtsinstellingen; in dit geval, zal een vergoeding voor bijkomende prestaties, vast te stellen alle drie maanden door den Minister van Financiën, kunnen toegekend worden aan de belanghebbende magistraten en ambtenaars.</p> <p>De Regeering mag tevens ook de aanvragen tot vergoeding voor lichamelijke schaden, veroorzaakt aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, overdragen aan burgerlijke commissies voor invaliditeit waarvan de ziel, de werking alsmede de samenstelling en de bevoegdheden door den Koning zullen bepaald zijn.</p> <p>In geval van algeheele of gedeeltelijke overdracht van de bevoegdhed van een of van al de oorlogsschade-rechtsmachten aan een ander organisme, zullen de op dit ogenblik in beraadslaging gehouden zaken binnen de maand moeten gevonnisd worden. Na dit bepaald tijdsverloop, zullen de bundels overgemaakt worden aan het bevoegde organisme dat mag beslissen zonder de debatten te heropenen, en dit volgens de bestanddeelen van het dossier.</p> <table> <thead> <tr> <th>GRADEN EN FUNCTIEN</th> <th>WEDDEN OP VERGOEDINGEN</th> <th>GETALSTERKTE</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Magistraat belast met de functies van Hofvoorzitter . . . . .</td> <td>10,800</td> <td>3</td> <td>32,400</td> </tr> <tr> <td>Magistraat belast met de functies van rechtbankvoorzitter . . . . .</td> <td>9,000</td> <td>4</td> <td>36,000</td> </tr> <tr> <td>Magistraat belast met de functies van ondervoorzitter . . . . .</td> <td>7,200</td> <td>4</td> <td>28,800</td> </tr> <tr> <td>Magistraat belast met de functies van plaatsvervangende voorzitter of van plaatsvervangende ondervoorzitter . . . . .</td> <td>90 fr. per zitting {</td> <td>8</td> <td>20,000</td> </tr> <tr> <td>Magistraat belast met de functies van Hoofdcommissaris bij een Hof . . . . .</td> <td>10,800</td> <td>2</td> <td>21,600</td> </tr> <tr> <td>Griffier . . . . .</td> <td>5,400</td> <td>5</td> <td>27,000</td> </tr> <tr> <td>Adjunct-griffier en aangestelde griffier . . . . .</td> <td>4,500 tot 14,400</td> <td>5</td> <td>32,400</td> </tr> <tr> <td>Ambtenaar van een ander bestuur, belast met een mandaat van Hoofdcommissaris te Luik (bijkomende vergoeding) . . . . .</td> <td>10,356</td> <td>1</td> <td>10,356</td> </tr> <tr> <td>Hoofdcommissaris . . . . .</td> <td>35,400</td> <td>1</td> <td>35,400</td> </tr> <tr> <td>Staatscommissaris . . . . .</td> <td>30,000 tot 32,400</td> <td>7</td> <td>220,000</td> </tr> <tr> <td>Staatscommissaris of inspecteur der wederbelegging met verminderde prestaties. . . . .</td> <td>13,000 » 27,600</td> <td>23</td> <td>392,944</td> </tr> <tr> <td>Over te dragen. . . . .</td> <td></td> <td>63</td> <td>856,900</td> </tr> </tbody> </table>	GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN OP VERGOEDINGEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN	Magistraat belast met de functies van Hofvoorzitter . . . . .	10,800	3	32,400	Magistraat belast met de functies van rechtbankvoorzitter . . . . .	9,000	4	36,000	Magistraat belast met de functies van ondervoorzitter . . . . .	7,200	4	28,800	Magistraat belast met de functies van plaatsvervangende voorzitter of van plaatsvervangende ondervoorzitter . . . . .	90 fr. per zitting {	8	20,000	Magistraat belast met de functies van Hoofdcommissaris bij een Hof . . . . .	10,800	2	21,600	Griffier . . . . .	5,400	5	27,000	Adjunct-griffier en aangestelde griffier . . . . .	4,500 tot 14,400	5	32,400	Ambtenaar van een ander bestuur, belast met een mandaat van Hoofdcommissaris te Luik (bijkomende vergoeding) . . . . .	10,356	1	10,356	Hoofdcommissaris . . . . .	35,400	1	35,400	Staatscommissaris . . . . .	30,000 tot 32,400	7	220,000	Staatscommissaris of inspecteur der wederbelegging met verminderde prestaties. . . . .	13,000 » 27,600	23	392,944	Over te dragen. . . . .		63	856,900	
GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN OP VERGOEDINGEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN																																																				
Magistraat belast met de functies van Hofvoorzitter . . . . .	10,800	3	32,400																																																				
Magistraat belast met de functies van rechtbankvoorzitter . . . . .	9,000	4	36,000																																																				
Magistraat belast met de functies van ondervoorzitter . . . . .	7,200	4	28,800																																																				
Magistraat belast met de functies van plaatsvervangende voorzitter of van plaatsvervangende ondervoorzitter . . . . .	90 fr. per zitting {	8	20,000																																																				
Magistraat belast met de functies van Hoofdcommissaris bij een Hof . . . . .	10,800	2	21,600																																																				
Griffier . . . . .	5,400	5	27,000																																																				
Adjunct-griffier en aangestelde griffier . . . . .	4,500 tot 14,400	5	32,400																																																				
Ambtenaar van een ander bestuur, belast met een mandaat van Hoofdcommissaris te Luik (bijkomende vergoeding) . . . . .	10,356	1	10,356																																																				
Hoofdcommissaris . . . . .	35,400	1	35,400																																																				
Staatscommissaris . . . . .	30,000 tot 32,400	7	220,000																																																				
Staatscommissaris of inspecteur der wederbelegging met verminderde prestaties. . . . .	13,000 » 27,600	23	392,944																																																				
Over te dragen. . . . .		63	856,900																																																				
5,284,925	23,534,396	Over te dragen.																																																					

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS OU INDEMNITÉS	EFFECTIF	DEPENSES		
		Report.	—	63	856,900	283,791,306	302,040,777
		Commis aux écritures . . . . .	10,000 à 15,000	20	260,000		
		Commis aux écritures à prestations réduites . . . . .	5,000 à 6,000	4	21,000		
		Messager . . . . .	9,300	3	27,900		
		Concierge . . . . .	2,340	2	4,680		
		Employé salarié . . . . .	fr. 4,50 l'heure	5	36,000		
		Nettoyeuse . . . . .	salaire régional	11	20,420		
		Totaux. . . . .	—	108	1,226,900		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr.			58,650		
		Reste. . . . .	fr.		1,168,250		
		Indemnités familiales et de naissance . . . . .			3,270		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			1,000		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .			7,700		
		Augmentations éventuelles . . . . .			2,000		
		Versement à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. . . . .			33,780		
		Total. . . . .	fr.		1,216,000		
5		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services rattachés au Département :					
a.		Administration centrale . . . . .			fr.	163,842	
		GRADE ET FONCTIONS	TRAITEMENT D'ATTENTE	EFFECTIF	DEPENSES		
		—	—	—	—		
		Directeur . . . . .	51,000	1	51,000		
		Sous-directeur . . . . .	32,500	1	32,500		
		Chef de bureau . . . . .	23,850	1	23,850		
		Commis aux écritures . . . . .	5,750 à 14,550	4	43,600		
		Sténo-dactylographe . . . . .	8,000	1	8,000		
		Dactylographe . . . . .	7,410	1	7,410		
		Totalen. . . . .	—	7	166,360		
		Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .			8,318		
		Reste. . . . .	fr.		158,042		
		Indemnité familiale . . . . .			1,500		
		Indemnité de complément . . . . .			4,300		
		Total. . . . .	fr.		163,842		
		A reporter. . . . .	fr.		283,935,148		302,040,777

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ondleding. Nummer van der artikelen																																																																																																																																							
Augmentation.	Diminution.																																																																																																																																									
Vermoeidering.	Vermindering																																																																																																																																									
5,284,925	23,534,396	Overdracht.																																																																																																																																								
		<table> <thead> <tr> <th>GRADEN EN FUNCTIEN</th> <th>WEDDEN OP VERGOEDINGEN</th> <th>GETALSTERKTE</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Overdracht.</td> <td></td> <td>63</td> <td>856,900</td> </tr> <tr> <td>Kantoorklerk . . . . .</td> <td>10,000 tot 15,000</td> <td>20</td> <td>260,000</td> </tr> <tr> <td>Kantoorklerk met verminderde prestaties . . . . .</td> <td>5,000 &gt; 6,000</td> <td>4</td> <td>21,000</td> </tr> <tr> <td>Bode . . . . .</td> <td>9,300</td> <td>3</td> <td>27,900</td> </tr> <tr> <td>Huisbewaarder . . . . .</td> <td>2,340</td> <td>2</td> <td>4,680</td> </tr> <tr> <td>Loontrekende bediende . . . . .</td> <td>fr. 4,50 per uur</td> <td>5</td> <td>36,000</td> </tr> <tr> <td>Schoonmaakster . . . . .</td> <td>dagloon der streek</td> <td>11</td> <td>20,420</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td> <td></td> <td>108</td> <td>1,226,900</td> </tr> <tr> <td>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>58,650</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Blijft. . . . .</td> <td>fr. 1,168,250</td> </tr> <tr> <td>Familie- en geboortetoelage . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>3,270</td> </tr> <tr> <td>Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>1,000</td> </tr> <tr> <td>Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>7,700</td> </tr> <tr> <td>Eventueele verhogingen . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>2,000</td> </tr> <tr> <td>Door den Staat te doene stortingen, ter uitvoering der wet van 18 Juni 1930, op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>33,780</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Totaal. . . . .</td> <td>fr. 1,216,000</td> </tr> <tr> <td>Disponibiliteitswetten der ambtenaren en beambten der verschillende diensten onder- hoorig aan het Departement :</td><td></td><td></td><td>5</td> </tr> <tr> <td>Hoofdbestuur . . . . .</td><td></td><td></td><td>a.</td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td> <table> <thead> <tr> <th>GRAAD EN FUNCTIEN</th> <th>WAARDGELD</th> <th>GETALSTERKTE</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Directeur . . . . .</td> <td>51,000</td> <td>1</td> <td>51,000</td> </tr> <tr> <td>Onderdirecteur . . . . .</td> <td>32,500</td> <td>1</td> <td>32,500</td> </tr> <tr> <td>Bureelhoofd . . . . .</td> <td>23,850</td> <td>1</td> <td>23,850</td> </tr> <tr> <td>Schrijvers . . . . .</td> <td>5,750 tot 14,550</td> <td>4</td> <td>43,600</td> </tr> <tr> <td>Steno-dactylograaf . . . . .</td> <td>8,000</td> <td>1</td> <td>8,000</td> </tr> <tr> <td>Dactylograaf . . . . .</td> <td>7,410</td> <td>1</td> <td>7,410</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td> <td></td> <td>9</td> <td>166,360</td> </tr> <tr> <td>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>8,318</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Blijft. . . . .</td> <td>fr. 158,042</td> </tr> <tr> <td>Gezinsvergoeding . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>1,500</td> </tr> <tr> <td>Aanvullingsvergoeding . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>4,300</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Totaal. . . . .</td> <td>fr. 163,842</td> </tr> </tbody> </table> </td><td></td></tr> <tr> <td>5,448,767</td><td>23,534,396</td><td>Over te dragen.</td><td></td></tr> </tbody> </table>	GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN OP VERGOEDINGEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN	Overdracht.		63	856,900	Kantoorklerk . . . . .	10,000 tot 15,000	20	260,000	Kantoorklerk met verminderde prestaties . . . . .	5,000 > 6,000	4	21,000	Bode . . . . .	9,300	3	27,900	Huisbewaarder . . . . .	2,340	2	4,680	Loontrekende bediende . . . . .	fr. 4,50 per uur	5	36,000	Schoonmaakster . . . . .	dagloon der streek	11	20,420	Totalen. . . . .		108	1,226,900	Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. . . . .			58,650			Blijft. . . . .	fr. 1,168,250	Familie- en geboortetoelage . . . . .			3,270	Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling . . . . .			1,000	Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .			7,700	Eventueele verhogingen . . . . .			2,000	Door den Staat te doene stortingen, ter uitvoering der wet van 18 Juni 1930, op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden . . . . .			33,780			Totaal. . . . .	fr. 1,216,000	Disponibiliteitswetten der ambtenaren en beambten der verschillende diensten onder- hoorig aan het Departement :			5	Hoofdbestuur . . . . .			a.			<table> <thead> <tr> <th>GRAAD EN FUNCTIEN</th> <th>WAARDGELD</th> <th>GETALSTERKTE</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Directeur . . . . .</td> <td>51,000</td> <td>1</td> <td>51,000</td> </tr> <tr> <td>Onderdirecteur . . . . .</td> <td>32,500</td> <td>1</td> <td>32,500</td> </tr> <tr> <td>Bureelhoofd . . . . .</td> <td>23,850</td> <td>1</td> <td>23,850</td> </tr> <tr> <td>Schrijvers . . . . .</td> <td>5,750 tot 14,550</td> <td>4</td> <td>43,600</td> </tr> <tr> <td>Steno-dactylograaf . . . . .</td> <td>8,000</td> <td>1</td> <td>8,000</td> </tr> <tr> <td>Dactylograaf . . . . .</td> <td>7,410</td> <td>1</td> <td>7,410</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td> <td></td> <td>9</td> <td>166,360</td> </tr> <tr> <td>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>8,318</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Blijft. . . . .</td> <td>fr. 158,042</td> </tr> <tr> <td>Gezinsvergoeding . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>1,500</td> </tr> <tr> <td>Aanvullingsvergoeding . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>4,300</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Totaal. . . . .</td> <td>fr. 163,842</td> </tr> </tbody> </table>	GRAAD EN FUNCTIEN	WAARDGELD	GETALSTERKTE	UITGAVEN	Directeur . . . . .	51,000	1	51,000	Onderdirecteur . . . . .	32,500	1	32,500	Bureelhoofd . . . . .	23,850	1	23,850	Schrijvers . . . . .	5,750 tot 14,550	4	43,600	Steno-dactylograaf . . . . .	8,000	1	8,000	Dactylograaf . . . . .	7,410	1	7,410	Totalen. . . . .		9	166,360	Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .			8,318			Blijft. . . . .	fr. 158,042	Gezinsvergoeding . . . . .			1,500	Aanvullingsvergoeding . . . . .			4,300			Totaal. . . . .	fr. 163,842		5,448,767	23,534,396	Over te dragen.	
GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN OP VERGOEDINGEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN																																																																																																																																							
Overdracht.		63	856,900																																																																																																																																							
Kantoorklerk . . . . .	10,000 tot 15,000	20	260,000																																																																																																																																							
Kantoorklerk met verminderde prestaties . . . . .	5,000 > 6,000	4	21,000																																																																																																																																							
Bode . . . . .	9,300	3	27,900																																																																																																																																							
Huisbewaarder . . . . .	2,340	2	4,680																																																																																																																																							
Loontrekende bediende . . . . .	fr. 4,50 per uur	5	36,000																																																																																																																																							
Schoonmaakster . . . . .	dagloon der streek	11	20,420																																																																																																																																							
Totalen. . . . .		108	1,226,900																																																																																																																																							
Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr. . . . .			58,650																																																																																																																																							
		Blijft. . . . .	fr. 1,168,250																																																																																																																																							
Familie- en geboortetoelage . . . . .			3,270																																																																																																																																							
Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling . . . . .			1,000																																																																																																																																							
Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .			7,700																																																																																																																																							
Eventueele verhogingen . . . . .			2,000																																																																																																																																							
Door den Staat te doene stortingen, ter uitvoering der wet van 18 Juni 1930, op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden . . . . .			33,780																																																																																																																																							
		Totaal. . . . .	fr. 1,216,000																																																																																																																																							
Disponibiliteitswetten der ambtenaren en beambten der verschillende diensten onder- hoorig aan het Departement :			5																																																																																																																																							
Hoofdbestuur . . . . .			a.																																																																																																																																							
		<table> <thead> <tr> <th>GRAAD EN FUNCTIEN</th> <th>WAARDGELD</th> <th>GETALSTERKTE</th> <th>UITGAVEN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Directeur . . . . .</td> <td>51,000</td> <td>1</td> <td>51,000</td> </tr> <tr> <td>Onderdirecteur . . . . .</td> <td>32,500</td> <td>1</td> <td>32,500</td> </tr> <tr> <td>Bureelhoofd . . . . .</td> <td>23,850</td> <td>1</td> <td>23,850</td> </tr> <tr> <td>Schrijvers . . . . .</td> <td>5,750 tot 14,550</td> <td>4</td> <td>43,600</td> </tr> <tr> <td>Steno-dactylograaf . . . . .</td> <td>8,000</td> <td>1</td> <td>8,000</td> </tr> <tr> <td>Dactylograaf . . . . .</td> <td>7,410</td> <td>1</td> <td>7,410</td> </tr> <tr> <td>Totalen. . . . .</td> <td></td> <td>9</td> <td>166,360</td> </tr> <tr> <td>Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>8,318</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Blijft. . . . .</td> <td>fr. 158,042</td> </tr> <tr> <td>Gezinsvergoeding . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>1,500</td> </tr> <tr> <td>Aanvullingsvergoeding . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>4,300</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Totaal. . . . .</td> <td>fr. 163,842</td> </tr> </tbody> </table>	GRAAD EN FUNCTIEN	WAARDGELD	GETALSTERKTE	UITGAVEN	Directeur . . . . .	51,000	1	51,000	Onderdirecteur . . . . .	32,500	1	32,500	Bureelhoofd . . . . .	23,850	1	23,850	Schrijvers . . . . .	5,750 tot 14,550	4	43,600	Steno-dactylograaf . . . . .	8,000	1	8,000	Dactylograaf . . . . .	7,410	1	7,410	Totalen. . . . .		9	166,360	Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .			8,318			Blijft. . . . .	fr. 158,042	Gezinsvergoeding . . . . .			1,500	Aanvullingsvergoeding . . . . .			4,300			Totaal. . . . .	fr. 163,842																																																																																				
GRAAD EN FUNCTIEN	WAARDGELD	GETALSTERKTE	UITGAVEN																																																																																																																																							
Directeur . . . . .	51,000	1	51,000																																																																																																																																							
Onderdirecteur . . . . .	32,500	1	32,500																																																																																																																																							
Bureelhoofd . . . . .	23,850	1	23,850																																																																																																																																							
Schrijvers . . . . .	5,750 tot 14,550	4	43,600																																																																																																																																							
Steno-dactylograaf . . . . .	8,000	1	8,000																																																																																																																																							
Dactylograaf . . . . .	7,410	1	7,410																																																																																																																																							
Totalen. . . . .		9	166,360																																																																																																																																							
Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 . . . . .			8,318																																																																																																																																							
		Blijft. . . . .	fr. 158,042																																																																																																																																							
Gezinsvergoeding . . . . .			1,500																																																																																																																																							
Aanvullingsvergoeding . . . . .			4,300																																																																																																																																							
		Totaal. . . . .	fr. 163,842																																																																																																																																							
5,448,767	23,534,396	Over te dragen.																																																																																																																																								

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934		Crédits alloués pour l'exercice 1933	
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933	—	—
b.		Report . . . fr.	283,955,148	302,040,777		
	Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . .	fr.	30,000			
	Agents du Trésor . . . . .	fr.	21,000			
	Agents auxiliaires du Trésor . . . . .		1,000			
	Commis aux écritures des agences du Trésor . . . . .		8,000			
		Total. . . fr.	30,000			
c.	Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	fr.	419,149	375,000		
	GRADES ET FONCTIONS . . . . .	TRAITEMENT . . . . .	EFFECTIF . . . . .	DEPENSES . . . . .		
	Inspecteur . . . . .	—	1	41,250		
	Chef de bureau . . . . .	—	1	28,470		
	Contrôleur . . . . .	—	1	24,375		
	Receveurs . . . . .	16,156 à 50,500	4	140,531		
	Vérificateurs . . . . .	3,644 à 27,750	3	39,894		
	Commis technique . . . . .	—	1	7,500		
	Commis aux écritures . . . . .	4,432 à 18,750	9	100,036		
	Commis des contributions . . . . .	—	1	12,900		
	Supplément de traitement d'attente à des commis aux écritures en disponibilité qui ont atteint l'âge de 65 ans et qui ne réunissent pas les conditions requises pour être admis à la retraite . . . . .	—	3	15,000		
		Totaux. . . . .	24	409,956		
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .	fr.	19,307			
		Reste. . . . fr.	390,649			
	Mises en disponibilité prévues et frais de dernière maladie et de funérailles fr.		25,000			
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .		3,500			
		Total. . . fr.	419,149			
d.	Administration du cadastre dans les provinces . . . . .	fr.	175,000	115,000		
	GRADES ET FONCTIONS . . . . .	EFFECTIF . . . . .	DEPENSES . . . . .			
	Contrôleurs . . . . .	3	66,000			
	Géomètres. . . . .	4	88,900			
	Commis aux écritures . . . . .	3	29,300			
		Totaux. . . . .	10	184,200		
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .		9,200			
		Reste. . . . fr.	175,000			
		A reporter . . . fr.	284,579,297	302,530,777		

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van de ontleiding.	Nummer van de artikel(en).	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
5,448,767	23,534,396	Overdracht.			
30,000	»	Bestuur der Thesaurie in de provinciën . . . . .		b.	
		Agenten der Schatkist . . . . .	fr. 21,000		
		Hulpagenten der Schatkist . . . . .	1,000		
		Schrijvers der agentschappen der Schatkist . . . . .	8,000		
		Totaal. . . . .	fr. 30,000		
44,1,9	»	Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .		c.	
		GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN	GETAALSTERKTE	UITGAVEN
		Inspecteur . . . . .	—	1	41,250
		Bureelhoofd . . . . .	—	1	28,470
		Controleur . . . . .	—	1	24,375
		Ontvangers . . . . .	16,156 tot 50,500	4	140,531
		Verificateurs . . . . .	3,644 » 27,750	3	39,894
		Technische klerk . . . . .	—	1	7,500
		Schrijvers . . . . .	4,432 tot 18,750	9	100,036
		Klerk . . . . .	—	1	12,900
		Bijkomend wachtgeld verleend aan in beschikbaarheid zijnde schrijvers die den ouderdom van 65 jaar hebben bereikt en die de noodige voorwaarden niet vervullen om op pensioen te worden gesteld. . . . .	—	3	15,000
				24	409,956
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933	fr. 19,307		
		Blijft. . . . .	fr. 390,649		
		Voorziene beschikbaarstellingen en kosten voor laatste ziekte en begrafenis	fr. 25,000		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .	3,500		
		Totaal. . . . .	fr. 419,149		
60,000	»	Bestuur van het Kadaster in de provinciën . . . . .		d.	
		GRADEN EN FUNCTIES		GETAALSTERKTE	UITGAVEN
		Controleurs . . . . .	—	3	66,000
		Landmeters . . . . .	—	4	88,900
		Kantoorclerken . . . . .	—	3	29,300
		Totalen. . . . .	—	10	184,200
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933	fr. 9,200		
		Blijft. . . . .	fr. 175,000		
5,582,916	23,534,396	Over te dragen.			

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéraires des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES ..	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . fr.	284,579,297	302,530,777
e	Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . .		1,279,425	1,050,000
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	EFFECTIF	DEPENSES
	Contrôleur . . . . .	13,750 à 36,750	1	30,000
	Receveurs . . . . .	8,000 à 40,500	3	97,200
	Vérificateurs . . . . .	9,000 à 31,500	2	30,866
	Commis aux écritures . . . . .	5,000 à 18,750	8	96,963
	Sous-contrôleur . . . . .	9,500 à 19,500	1	19,500
	Chefs de section . . . . .	7,000 à 16,500	12	189,860
	Commis des accises . . . . .	5,000 à 13,500	1	8,240
	Lieutenants . . . . .	9,500 à 19,500	2	37,500
	Sous-lieutenant . . . . .	8,000 à 16,500	1	16,500
	Brigadiers . . . . .	7,000 à 15,000	8	114,750
	Sous-brigadiers . . . . .	6,250 à 13,125	18	218,241
	Préposés . . . . .	5,000 à 11,250	35	320,536
	Matelot . . . . .	5,000 à 11,625	1	11,625
	Liquidateur . . . . .	5,000 à 18,750	1	15,150
	Totaux . . . . .	94	1,206,931	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .	fr.	58,406	
		Reste. . . . fr.	1,154,525	
	Indemnités familiales et de naissance . . . . .	fr.	29,900	
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		45,000	
	Application des arrêtés royaux des 22 avril et 23 septembre 1931 et de la loi du 23 mars 1932 . . . . .		50,000	
		Total. . . . fr.	1,279,425	
f.	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . .	fr.	245,000	202,700
	Traitements proprement dits . . . . .	fr.	250,000	
	Nombre d'agents en disponibilité à la date du 1er septembre 1933 : 11, soit 2 directeurs de l'Enregistrement et des Domaines; 1 contrôleur de la taxe de transmission; 3 receveurs de l'Enregistrement et des Domaines; 1 receveur principal des droits de navigation; 2 surnuméraires de l'Enregistrement et des Domaines et 2 agents du service du timbre. De 8,400 à 47,250 francs.			
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . . .		10,500	
		Reste. . . . fr.	239,500	
	Indemnités familiales et de naissance . . . . .	fr.	1,300	
	Indemnité de résidence . . . . .		1,000	
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .		1,500	
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .		1,700	
		Total. . . . fr.	245,000	
		A reporter . . . . fr.	286,103,722	303,783,477

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van de ontleiding.		
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering				
5,582,916	23,534,396	Overdracht.			
229,425	•	Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën			
		GRADEN EN FUNCTIEN . . . . .			
		WEDDEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN	
		Controleur . . . . .	13,750 tot 36,750	1	30,000
		Ontvangers . . . . .	8,000 » 40,500	3	97,200
		Verificateurs . . . . .	9,000 » 31,500	2	30,866
		Kantoorclerken . . . . .	5,000 » 18,750	8	96,963
		Ondercontroleur . . . . .	9,500 » 19,500	1	19,500
		Sectiehoofden . . . . .	7,000 » 16,500	12	189,860
		Kommissies der accijnzen . . . . .	5,000 » 13,500	1	8,240
		Luitenants . . . . .	9,500 » 19,500	2	37,500
		Onderluitenant . . . . .	8,000 » 16,500	1	16,500
		Brigadiers . . . . .	7,000 » 15,000	8	114,750
		Onderbrigadiers . . . . .	6,250 » 13,125	18	218,241
		Aangesteldeni . . . . .	5,000 » 11,250	35	320,536
		Matroos . . . . .	5,000 » 11,625	1	11,625
		Liquidator . . . . .	5,000 » 18,750	1	15,150
		Totalen. . . . .	94		1,206,931
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933 fr.		52,406	
		Blijft. . . . .	fr.	1,154,525	
		Gezins- en geboortetoelage . . . . .	fr.	29,900	
		Toelage voor kosten voor laatste ziekte en begrafenis . . . . .		45,000	
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 22 April en 23 September 1931 en der wet van 23 Maart 1932 . . . . .		50,000	
		Totaal. . . . .	fr.	1,279,425	
42,300	•	Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën . . . . .			/.
		Eigenlijke wedden . . . . .	fr.	250,000	
		Aantal agenten in beschikbaarheid op dagtekening van 1 <sup>e</sup> September 1933 : 11, hetzij 2 directeurs der Registratie en Domeinen; 1 controleur der overdrachtsbelasting; 3 ontvangers der Registratie en Domeinen; 1 hoofdontvanger der scheepvaartrechten; 2 surnumerairs der Registratie en Domeinen en 2 agenten van het zegelambt. Van 8,400 tot 47,250 frank.			
		Toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933		10,500	
		Blijft. . . . .	fr.	239,500	
		Familie- en geboortevergoeding . . . . .	fr.	1,300	
		Standplaatsstoelage . . . . .		1,000	
		Toelage wegens kosten van uiterst ziekte en teraardebestelling . . . . .		1,500	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .		1,700	
		Totaal. . . . .	fr.	245,000	
5,854,641	23,534,396	Over te dragen.			

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Litéra des développements,	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934		Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933	
		Report . . fr.	286,103,722	303,783,477	
	g. Office belge de vérification et de compensation . . . . . fr.		"	"	
	h. Office de liquidation des dommages de guerre . . . . . fr.		79,097	"	
	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	EFFECTIF	DEPENSES	
	Sous-directeur . . . . .	24,490 9,611	1 1 de l'ancien Office des Régions dévastées.	24,490 9,611	
	Chef de bureau . . . . .	9,791 8,328 6,000 11,044	1 1 1 1 de l'ancien Office des Régions dévastées.	9,791 8,328 6,000 11,044	
	Sténo-dactylographe . . . . .	4,013	1	4,013	
	Sténo-dactylographe . . . . .	sans	1	—	
	Commis aux écritures . . . . .	4,336	1	4,336	
	Messager-huissier . . . . .	sans	2	—	
	Totaux . . . . .		12	77,613	
	Application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933 . . . fr.		3,880		
		Reste. . . fr.	73,733		
	Indemnité familiale . . . . .		fr.	5,364	
		Total. . . fr.	79,097		
	(Les crédits portés aux art. 3g) et 3h) pourront être transférés respectivement aux art. 5g) et 5h) suivant les besoins du service.)				
	Honoraires et émoluments :				
	a. Des avocats et des avoués :				
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .	fr.	1,000,000	1,138,000	
	2 <sup>o</sup> Tribunaux arbitraux mixtes ( <i>y compris expertises, traductions et divers</i> ) . . . . .	fr.	1,000	2,750	
	3 <sup>o</sup> Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .	fr.	11,400	"	
	b. Des médecins :				
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .	fr.	50,000	39,200	
	2 <sup>o</sup> Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . .	fr.	6,500	"	
6	3 <sup>o</sup> Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .	fr.	760	"	
	A reporter . . . fr.		287,252,479	304,963,427	

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding.	Nummer van de artikelen.		
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering					
5,854,641	23,534,396	Overdracht.				
"	"	Belgische afrekeningsdienst . . . . .	g.			
79,097	"	Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .	h.			
		GRADEN EN FUNCTIEN	WEDDEN	GETALSTERKTE	UITGAVEN	
		Onder-directeur . . . . .	24,490	1 van den geweven Dienst der Verwoeste Gewesten.	24,490	
		Bureelhoofd . . . . .	9,611	1 van den geweven Dienst der Verwoeste Gewesten.	9,611	
			9,791	1	9,791	
			8,328	1	8,328	
			6,000	1	6,000	
			11,044	1 van den geweven Dienst der Verwoeste Gewesten.	11,044	
			zonder	1	—	
		Steno-typist . . . . .	4,013	1	4,013	
		Steno-typist . . . . .	zonder	1	—	
		Kantoorklerk . . . . .	4,336	1	4,336	
		Bode-deurwachter . . . . .	zonder	2	—	
		Totalen . . . . .		12	77,613	
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933			3,880	
				Blijft. . . . fr.	73,733	
		Familieloeage . . . . .			fr. 5,364	
				Totaal. . . . fr.	79,097	
		(De kredieten voorkomende onder art. 3g) en 3h) mogen overgedragen worden respectievelijk op art. 5g) en 5h) volgens de benodigdheden van den dienst.)				
		Honoraria en emolumachten :				
		Der advokaten en der avoué's :				
"	138,000	1º Hoofdbestuur . . . . .			fr.	a.
"	1,750	2º Gemengde Scheidsgerechten (met inbegrip van expertises, vertalingen en allerhande) .				
11,400	"	3º Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .				6
		Der geneesheeren :				b.
10,800	"	1º Hoofdbestuur . . . . .			fr.	
6,500	"	2º Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën . . . . .				
760	"	3º Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .				
5,963,198	23,674,146	Over te dragen.				

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra- des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1934
			Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1934	Kredieten verleend voor het diensjaar 1934
		Report. . . fr.	287,252,479	306,963,427
7	a.	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes : Administration centrale . . . . . fr.	610,000	100,000
		Indemnités spéciales du personnel du Ministère des Finances et d'autres départements attaché au Cabinet du Premier Ministre (1) . . . . . fr.	85,000	
		Indemnités spéciales du personnel attaché au Cabinet du Ministre des Finances (2) . . . . .	100,000	
		Indemnités pour travaux de statistique et prestations spéciales . . . . .	95,000	
		Indemnités (délégué et adjoint du Comité du Trésor) . . . . .	15,300	
		Conseil d'Appel en matière de punitions disciplinaires . . . . .	12,000	
		Indemnités de détachement d'agents subalternes de la Douane . . . . .	172,000	
		Commissions d'examens, études, bureau de traductions; Commissaire du Gouvernement près des bourses de change et de fonds publics; Conseil du Contentieux; indemnités pour travaux effectués pour le Conseil économique; indemnités des Comptables des dépenses engagées; etc. . . . .	130,700	
		Total. . . fr.	610,000	
		(1) et (2) Y compris indemnités spéciales des gens de service.		
	b.	Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . . fr.	13,260	
		Indemnités de commis à trois agents du Trésor ne disposant pas de personnel adjoint . . . . . fr.	8,400	
		Application de l'arrêté royal du 23 mars 1932 et de l'arrêté-loi du 31 mai 1933 . . . . .	1,260	7,140
		Indemnités de direction (900 à 1,500 fr.) allouée à 6 commis dirigeants . . . . . fr.	7,200	
		Application de l'arrêté royal du 23 mars 1932 et de l'arrêté-loi du 31 mai 1933 . . . . .	1,080	6,120
		Total. . . fr.	13,260	
	c.	Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . fr.	1,096,791	540,000 110,000 625,000
		Indemnités compensatoires aux Contrôleurs spéciaux . . . . . fr.	10,625	
		Indemnités aux commis aux écritures chargés d'une mission de direction effective . . . . .	61,166	
		Suppléments de traitement du chef d'intérim, de détachements; de services spéciaux, à titre de récompense exceptionnelle. — Indemnités pour suppléer éventuellement à l'insuffisance des allocations fixes prévues . . . . .	350,000	
		Indemnités pour travaux extraordinaires . . . . .	100,000	
		Indemnités de toute nature accordées aux agents de l'Administration et autres qui se sont distingués dans la recherche de la fraude et autres indemnités ou dépenses inhérentes à l'établissement et au recouvrement des impôts directs et taxes assimilées . . . . .	575,000	
		Total. . . fr.	1,096,791	
		A reporter . . . fr.	288,972,530	306,338,427

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934 — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,963,198	23,674,146	Overdracht.		
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën :		7
510,000	»	Hoofdbestuur . . . . . fr. a		
		Speciale vergoedingen van het personeel van het Ministerie van Financiën en van andere Departementen verbonden aan het Kabinet van den Eerste-Minister (1) . . . . . fr. 85,000		
		Speciale vergoedingen van het personeel verbonden aan het Kabinet van den Minister van Financiën (2) . . . . . 100,000		
		Vergoedingen voor statistiekwerken en bijzondere prestaties . . . . . 95,000		
		Vergoedingen (afgevaardigde en adjunct van het Comité der Schatkist) . . . . . 15,300		
		Raad van beroep in zake luchtstraffen . . . . . 12,000		
		Vergoedingen voor detachement aan het lager personeel der Douanen . . . . . 172,000		
		Examencommissies, studiën, vertaal, bureau; Regeringscommissaris bij de beurzen voor effecten; Raad van de betwiste zaken; vergoedingen voor werken uitgevoerd voor den Ekónomischen Raad; vergoedingen van de rekenplichtigen der betaalbaar te stellen crediteien; enz. . . . . 130,700		
		Totaal. . . . . fr. 610,000		
		(1) en (2) Bijzondere toelage voor het bedienende personeel inbegrepen.		
13,260	»	Bestuur der Thesaurie in de provinciën . . . . . fr. b.5		
		Vergoeding als kommissie verleend aan drie Schatkistagenten die niet over hulp-personeel beschikken . . . . . fr. 8,400		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 23 Maart 1932 en van het besluit-wet van 31 Mei 1933 . . . . . 1,260 7,140		
		Directievergoeding (900 tot 1,500 frank) aan zes besturende kommissie-ven verleend . . . . . fr. 7,200		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 23 Maart 1932 en van het besluit-wet van 31 Mei 1933 . . . . . 1,080 6,120		
		Totaal. . . . . fr. 13,260		
»	178,200	Bestuur der Rechtsstreeksche Belastingen in de provinciën . . . . . fr. c		
		Compensatie-vergoedingen aan de speciale controleurs . . . . . fr. 10,625		
		Vergoedingen aan de schrijvers belast met eigenlijk gezegd beheer . . . . . 61,166		
		Bijwedden uit hoofde van interims, detacheeringen, bijzondere diensten, als buitengewone beloning. — Vergoedingen tot gebeurlijke aanvulling van de onfoereikende voorziene vergoedingen . . . . . 350,000		
		Vergoedingen voor buitengewone werken . . . . . 100,000		
		Vergoedingen van allen aard verleend aan agenten van het Beheer en andere welke zich onderscheiden hebben bij de opsporing van sluikertij en andere vergoedingen of uitgaven verband houdende met de vestiging en de inning der rechtsstreeksche en daarmede gelijkgestelde belastingen . . . . . 575,000		
		Totaal. . . . . fr. 1,096,791		
6,486,458	23,852,355	Over te dragen.		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Lignes des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . fr.	288,972,530	306,338,427
d.	Administration du Cadastre dans les provinces . . . . .	fr.	1,385,000	1,170,000
	Indemnités aux commis aux écritures chargés d'une mission de direction effective . . . . .	fr.	17,000	178,200
	Suppléments de traitement du chef d'intérim, de détachements, de services spéciaux, allocations à titre de récompense exceptionnelle, indemnités pour suppléer éventuellement à l'insuffisance des indemnités prévues . . . . .		138,000	35,000
	Indemnités de toute nature accordées pour la transcription des mutations cadastrales, pour le renouvellement des documents cadastraux, pour la délivrance des extraits cadastraux et pour les travaux divers effectués en prestations extraordinaires . . . . .		980,000	95,000
	Primes d'encouragement aux stagiaires . . . . .		240,000	10,000
	Indemnités de toute nature accordées aux agents qui se sont distingués dans la recherche de la matière imposable et autres indemnités ou dépenses inhérentes à l'établissement de l'impôt foncier . . . . .		10,000	
	Total. . . fr.	1,385,000		
e.	Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . .	fr.	2,929,935	5,387,000
	Indemnités allouées aux commis dirigeants . . . . .	fr.	77,010	
	Indemnité allouée au receveur-conservateur des bandelettes fiscales . . .		2,550	
	Suppléments de traitement du chef d'intérim . . . . .		20,000	
	Suppléments de traitement pour services spéciaux . . . . .		25,000	
	Suppléments aux indemnités prévues et reconnues insuffisantes . . . . .		5,000	
	Indemnités des agents faisant partie du service central des tabacs . . . . .		18,375	
	Frais d'escorte de la douane . . . . .		380,000	
	Indemnités des employés de la douane pour travaux extraordinaires de chargement et de déchargement des navires . . . . .		2,050,000	
	Indemnités des agents communaux chargés de collaborer au recensement des plants de tabacs . . . . .		37,500	
	Indemnités des agents chargés de la surveillance d'usines au point de vue de l'accise . . . . .		185,000	
	Indemnités des agents chargés des cours aux aspirants vérificateurs des douanes et aux préposés . . . . .		14,000	
	Indemnités pour débit de timbres adhésifs . . . . .		97,500	
	Indemnités pour débit de timbres de statistique et de duplicata . . . . .		3,000	
	Indemnités de toute nature, notamment pour l'application des nouvelles dispositions en matière de douane et accise . . . . .		10,000	
	Indemnités à titre de récompense exceptionnelle . . . . .		5,000	
	Total. . . fr.	2,929,935		
	A reporter . . . fr.		293,287,465	313,213,627

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSBILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
6,486,458	23,852,355	Overdracht.		
	103,200	Bestuur van het Kadaster in de provinciën . . . . .	d	
		Vergoedingen aan de kantoorclerken met leidenden dienst belast . . . . . fr. 17,000		
		Bijwedden uit hoofde van interims, detacheringen, bijzondere diensten, toekeuring van buitengewone vergoedingen, vergoedingen tot gebeurlijke aanzuiling van de ontoereikende voorziene vergoedingen . . . . . 138,000		
		Vergoedingen van allen aard voor overschrijving van kadastrale mutaties, voor de hernieuwing der kadastrale bescheden, voor aflevering van kadastrale uittreksels en voor verschillende werken uitgevoerd in buitengewone prestaties . . . . . 980,000		
		Aanmoedigingspremien toegekend aan de stagedoener . . . . . 240,000		
		Vergoedingen van allen aard verleend aan de agenten die zich hebben onderscheiden bij de opsporing van belastbare zaken en andere vergoedingen of uitgaven verband houdende met de vestiging der grondbelasting . . . . . 10,000		
		Totaal. . . . . fr. 1,385,000		
	2,657,065	Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën . . . . .	e	
		Vergoedingen verleend aan de commiezen-dienstgeleiders . . . . . fr. 77,010		
		Vergoeding verleend aan den ontvanger-bewaarder van de fiscusbandjes . . . . . 2,550		
		Bijwedden uit hoofde van interims . . . . . 20,000		
		Bijwedden uit hoofde van bijzondere diensten . . . . . 25,000		
		Toelagen aan voorziene en te gering bevonden vergoedingen . . . . . 5,000		
		Vergoedingen der agenten van den centralen tabakdienst . . . . . 18,375		
		Begeleidingskosten van de douane . . . . . 380,000		
		Vergoeding der tolbeamten voor buitengewone werkzaamheden bij lading en lossing van schepen . . . . . 2,050,000		
		Vergoeding van de gemeentebeamten belast mede te werken aan de optelling van de tabaksplanten . . . . . 37,500		
		Vergoeding der agenten belast met het toezicht over werkhuizen inzake accijnzen . . . . . 185,000		
		Vergoedingen der agenten belast met het geven van cursussen aan de aspiranten-verificateurs der douanen en aan de aangesteldens . . . . . 14,000		
		Vergoedingen voor den verkoop van plakzegels . . . . . 97,500		
		Vergoedingen voor den verkoop van statistiekzegels en duplicaten . . . . . 3,000		
		Allerlei vergoedingen, onder meer voor de toepassing van de nieuwe bepalingen inzake douane en accijns . . . . . 10,000		
		Vergoedingen ten titel van uitzonderlijke beloning . . . . . 5,000		
		Totaal. . . . . fr. 2,929,035		
6,486,458	26,412,620	Over te dragen.		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934		Crédits alloués pour l'exercice 1933	
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933	Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . . fr.	293,287,465	313,213,627		
f.	Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . .	2,417,000	150,000 300,000			
	Primes d'encouragement allouées aux commis agréés de l'enregistrement et des domaines . . . . . fr.	1,425,000				
	Indemnités allouées, à titre de rémunération, à d'anciens fonctionnaires de l'administration de l'enregistrement et des domaines qui sont chargés de négocier l'acquisition d'immeubles pour le compte de l'Etat . . . . .	70,000				
	Remise proportionnelle allouée aux receveurs de l'enregistrement et des domaines du chef de leurs recettes de timbre . . . . .	500,000				
	Remise proportionnelle allouée à l'administration des douanes et accises sur le produit de la vente de timbres fiscaux, effectuée à l'intervention des receveurs et des succursalistes des douanes . . . . .	135,000				
	Indemnités pour travaux extraordinaires exécutés par les agents et préposés forestiers et autres personnes n'appartenant pas aux cadres de l'administration . . . . .	2,000				
	Indemnités de toute nature accordées aux agents qui se sont distingués dans la recherche des droits, taxes et autres produits célébres au Trésor . . . . .	285,000				
	Total. . . . fr.	2,417,000				
g.	Office belge de vérification et de compensation :					
	Supplément de traitement à deux commis aux écritures détachés de l'Administration des Douanes . . . . .	3,825				
8	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces : Indemnité allouée à l'Administration des Postes pour l'indemniser des frais que lui occasionne sa participation à la vente des timbres fiscaux . . . . .		3,500,000			
9	Secours ordinaires :					
a.	Administration centrale : . . . . .	45,000				
	Secours divers, pour maladies et situations exceptionnelles aux agents permanents des Administrations centrales du Département des Finances . . . . fr.	40,000				
	Secours aux agents temporaires ou provisoires et indemnités accordées à ces agents pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	5,000				
	Total. . . . fr.	45,000				
b.	Administration de la Trésorerie dans les provinces : . . . . .		3,000			
	Secours pour situation exceptionnelle . . . . .					
c.	Administration des contributions directes dans les provinces : . . . . .		148,750	25,000		
	Indemnités pour frais de maladie; secours exceptionnels pour frais de dernière maladie et de funérailles aux ayants droit d'agents décédés en activité de service; secours aux agents temporaires et collaborateurs particuliers qui par suite d'infirmités sont devenus improches au service et incapables de pourvoir à leur existence; indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles des agents temporaires et collaborateurs particuliers . . . . .					
d.	Administration du cadastre dans les provinces : . . . . .		17,750	10,800		
	Frais de dernière maladie et funérailles d'agents temporaires, secours aux auxiliaires de cette catégorie malades ou qui par suite d'infirmités sont devenus improches au service et incapables de pourvoir à leur subsistance . . . fr.	8,500				
	Secours exceptionnels pour frais de dernière maladie et de funérailles aux ayants droit d'agents décédés en activité de service . . . . .	4,250				
	Autres secours . . . . .	5,000				
	Total. . . . fr.	17,750				
	A reporter . . . fr.	299,622,799	313,699,427			

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINACIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de ontsleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
6,486,458	26,412,620	Overdracht.		
1,967,000	"	Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . . Aanmoedigingspremien toegekend aan de aangenomen schrijvers der registratie en domeinen . . . . . Vergoedingen toegekend, ten titel van bezoldiging, aan oud-aanbtenaren van het bestuur der registratie en domeinen die gelast zijn met de onderhandelingen tot verwerving van onroerende goederen voor rekening van den Staat . . . . . Evenredig percentsloon toegekend aan de ontvangers der registratie en domeinen uit hoofde hunner ontvangsten van zegel . . . . . Evenredig percentsloon toegekend aan het bestuur van douanen en accijnzen op de opbrengst van den verkoop van fiscale zegels, gedaan door tusschenkomst van de ontvangers en hulpontvangers der douanen . . . . . Vergoedingen wegens buitengewone werken uitgevoerd door de boschagenten en -aangestelden en andere personen die niet bij de kaders van het bestuur behoren . . . . . Vergoedingen van allen aard toegekend aan agenten die zich onderscheiden hebben in het opzoeken der rechten, taxes en andere aan de Schatkist verdonken producten . . . . .	1,425,000 70,000 500,000 135,000 2,000 285,000	f.
3,825	"	Belgische afrekeningsdienst: . . . . . Bijwedden van 2 kantoorclerk en afgezonden van het bestuur der Douanen.		g.
3,500,000	"	Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën : Vergoeding toegekend aan het Bestuur van posterijen om het te vergoeden voor de onkosten aan gezegd organisme veroorzaakt door zijne deelname aan den verkoop van fiscale zegels.		8
45,000	"	Gewone hulpgelden: Hoofdbestuur: . . . . . Verschillende hulpverleningen, wegens ziekte en buitengewone toestand aan vaste agenten der hoofdbesturen van het Departement van Financiën . . . fr. 40,000 Hulpgelden aan tijdelijke agenten en vergoedingen aan deze agenten toegekend voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . . . 5,000	45,000	a.
3,000	"	Bestuur der Thesaurie in de provinciën: . . . . . Hulpverleningen voor buitengewonen toestand.		b.
123,750	"	Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . . Vergoedingen wegens ziektekosten; uitzonderlijke hulpverleningen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis aan de rechthebbenden van in dienst afgestorvene agenten; hulpverleningen aan tijdelijke agenten en particuliere medewerkers die ten gevolge van gebrekkelijkheden ongeschikt geworden zijn voor den dienst en onbekwaam om in hun bestaan te voorzien; foelagen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis aan tijdelijke agenten en particuliere medewerkers.		c.
6,950	"	Bestuur van het kadaster in de provinciën: . . . . . Onkosten van laatste ziekte en teraardebestelling van tijdelijke agenten, hulp-gelden aan zekere agenten dæzer categorie ziek zijnde of die uit oorzaak van een of ander gebrek ongeschikt zijn voor den dienst en onbekwaam in hun onderhoud te voorzien . . . . . fr. 8,500 Uitzonderlijke hulpgelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis aan de rechthebbenden van in dienst afgestorvene agenten . . . . . 4,250 Andere hulpverleningen . . . . . 5,000	17,750	d.
12,135,983	26,412,620	Over te dragen.		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra- des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
		Report . . . fr.	299,422,790	313,699,427
c.	Administration des douanes et accises dans les provinces : . . . . .		80,000	
	Indemnités pour frais de maladie . . . . . fr.	75,000		
	Secours exceptionnels pour frais de dernière maladie et de funérailles à des ayants droit d'agents décédés en activité de service . . . . .	5,000		
	Total. . . . fr.	80,000		
f.	Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces : . . . . .		21,000	21,000
	Indemnités aux fonctionnaires et agents en cas de maladie, de malheurs de famille ou d'autres circonstances exceptionnelles . . . . . fr.	15,000		
	Secours extraordinaires pour frais de maladie et de funérailles à des ayants droit d'agents décédés en activité de service . . . . .	6,000		
	Total. . . . fr.	21,000		
g.	Office de liquidation des dommages de guerre : . . . . .		2,500	
	Secours à accorder aux fonctionnaires, employés et gens de service se trouvant dans une situation exceptionnelle.			
	Total du chapitre Ier. . . . fr.		299,526,290	313,720,427
				DIMINUTION. . . . fr.
<b>CHAPITRE II.</b>				
<b>DÉPENSES DE MATERIEL</b>				
40	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de la correspondance, télegrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :			
a.	Hôtel du Premier Ministre . . . . .		39,500	
	Eclairage . . . . . fr.	10,000		
	Chaudage . . . . .	22,000		
	Service des eaux . . . . .	2,000		
	Autres dépenses de même nature . . . . .	5,500		
	Total. . . . fr.	39,500		
b.	Hôtel du ministre et Administration centrale ( <i>y compris le cabinet du Premier Ministre</i> )		587,500	
	Eclairage . . . . . fr.	115,000		
	Chaudage . . . . .	300,000		912,000
	Service des eaux . . . . .	17,500		274,000
	Affranchissement de la correspondance . . . . .	15,000		
	Télégrammes et téléphones . . . . .	120,000		
	Transports de mobilier . . . . .	5,000		
	Autres dépenses de même nature . . . . .	15,000		
	Total. . . . fr.	587,500		
c.	Frais de transport de matériel imprimé . . . . .		247,500	
	Liquidée à l'intervention du Secrétariat Général . . . . . fr.	247,500		
				A reporter . . . fr.
				874,500
				1,186,000

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
12,135,983	26,412,620	Overdracht.		
89,000	•	Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën : . . . . . Vergoedingen voor kosten voor ziekte . . . . . fr. 75,000 Uitzonderlijke hulpgelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis aan rechthebbenden van in dienst afgestorvene agenten . . . . . 5,000 Totaal. . . . . fr. 80,000	c.	
•	•	Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën : . . . . . Vergoedingen aan ambtenaren en agenten in geval van ziekte, van familieongelukken of van andere uitzonderlijke omstandigheden . . . . . fr. 15,000 Buitengewone hulpgelden wegens kosten van ziekte en van begrafenis aan rechthebbenden van agenten overleden in werkenden dienst . . . . . 6,000 Totaal. . . . . fr. 21,000	f.	
2,500	•	Dienst voor vereffening der oorlogsschade : . . . . . Hulpgelden te verleenen aan de ambtenaars, beambten en dientslieden welke zich in een uitzonderlijken toestand bevinden.		g.
12,218,483	26,412,620	Totaal van hoofdstuk I		
14,194,137		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK II.		
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL		
		Verlichting, verwarming, verbruik van water, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefoongesprekken, vervoerkosten, huurgelden, belastingen, cijnzen en andere uitgaven vanzelfden aard :	40	
		Hotel van den Eerste-Minister . . . . . Verlichting . . . . . fr. 10,000 Verwarming . . . . . 22,000 Waterdienst . . . . . 2,000 Andere uitgaven vanzelfden aard . . . . . 5,500 Totaal. . . . . fr. 39,500	a.	
	311,500	Hotel van den Minister en hoofdbestuur ( <i>inbegrepen het kabinet van den Eerste Minister</i> ) . . . . . Verlichting . . . . . fr. 115,000 Verwarming . . . . . 300,000 Waterdienst . . . . . 17,500 Frankeering der briefwisseling . . . . . 15,000 Telegrammen en telefonen . . . . . 120,000 Vervoer van meubelen . . . . . 5,000 Andere uitgaven vanzelfden aard . . . . . 15,000 Totaal. . . . . fr. 587,500	b.	
		Vervoerkosten van gedrukt materieel . . . . . Vereffend door bemiddeling der Algemeene Secretarie . . . . . fr. 247,500	c.	
	311,500	Over te dragen.		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			— Kredieten gevraagd voor het diensijsaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . . fr.	874,500	1,186,000
d.	Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . .	Part d'intervention de l'Etat dans les frais de loyer des agents du Trésor . fr. 57,500 (Compte tenu de la réduction de 25% décrétée par l'arrêté royal du 14 août 1933.)	57,500	125,000
e.	Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	Loyer . . . . . fr. 210,000 Impositions et taxes . . . . . 25,000 Téléphones . . . . . 65,000 Chauffage (acquisition du combustible sur place) et éclairage des locaux . . . . . 480,000 Fourniture du charbon, dans l'agglomération bruxelloise, par la Société Nationale des Chemins de fer belges . . . . . 110,000 Redevances, vidanges, consommation d'eau, etc. . . . . 25,000	915,000	945,000
		Total. . . . fr. 915,000		
f.	Administration du cadastre dans les provinces . . . . .		142,250	136,000
g.	Administration des douanes et accises dans les provinces ( <i>y compris les fournitures nécessaires au fonctionnement des embarcations</i> ) . . . . .		1,250,000	1,016,100
h.	Service des laboratoires . . . . .		10,000	
i.	Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . .	Loyer des locaux . . . . . fr. 216,000 Consommation d'eau, de charbon, de gaz et d'électricité . . . . . 140,000 Frais d'emballage et de transport de papiers timbrés, de matériel imprimé, etc. . . . . 120,000 Communications téléphoniques et autres menues dépenses de même nature . . . . . 25,000	501,000	450,000
		Total. . . . fr. 501,000		
j.	Charges et contributions sur les domaines . . . . .		330,000	570,000
k.	Office belge de vérification et de compensation . . . . .		4,000	11,000
l.	Office de liquidation des dommages de guerre :			
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .		108,300	160,000
	2 <sup>o</sup> Cours, tribunaux, commissariats et inspections du remplacement . . . . .		45,500	2,050,000
		A reporter . . . . fr.	4,238,050	6,649,100

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
"	311,500	Overdracht.		
"	67,500	Bestuur der Thesaurie in de provinciën . . . . . Aandeel van den Staat in de huurkosten van de Schatkistagenten . . . . . fr. 57,500 (Met inachtneming van de bij Koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, uitgevaardigde vermindering met 25 l. h.)	d.	
"	30,000	Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . . Huur . . . . . fr. 210,000 Belastingen en taxes . . . . . 25,000 Telefoon . . . . . 65,000 Verwarming (aankoop van brandstoffen ter plaatse) en verlichting der lokalen 430,000 Levering van kolen, in de Brusselse agglomeratie, door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen . . . . . 110,000 Cijnen, ruiming, waterverbruik, enz. . . . . 25,000	e.	
		Totaal. . . . . fr. 915,000		
6,250	"	Bestuur van het kadaster in de provinciën . . . . .	f.	
243,900	"	Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën ( <i>met inbegrip van de benodigdheden voor de werking der vaartuigen</i> ). . . . .	g.	
51,000	"	Dienst der laboratoria . . . . .	h.	
		Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .	i.	
		Huur der lokalen . . . . . fr. 216,000 Verbruik van water, kolen, gas en electriciteit . . . . . 140,000 Kosten van verpakking en van vervoer van gezegelde papieren, van gedrukt materieel, enz. . . . . 120,000 Telefonische gesprokken en andere geringe uitgaven van zelfden aard . . . . . 25,000		
		Totaal. . . . . fr. 501,000		
"	240,000	Lasten en belastingen op de domeinen . . . . .	j.	
"	7,000	Belgisch afrekeningsdienst:	k.	
"	2,056,200	Dienst voor vereffening der oorlogsschade: 1 <sup>o</sup> Hoofdbestuur . . . . . 2 <sup>o</sup> Hoven, rechthanden, commissariaten en inspecties voor wederbelegging.	l.	
301,150	2,712,200	Over te dragen.		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . . fr.	4,238,050	6,649,100
44		Achat et réparation de matériel : mobilier, entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :		
	a.	Hôtel du Premier Ministre . . . . . fr.	52,000	
		Achat et réparation de matériel. Achat de mobilier, entretien et fournitures (travaux de menuiserie, réparations, tapis, tapisseries, linoleum, lingerie, vaisselle) . . . . . fr. 12,000		
		Travaux d'entretien des locaux (poêlerie, serrurerie, quincaillerie, plomberie, appareils de téléphonie intérieure, sonneries, appareils d'éclairage, peinture, tapissage, vitrerie, nettoyage, cirage des parquets, jardinage, menues dépenses de même nature) . . . . . 20,000		
		Entretien et réparation de l'automobile ministérielle . . . . . 20,000		
		Total. . . . fr. 52,000		
	b.	Hôtel du Ministre . . . . .	58,500	
		Achat et réparation de matériel. Achat de mobilier, entretien et fournitures (travaux de menuiserie, réparations, tapis, tapisseries, linoleum, lingerie, vaisselle) . . . . . 6,000		
		Travaux d'entretien des locaux (poêlerie, serrurerie, quincaillerie, plomberie, appareils d'éclairage, peinture, tapissage, vitrerie, nettoyage, cirage des parquets, jardinage, menues dépenses de même nature) . . . . . 37,500		
		Entretien et réparation de l'automobile ministérielle . . . . . 15,000		
		Total. . . . fr. 58,500		
	c.	Administration centrale . . . . .	227,500	
		Achat et réparation de matériel. Achat de mobilier, entretien et fournitures (travaux de menuiserie, réparations, tapis, tapisseries, linoleum, lingerie, vaisselle) . . . . . 69,500		
		Travaux d'entretien des locaux (poêlerie, serrurerie, quincaillerie, plomberie, appareils d'éclairage, peinture, tapissage, vitrerie, nettoyage, cirage des parquets, menues dépenses de même nature) . . . . . 158,000		
		Total. . . . fr. 227,500		
	d.	Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . .	5,000	
		Travaux d'entretien des immeubles mis par l'Etat à la disposition des agents du Trésor . . . . . fr. 5,000		
	e.	Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	455,000	1,010,000
		Dépenses d'entretien courant :		
		des bâtiments (travaux et fournitures) . . . . . fr. 120,000		
		du mobilier (achat et entretien) . . . . . 160,000		
		nettoyage des locaux, entretien des appareils de chauffage et d'éclairage . . . . . 175,000		
		Total. . . . fr. 455,000		
	f.	Administration du cadastre dans les provinces ( <i>y compris l'aménagement des locaux contre les risques d'incendie</i> ) . . . . .	130,000	314,500
		A reporter . . . fr. 5,166,050		7,973,600

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINACIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van de ondeling.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
301,150	2,712,200	<p>Overdracht.</p> <p>Aankoop en herstel van materieel : meubelen, onderhoud en leveringen. — Onderhoudswerken der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, binnentelefonotoestellen, enz. — Kleine uitgaven vanzelfden aard :</p> <p>Hotel van den Eerste-Minister . . . . .</p> <p>Aankoop en herstel van materieel. Aankoop van meubelen, onderhoud en leveringen (schrijnwerkerij, herstel, tapijten, behangsets, linoleum, linnengoed, vaatwerk) . . . . . fr. 12,000</p> <p>Onderhoudswerken der lokalen (kachelmakerij, slotenmakerij, kramerij, loodgieterij, binnentelefonotoestellen, belichting, verlichtingstoestellen, verfwerk, behanging, glaswerk, schoonmaak, boenen der kamers, tuinbouw, kleine uitgaven vanzelfden aard) . . . . . 20,000</p> <p>Onderhoud en herstel van het ministerieel motorrijtuig . . . . . 20,000</p> <p style="text-align: right;">Totaal. . . . . fr. 52,000</p>	a.	11
338,000	»	<p>Hotel van den Minister . . . . .</p> <p>Aankoop en herstel van materieel. Aankoop van meubelen, onderhoud en leveringen (schrijnwerkerij, herstel, tapijten, behangsets, linoleum, linnengoed, vaatwerk) . . . . . fr. 6,000</p> <p>Onderhoudswerken der lokalen (kachelmakerij, slotenmakerij, kramerij, loodgieterij, verlichtingstoestellen, verfwerk, behanging, glaswerk, schoonmaak, boenen der kamers, tuinbouw, kleine uitgaven vanzelfden aard) . . . . . 37,500</p> <p>Onderhoud en herstel van het ministerieel motorrijtuig . . . . . 15,000</p> <p style="text-align: right;">Totaal. . . . . fr. 58,500</p>	b.	
		<p>Hoofdbestuur . . . . .</p> <p>Aankoop en herstel van materieel. Aankoop van meubelen, onderhoud en leveringen (schrijnwerkerij, herstel, tapijten, behangsets, linoleum, linnengoed, vaatwerk) . . . . . fr. 69,500</p> <p>Onderhoudswerken der lokalen (kachelmakerij, slotenmakerij, kramerij, loodgieterij, verlichtingstoestellen, verfwerk, behanging, glaswerk, schoonmaak, boenen der kamers, tuinbouw, kleine uitgaven vanzelfden aard) . . . . . 158,000</p> <p style="text-align: right;">Totaal. . . . . fr. 227,500</p>	c.	
5,000	»	<p>Bestuur der Thesaurie in de provinciën . . . . .</p> <p>Onderhoudswerken aan de door den Staat ter beschikking van de Schatkistagenten gestelde gebouwen . . . . . fr. 5,000</p>	d.	
»	555,000	<p>Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .</p> <p>Uitgaven voor gewoon onderhoud :</p> <p>der gebouwen (werken en leveringen) . . . . . fr. 120,000</p> <p>van het mobilair (aankoop en onderhoud) . . . . . 160,000</p> <p>schoonmaken der lokalen en onderhoud der verwarmings- en verlichtingstoestellen . . . . . fr. 175,000</p> <p style="text-align: right;">Totaal. . . . . fr. 455,000</p>	e.	
»	184,500	Bestuur van het kadaster in de provinciën ( <i>met inbegrip van de inrichting der lokalen tegen brandgevaar</i> ) . . . . .	f.	
644,150	3,451,700	Over te dragen.		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . . fr	5,166,050	7,973,600
	g.	Administration des douanes et accises dans les provinces ( <i>y compris l'achat de menus objets nécessaires pour les cours des aspirants vérificateurs, l'acquisition et la réparation des objets d'armement et d'équipement des agents des douanes et des accises ainsi que des embarcations</i> ) . . . . .	1,000,000	
	h.	Service des laboratoires ( <i>y compris l'acquisition de produits chimiques, d'appareils de verrerie et de menus objets</i> ) . . . . .	5,600	1,420,000
	i.	Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . .	332,000	615,000
		Entretien courant du mobilier et des appareils de chauffage et d'éclairage (achat et entretien) . . . . . fr. 76,500		
		Confection, réparation et entretien de poingons et instruments à timbrer . . . . .	68,000	
		Entretien courant des bâtiments (travaux et fournitures) . . . . .	157,500	
		Autres dépenses de même nature . . . . .	30,000	
		Total. . . . fr. 332,000		
	j.	Office belge de vérification et de compensation . . . . .	3,000	"
	k.	Office de liquidation des dommages de guerre ( <i>y compris les frais résultant de l'octroi de la « Médaille de la Restauration nationale » créée par arrêté royal du 22 mai 1928</i> ) :		
		1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .	24,900	"
		2 <sup>o</sup> Cours, tribunaux, commissariats et inspections du remplacement . . . . .	1,600	"
42		Fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés (papiers, impressions et reliures, fournitures de bureau, réparations de matériel, etc.) :		
	a.	Administration centrale . . . . .	1,831,443	2,376,250
		Papiers . . . . . fr. 720,000		
		Impressions et reliures. . . . .	991,443	
		Fournitures de bureau . . . . .	120,000	
		Total. . . . fr. 1,831,443		
	b.	Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . .	3,000	"
		Fourniture de numéroteurs automatiques, de rubans pour machines à écrire et à calculer. — Réparation de ces appareils . . . . . fr. 3,000		
	c.	Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	180,000	200,000
	d.	Administration du cadastre dans les provinces . . . . .	70,000	"
	e.	Administration des douanes et accises dans les provinces ( <i>y compris l'achat de papier pour la confection des bandelettes fiscales</i> ) . . . . .	1,165,000	3,100,000
	f.	Office central de statistique commerciale . . . . .	400,000	
	g.	Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces. . . . .	705,000	65,000 725,000
		1 <sup>o</sup> Achat de fournitures de bureau, de cartons, etc. . . . . fr. 55,000		
		2 <sup>o</sup> Achat de papiers pour la fabrication des timbres fiscaux . . . . . 650,000		
		Total. . . . fr. 705,000		
	h.	Office belge de vérification et de compensation . . . . .	2,000	"
	i.	Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .	18,000	"
		A reporter . . . fr.	10,907,593	16,474,850

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de ontsleding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
644,150	3,451,200	Overdracht.	
		Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën (met <i>inbegrip van den aankoop van geringe voorwerpen noodig voor de teergangen der aspirant-verifycateurs, den aankoop en de herstelling der bewapenings- en uitrustingsvoorwerpen der agenten der douanen en accijnzen alsmede van de vaartulgen</i> ) . . . . .	g.
*	414,400	Dienst der laboratoria (met <i>inbegrip van den aankoop van chimische producten, glaswerk en kleinere voorwerpen</i> ) . . . . .	h.
*	283,000	Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .	i.
		Loopend onderhoud van de meubelen en van de verwarmings- en verlichtings-toestellen (aankoop en onderhoud) . . . . . fr. 76,500	
		Making, herstelling en onderhoud van stempels en zegelwerkluiken . . . . . 68,000	
		Loopend onderhoud der gebouwen (werken en leveringen) . . . . . 157,500	
		Andere uitgaven van zelfden aard . . . . . 30,000	
		Totaal. . . . . fr. 332,000	
3,000	*	Belgische afrekeningsdienst . . . . .	j.
		Dienst voor vereffening der oorlogsschade ( <i>met inbegrip van de kosten voortspruitende uit het toekennen der « Medaille van het Nationaal Herstel » ingesteld bij Koninklijk besluit van 22 Mei 1928</i> ) : . . . . .	k.
24,900	*	1º Hoofdbestuur . . . . .	
1,600	*	2º Hoven, rechthbanken, commissariaten en inspecties voor wederherstelling . . . . .	
		Leveringen gedaan door tusschenkomst van het Middelambt voor drukwerken (papieren, drukwerken en registers, bureelbenodigdheden, herstelling van materieel, enz.) : . . . . .	12
*	544,807	Hoofdbestuur . . . . .	a.
		Papier . . . . . fr. 720,000	
		Drukwerken en registers . . . . . 901,443	
		Bureelbenodigdheden . . . . . 120,000	
		Totaal. . . . . fr. 1,831,443	
3,000	*	Bestuur der Thesaurie in de provinciën . . . . .	b.
		Levering van automatische nummerstempels, van carbonlint voor schrijf- en rekenmachines. — Herstelkosten van die toestellen . . . . . fr. 3,060	
*	20,000	Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .	c.
70,000	*	Bestuur van het Kadaster in de provinciën . . . . .	d.
*	3,535,000	Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën (met <i>inbegrip van den aankoop van papier ter vervaardiging der fiscus-handjes</i> ) . . . . .	e.
*	85,000	Middelambt voor handelsstatistiek . . . . .	f.
		Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .	g.
		1º Aankoop van kantoorleveringen, van karlons, enz. . . . . fr. 55,000	
		2º Aankoop van papieren voor het vervaardigen der fiskale zegels . . . . . 650,000	
		Totaal. . . . . fr. 705,000	
2,000	*	Belgische afrekeningsdienst . . . . .	h.
18,000	*	Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .	i.
766,650	6,333,907	Over te dragen.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . . fr.	10,907,593	16,474,850
43		Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :		
	a.	Bibliothèque . . . . .	120,000	130,000
	b.	Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	160,000	*
	c.	Prix d'articles de bureau et d'ustensiles ainsi que de travaux d'impression et de reliure achetés sur place par les services consommateurs . . . . fr. 160,000		
	d.	Administration du cadastre dans les provinces ( <i>y compris l'achat d'instruments de topographie et de géodésie et les frais d'études et d'essais de méthodes nouvelles pour lever et reproduire les plans</i> ) . . . . .	80,000	*
	e.	Administration des douanes et accises dans les provinces ( <i>y compris les frais d'impression des bandelettes fiscales</i> ) . . . . .	1,550,000	*
	f.	Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . .	125,000	*
	g.	Achat d'encres typographiques pour la fabrication des timbres fiscaux . . . fr. 27,000		
		Réparation et reliure de registres, circulaires, déclarations de succession, etc. . . . . 50,000		
		Fournitures par le <i>Moniteur belge</i> et abonnements à des publications financières . . . . . 27,000		
		Autres dépenses de même nature. . . . . 21,000		
		Total. . . . fr. 125,000		
	f.	Office belge de vérification et de compensation . . . . .	500	10,000
	g.	Office de liquidation des dommages de guerre :		
		1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .	3,640	*
		2 <sup>o</sup> Cours, tribunaux, commissariaux et inspections du remplacement . . . . .	100	*
		(Provisoirement, les crédits des art. 10 i), 10 j), 11 i), 12 g) et 13 e) pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
14		Service de la Monnaie. — Matériel . . . . .	46,500	49,500
		Fournitures pour les laboratoires : matériel, agents chimiques, balances, etc.; service de la garantie . . . . . fr. 3,000		
		Dépenses variables : frais d'entretien et de nettoyage des locaux, acquisition de types monétaires étrangers, achats divers, service de la bibliothèque, frais d'impression, etc. . . . . 14,000		
		Eau, gaz, électricité et chauffage . . . . . 29,000		
		Remboursement de pièces de monnaie légales cisaillées à tort par les comptables publics . . . . . 100		
		Commission permanente chargée de l'étude des questions monétaires : fournitures de bureau, d'impressions, etc. . . . . 400		
		Total. . . . fr. 46,500		
15		Office du mobilier de l'Etat chargé de la réparation et de la confection d'objets mobiliers et de l'entretien, au point de vue de la menuiserie, des immeubles gérés à Bruxelles par l'Administration des domaines :		
	a.	Salaires des ouvriers, y compris les versements patronaux conformément à la loi du 18 juillet 1930 et les indemnités familiales . . . . fr. 145,700		
	b.	Matières premières, frais généraux, frais de transport, frais de route et de séjour et frais divers . . . . . 205,000		
		Total. . . . fr. 350,700		
		(Les crédits portés aux litt. a) et b) du présent article peuvent être transférés de l'un de ces littéras à l'autre suivant les besoins du service.)		
		A reporter . . . fr. 13,344,033		17,042,550

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINACIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
766,650	6,333,907	Overdracht.  Andere kantoorleveringen. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. — Abonnementen op dagbladen. — Andere uitgaven vanzelfden aard :  Bibliotheek . . . . . Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . . Prijs van kantoorartikelen en behoeften alsmede van druk en inbindingswerken door de betrokken diensten ter plaats aangekocht. . . . . fr. 160,000 Bestuur van het kadaster in de provinciën ( <i>met inbegrip van den aankoop van topografische en landmeetkundige instrumenten en van de onkosten van studies en van het beproeven van nieuwe methoden voor het opmaken en herdrukken van plans</i> ) . . . . . Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën ( <i>met inbegrip der onkosten voor het drukken der fiscus-bandjes</i> ) . . . . . Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . . Aankoop van typographiche inktken voor het vervaardigen der fiskale zegels fr. 27,000 Herstelling en inbinding van registers, omzendbrieven, erfenisangiften, enz. 50,000 Leveringen door den <i>Moniteur belge</i> en abonnementen op financieele uitgaven. 27,000 Andere uitgaven vanzelfden aard . . . . . 21,000 Totaal. . . . . fr. 125,000	13 a. b. c. d. e.	
"	9,500	Belgische afrekeningsdienst . . . . . Dienst voor vereffening der oorlogsschade : 1º Hoofdbestuur . . . . . 2º Hoven, rechtbanken, commissariaten en inspecties voor wederlegging. (De kredieten van art. 10 i), 10 j), 11 i), 12 g) en 13 e) zullen voorloopig mogen van het eenne op het andere overgebracht worden volgens de behoeften van den dienst.)	f. g.	
3,640	"	Muntdienst. — Materieel : Laboratoriabehoeften : materieel, chemische stoffen, weegschenen, enz.; garanderingsdienst. . . . . fr. 3,000 Veranderlijke uitgaven : kosten voor onderhoud en schoonmaak der lokalen, aankopen van buitenlandsche munttypes, allerlei aankopen, dienst der bibliotheek, drukkosten, enz. . . . . 14,000 Water, gas, electriciteit en verwarming . . . . . 29,000 Terugbetaling der wettige muntstukken door de openbare rekenplichtigen ten onrechte gesneden . . . . . 100 Vaste commissie belast met het bestudeeren der muntquaesties : kantoorbehoefthen, drukzaken, enz. . . . . 400 Totaal. . . . . fr. 46,500	14	
"	26,600	Rijksmeubeldienst belast met de herstelling en den aanmaken van roerende voorwerpen en met den onderhoud op het stuk van schrijnwerk, der gebouwen die te Brussel door het Bestuur der domeinen beheerd zijn : Loon der werklieden, met inbegrip van de werkgeversstortingen overeenkomstig de wet van 18 July 1930 en de gezinsvergoedingen . . . . . fr. 145,700 Grondstoffen, algemeene onkosten, vervoer-, reis- en verblijfskosten en allerdinnde onkosten . . . . . 205,000 Totaal. . . . . fr. 350,700	a. b.	15
		(De kredieten gebracht onder ltt. a) en b) van dit artikel mogen van het eenne op het andere littera overgebracht worden volgens de behoeften van den dienst.)		
2,685,390	6,383,907	Over te dragen.		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra- des des dévellopements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . . fr.	13,344,033	17,042,550
16		Subventions effectuées par le Département:		
	a.	Bulletin de l'Administration des douanes et accises . . . . .	41,250	"
	b.	Bulletin de l'Administration des contributions . . . . .	"	"
		(Les frais de publication de ce dernier bulletin sont compris dans le crédit du litt. a de l'article.)		
	c.	Tableau <i>annuel</i> du commerce de l'Union économique belgo-luxembourgeoise avec les pays étrangers . . . . .	160,000	
	d.	Bulletin <i>mensuel</i> du commerce de l'Union économique belgo-luxembourgeoise avec les pays étrangers . . . . .	323,000	1,020,650
	e.	Bulletin des Oppositons, frais de publication, de distribution, etc. . . . . fr. 104,000		
		Liste définitive des titres menacés d'être frappés de déchéance (art. 43 de la loi du 24 juillet 1921, modifiée par la loi du 10 avril 1923) . . . . .	2,500	
		Total. . . . fr. 106,500	106,500	115,000
47		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature:		
	a.	Ministre et fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale ( <i>y compris les dépenses du cabinet du Premier Ministre</i> ) . . . . .	85,000	73,500 14,000
	b.	Administration de la Trésorerie dans les provinces . . . . .	47,850	"
		Frais de bureau des agents du Trésor . . . . . fr. 60,000		
		Frais de déplacement du personnel de la Trésorerie en province . . . . .	3,800	
		Total. . . . fr. 63,800		
		Application de l'arrêté royal du 14 août 1933 . . . . . fr. 15,950		
		Reste. . . . fr. 47,850		
	c.	Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	2,850,000	3,000,000 157,500 5,500
		Frais de gestion et de déplacement en service . . . . . fr. 2,700,000		
		Indemnités des fonctionnaires chargés de la surveillance en matière de taxes assimilées aux contributions directes et des agents faisant partie des sections spéciales de recherches . . . . .	135,000	
		Indemnités pour changement de résidence . . . . .	5,000	
		Frais extraordinaires de déménagement . . . . .	10,000	
		Total. . . . fr. 2,850,000		
	d.	Administration du cadastre dans les provinces . . . . .	2,092,000	2,505,000 1,800
		Frais de route et de séjour. Frais de vacation, jetons de présence. Frais de déplacement (auto, moto, vélo, autobus). Frais pour changements de résidence. Frais extraordinaires de déménagement. Autres frais de même nature . . . . . fr. 192,000		
		Frais de gestion forfaitaires . . . . .	1,900,000	
		Total. . . . fr. 2,092,000		
		A reporter . . . fr.	19,049,633	23,935,500

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de vordering.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
2,685,390	6,383,907	Overdracht.		
		Uitgaven bewerkstelligd door het Departement:		46
41,250	•	Bulletijn van het Bestuur der douanen en accijnen . . . . .	a.	
•	•	Bulletijn van het Bestuur der belastingen . . . . .	b.	
		(De kosten voor uitgave van dit laatste bulletijn zijn begrepen in het krediet voorafgaende onder litt. a van het artikel.)		
		Jaarlijksche tabel van den handel van het Belgisch-Luxemburgsch Economisch verbond met de vreemde landen . . . . .	c.	
	537,650	Maandelyksch bulletijn van den handel van het Belgisch-Luxemburgsch Economisch verbond met de vreemde landen . . . . .	d.	
		Bulletijn der met verzet aangegekende waarden en kosten van publicatie, bestelling, enz. . . . . fr. 104,000	e.	
		Lijst der definitief met verval bedreigde titels (art. 43 der wet van 24 Juli 1921, gewijzigd bij die van 10 April 1923) . . . . . 2,500		
	8,500	Totaal. . . . . fr. 106,500		
		Reis- en verblijfskosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor standplaatsveranderingen. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Zendingen en vergoedingen welke lasten vanzelfden aard dekken:		47
	2,500	Minister en ambtenaren, beambten en dienstlieden van het Hoofdbestuur (mel inbegrip der uitgaven van het kabinet van den Eerste-Minister) . . . . .	a.	
47,850	•	Bestuur der Thesaurie in de provinciën . . . . .	b.	
		Burcelkosten van de agenten der Schatkist . . . . . fr. 60,000		
		Verplaatsingskosten van het personeel der Thesaurie in de provinciën . . . . . 3,800		
		Totaal. . . . . fr. 63,900		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 14 Augustus 1933 . . . . . fr. 15,950		
		Blijft. . . . . fr. 47,850		
	313,000	Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .	c.	
		Kosten van beheer en dienstverplaatsingen . . . . . fr. 2,700,000		
		Vergoedingen der ambtenaars belast met het toezicht in zake met de rechtstreeksche belastingen gelijkgestelde taxes en der beambten deel uitmakende van de bijzondere opzoekingsafdelingen . . . . . 135,000		
		Vergoedingen voor standplaatsveranderingen . . . . . 5,000		
		Buitengewone verhuiskosten . . . . . 10,000		
		Totaal. . . . . fr. 2,850,000		
	414,800	Bestuur van het kadaster in de provinciën . . . . .	d.	
		Reis- en verblijfskosten. Vacatiekosten, presentiegeld. Verplaatsingskosten (auto, moto, velo, autobus). Kosten voor standplaatsveranderingen. Buitengewone verhuiskosten. Andere kosten vanzelfden aard. . . . . fr. 192,000		
		Perfaitaire beheerskosten . . . . . 1,900,000		
		Totaal. . . . . fr. 2,092,000		
2,774,490	7,660,357	Over te dragen.		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . . fr.	19,049,633	23,935,500
e.	Administration des douanes et accises dans les provinces . . . . .		3,850,000	
f.	Service des laboratoires . . . . .		1,500	4,000,000
g.	Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces. . . . .		1,010,000	1,355,650
	Indemnités pour frais de bureau des directeurs de l'enregistrement et des domaines . . . . . fr.	67,500		
	Indemnités pour frais de bureau et de séjour des inspecteurs et des vérificateurs de l'enregistrement et des domaines . . . . .	162,000		
	Indemnités pour frais de bureau, de séjour et de tournées des inspecteurs de la taxe de transmission . . . . .	16,800		
	Indemnités pour frais de séjour et de tournées des contrôleurs de la taxe de transmission . . . . .	182,200		
	Indemnités pour frais de représentation et de dépenses diverses des adjoints aux contrôleurs des taxes . . . . .	250,200		
	Indemnités pour frais de séjour des surnuméraires . . . . .	220,100		
	Indemnités pour frais de représentation et de séjour des commis aux écritures chargés d'intérim . . . . .	11,200		
	Frais de route et de séjour des fonctionnaires et agents, du personnel chargé des acquisitions d'immeubles pour le compte de l'Etat ainsi que des avocats du Département des Finances . . . . .	75,000		
	Frais de perception . . . . .	25,000		
	Total. . . . fr.	1,010,000		
h.	Tribunaux arbitraux mixtes . . . . .		11,000	100,000
	Frais de route et de séjour des présidents et des membres. . . . . fr.	10,000		
	Frais de bureau des secrétariats belges des tribunaux arbitraux mixtes. . . . .	1,000		
	Total. . . . fr.	11,000		
i.	Office belge de vérification et de compensation . . . . .		1,000	1,000
j.	Office de liquidation des dommages de guerre :			
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .		3,000	
	2 <sup>o</sup> Cours, tribunaux, commissariats et inspections du remplacement . . . . .	23,000		110,000
18	Administration des douanes et accises dans les provinces : indemnités pour port de l'uniforme . . . . .		2,400,000	"
19	Billets forfaitaires. — Abonnements :			
a.	Coût des abonnements :			
	1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . . fr.	11,500		
	2 <sup>o</sup> Administration des douanes et accises dans les provinces . . . . .	17,000		
	3 <sup>o</sup> Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . .	2,000		
	Total. . . . fr.	30,500		
			30,500	22,500
				350,000
	A reporter. . . . fr.	26,388,633		29,874,650

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lettera van de ontsleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution, — Vermindering.			
2,774,490	7,660,357	Overdracht.		
"	139,500	Bestuur des douanen en accijnzen in de provinciën . . . . .	e.	
"	345,650	Dienst der laboratoria . . . . .	f.	
		Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .	g.	
		Vergoedingen wegens kantoorkosten voor de directeurs der registratie en domeinen . . . . . fr. 67,500		
		Vergoedingen wegens kantoor- en verblijfkosten van de inspecteurs en verificators der registratie en domeinen . . . . . 162,000		
		Vergoedingen wegens kantoor-, verblijf- en omreiskosten van de inspecteurs der overdrachtstaxe . . . . . 16,800		
		Vergoedingen wegens verblijf- en omreiskosten van de controleurs der overdrachtstaxe . . . . . 182,200		
		Vergoedingen wegens representatiekosten en verscheidene uitgaven der adjuncten van de controleurs der taxes . . . . . 250,200		
		Vergoedingen wegens verblijfkosten der surnumeraires . . . . . 220,100		
		Vergoedingen wegens representatie- en verblijfkosten der schrijvers gelast met interims . . . . . 11,200		
		Reis- en verblijfkosten van de ambtenaren en agenten, van het personeel gelast met de verwerving van onroerende goederen voor rekening van den Staat alsmede van de advocaten van het Departement van Financiën . . . . . 75,000		
		Inningskosten . . . . . 25,000		
		Totaal. . . . . fr. 1,010,000		
"	89,000	Gemengde scheidsgerechten . . . . .	h.	
		Reis- en verblijfkosten van de voorzitters en van de leden . . . . . fr. 10,000		
		Kantoorkosten van de Belgische secretaris der gemengde scheidsgerechten . . . . . 1,000		
		Totaal. . . . . fr. 11,000		
"	"	Belgische afrekeningsdienst . . . . .	i.	
"		Dienst voor vereffening der oorlogsschade :	j.	
"	34,000	1º Hoofdbestuur . . . . .		
		2º Hoven, rechthoven, commissariaten en inspecties voor wederbelegging . . . . .		
2,400,000	"	Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën : vergoedingen voor het dragen van het uniform.	18	
		Forfaitaire reisbiljetten. — Abonnementen . . . . .	19	
		Kostprijs der abonnementen :	a.	
		1º Hoofdbestuur . . . . . fr. 11,500		
		2º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën . . . . . 17,000		
		3º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . . 2,000		
		Totaal. . . . . fr. 30,500		
	342,000	Over te dragen.		
5,174,490	8,660,507			

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles. Littéra- des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933	
		Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933	
b.	Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer belges :	Report . . . fr.	26,388,633	29,874,650
	1° Administration centrale . . . . .	fr. 21,500		
	2° Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	262,500		
	3° Administration du cadastre dans les provinces . . . . .	190,000		
	4° Administration des douanes et accises dans les provinces . . . . .	100,000		
	5° Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . .	175,000		
	6° Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .	20,000		
		769,000		
c.	Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux :			
	1° Administration centrale . . . . .	fr. 1,000		
	2° Administration des contributions directes dans les provinces . . . . .	52,500		
	3° Administration du cadastre dans les provinces . . . . .	30,000		
	4° Administration des douanes et accises dans les provinces . . . . .	12,000		
	5° Administration de l'enregistrement et des domaines dans les provinces . . . . .	20,000		
	6° Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .	1,000		
		116,500		
20	Office de liquidation des dommages de guerre : Frais de justice, y compris les honoraires et les indemnités de déplacement des experts agissant à l'intervention des commissaires de l'Etat, des inspecteurs du remploi ou du Directeur général de l'Office de liquidation des dommages de guerre; tant ceux relatifs à l'exercice en cours que ceux se rapportant aux exercices antérieurs, clos ou périmés. — Frais de déplacement des sinistrés indigents . . . . .	482,058	519,058	
21	Commission franco-belge des conflits d'attribution en matière de dommages de guerre. — Indemnité du secrétaire belge. — Frais de route et de séjour, jetons de présence des membres belges. — Frais d'administration . . . . .	8,000	10,000	
22	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service . . . . .	13,667,042	6,343,564 395,942	
	TOTAL DU CHAPITRE II. . . . fr.	41,431,233	37,143,214	
	AUGMENTATION. . . fr.			
	CHAPITRE III			
	SUBSIDES ET SUBVENTIONS			
23	Subsides légaux : Versement à faire à la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut . . . . .	fr.	1,100,000	1,050,000
24	Subsides conventionnels : Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du Bureau international de Statistique commerciale . . . . .		4,800	4,800
	TOTAL DU CHAPITRE III. . . . fr.		1,104,800	1,054,800
	AUGMENTATION. . . fr.			

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de antabelen.																																										
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminderig																																													
5,174,490	8,660,507	<p>Overdracht.</p> <p>Kostprijs der forfaitaire reisbiljetten door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen afgeleverd :</p> <table> <tr><td>1º Hoofdbestuur . . . . .</td><td>fr.</td><td>21,500</td></tr> <tr><td>2º Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .</td><td></td><td>262,500</td></tr> <tr><td>3º Bestuur van het kadaster in de provinciën . . . . .</td><td></td><td>190,000</td></tr> <tr><td>4º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën . . . . .</td><td></td><td>100,000</td></tr> <tr><td>5º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .</td><td></td><td>175,000</td></tr> <tr><td>6º Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .</td><td></td><td>20,000</td></tr> <tr><td>Totaal . . . . .</td><td>fr.</td><td>769,000</td></tr> </table> <p>Kostprijs der forfaitaire reisbiljetten door de Nationale Maatschappij van Belgische Buurtspoorwegen afgeleverd :</p> <table> <tr><td>1º Hoofdbestuur . . . . .</td><td>fr.</td><td>1,000</td></tr> <tr><td>2º Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .</td><td></td><td>52,500</td></tr> <tr><td>3º Bestuur van het kadaster in de provinciën . . . . .</td><td></td><td>30,000</td></tr> <tr><td>4º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën . . . . .</td><td></td><td>12,000</td></tr> <tr><td>5º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .</td><td></td><td>20,000</td></tr> <tr><td>6º Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .</td><td></td><td>1,000</td></tr> <tr><td>Totaal . . . . .</td><td>fr.</td><td>116,500</td></tr> </table> <p><i>Dienst voor vereffening der oorlogsschade</i> : Gerechtskosten, met inbegrip van de eerloonen en de verplaatsingskosten van de deskundigen handelende op aanzoek van de Staatscommissarissen, van de inspecteurs voor de wederbelegging of van den Directeur general van den Dienst voor vereffening der oorlogsschade, zoowel degene betrekkelijk het tegenwoordig dienstjaar als degene betreffende de vorige dienstjaren, afgesloten of verjaard. — Verplaatsingskosten van behoeftige geteisterden.</p> <p>Frans-Belgische Commissie voor de geschillen omrent bevoegdheid in zake oorlogsschade. — Vergoeding aan den Belgischen secretaris. — Reis- en verblijfkosten en zittingen der Belgische leden. — Bestuurskosten.</p> <p>Aan het Bestuur van Posterijen te betalen som voor het vervoer der dienststukken . . . . .</p>	1º Hoofdbestuur . . . . .	fr.	21,500	2º Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .		262,500	3º Bestuur van het kadaster in de provinciën . . . . .		190,000	4º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën . . . . .		100,000	5º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .		175,000	6º Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .		20,000	Totaal . . . . .	fr.	769,000	1º Hoofdbestuur . . . . .	fr.	1,000	2º Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .		52,500	3º Bestuur van het kadaster in de provinciën . . . . .		30,000	4º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën . . . . .		12,000	5º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .		20,000	6º Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .		1,000	Totaal . . . . .	fr.	116,500	b.	
1º Hoofdbestuur . . . . .	fr.	21,500																																												
2º Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .		262,500																																												
3º Bestuur van het kadaster in de provinciën . . . . .		190,000																																												
4º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën . . . . .		100,000																																												
5º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .		175,000																																												
6º Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .		20,000																																												
Totaal . . . . .	fr.	769,000																																												
1º Hoofdbestuur . . . . .	fr.	1,000																																												
2º Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën . . . . .		52,500																																												
3º Bestuur van het kadaster in de provinciën . . . . .		30,000																																												
4º Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën . . . . .		12,000																																												
5º Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën . . . . .		20,000																																												
6º Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . .		1,000																																												
Totaal . . . . .	fr.	116,500																																												
769,000			c.																																											
116,500			d.																																											
	37,000			20																																										
	2,000			21																																										
6,927,536				22																																										
12,987,526	8,660,507	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.																																												
	4,288,019	VERMEERDERING.																																												
		<b>HOOFDSTUK III</b>																																												
		<b>SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN</b>																																												
50,000		Wettelijke subsidiën : Storting te doen aan de Intercommunale Maatschappij van den Linker Scheldeover.		23																																										
		Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën : Aandeel van België in de werkingskosten van het Internationaal Bureau voor Handelsstatistiek.		24																																										
50,000		TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.																																												
	50,000	VERMEERDERING.																																												

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles	Littér. des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		<b>CHAPITRE IV</b>		
		<b>TRAVAUX ET ACQUISITIONS</b>		
25		<i>Administration des contributions directes dans les provinces : Travaux d'agrandissement, d'appropriation et d'aménagement des bâtiments . . . . . fr.</i>	266,000	"
26	a.	<i>Administration des domaines : Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux; dépenses domaniales diverses . . . . .</i>	270,000	"
	b.	<i>Acquisition du terrain d'assiette et aménagements divers de la cité-jardin « De Woestijn » à Adinkerke, frais de procédure . . . . .</i>	250,000	"
		TOTAL DU CHAPITRE IV. . . . . fr.	785,000	"
		AUGMENTATION. . . . . fr.		
		<b>CHAPITRE V</b>		
		<b>PENSIONS ET SECOURS</b>		
27		<i>Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1934 ou antérieurement au 1<sup>er</sup> janvier de la même année :</i>		
	a.	<i>Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .</i>	30,000	30,000
	b.	<i>Autres services du Département des Finances . . . . .</i>	1,500,000	2,000,000
28		<i>Secours à accorder, à défaut de pension, ou, dans des circonstances exceptionnelles, en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à d'anciens fonctionnaires ou employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'agent aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions :</i>		
	a.	<i>Office de liquidation des dommages de guerre . . . . .</i>	2,000	5,000
	b.	<i>Autres services du Département des Finances . . . . .</i>	100,000	100,000
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . . . fr.	1,632,000	2,135,000
		DIMINUTION. . . . . fr.		
		<b>CHAPITRE VI</b>		
		<b>DÉPENSES DIVERSES</b>		
29		<i>Administration centrale :</i>		
	a.	<i>Frais de procédure, déboursés, amendes de cassation, dédommagements, etc. . . . . fr.</i>	75,000	75,000
	b.	<i>Rémunération des membres des commissions provinciales d'examen pour l'obtention du titre de géomètre-arpenteur, frais divers . . . . .</i>	85,000	61,200
	c.	<i>Frais de fonctionnement des cours de langues française, flamande et allemande (y compris les cours donnés aux agents des services extérieurs) . . . . .</i>	28,300	28,300
	d.	<i>Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .</i>	20,000	25,000
		<i>Quote-part du département des Finances dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle (pour mémoire) . . . . .</i>	"	400,706
		A reporter . . . . . fr.	208,300	590,206

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934 — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN			Lijst van de ontleding.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Verminderung.	AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer van de artikelen.
		<b>HOOFDSTUK IV</b> <b>WERKEN EN AANKOOPEN</b> <i>Bestuur der rechtstreeksche belastingen in de provinciën : werken tot vergroting, inrichting en geschiktmaking der gebouwen.</i> <i>Bestuur der domeinen :</i> Werken tot onderhoud, verbetering, opbouw en herstelling der domaniale onroerende goederen; verscheidene domaniale uitgaven. Aankoop van den grond waarop de tuinwijk « De Woestijn », te Adinkerke, gebouwd is, verscheidene inrichtingen, kosten van rechtspleging, enz.	23 26 a. b.
265,000	*		
270,000	*		
250,000	*		
<b>785,000</b>	*	<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.</b>	
		VERMEERDERING.	
		<b>HOOFDSTUK V</b> <b>PENSIOENEN EN HULPGELDEN</b> Eerste termijn der pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en ingaande in 1934 of vóór 1 <sup>e</sup> Januari van hetzelfde jaar: Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . . Andere diensten van het Departement van Financiën . . . . . Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonderlijke omstandigheden, in geval van gering pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hun echtgenooten, aan hun weduwen of verwant, wie steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeeren. — Hulpgelden aan gewezen ambtenaars of beambten, of aan hun weduwen en weezens, in geval de beambte op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevalen overkomen of wonden verkregen bij het uitoefenen van zijn ambt: Dienst voor vereffening der oorlogsschade . . . . . Andere diensten van het Departement van Financiën . . . . .	27 a. b. 28
*	*		
*	500,000		
*	3,000		
*	*		
<b>503,000</b>		<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.</b>	
		VERMINDERING.	
		<b>HOOFDSTUK VI</b> <b>VERSCHILLENDEN UITGAVEN</b> <i>Hoofdbestuur :</i> Proceskosten, uitgaven, boeten van cassatievergoedingen, enz. . . . . Bezoldiging der leden van de provinciale examen-commissies tot het verkrijgen van den titel van landmeter, allerhande kosten. Kosten in verband met de cursussen in Fransche, Vlaamsche en Duitsche taal (met inbegrip van de cursussen aan de agenten van de buitendiensten). Onvoorzien uitgaven welke in de Begroting niet zijn opgegeven . . . . . Aandeel van het Departement van Financiën in de uitgaven van het Hooger Comiteit van Toezicht (ter herinnering).	29 a. b. c. d.
23,800	*		
*	*		
*	*		
*	5,000		
*	400,706		
<b>23,800</b>	<b>405,706</b>	<b>Over te dragen.</b>	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles	Lieu et des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Grèdits demandés pour l'exercice 1934	Grèdits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		Report . . . fr.	208,300	590,206
30	a.	<i>Administration de la Trésorerie dans les provinces :</i>		
	a.	Frais des paiements effectués à l'intervention de l'Office des chèques et virements postaux . . . . .	475,000	500,000
	b	Divers et imprévus . . . . .	1,000	*
31		<i>Administration des Contributions directes dans les provinces :</i>		
	a.	Remboursement d'intérêts moratoires sur impôts indûment perus . . . . .	6,000,000	6,025,000
	b.	Redevances à payer à l'Administration des Postes du chef de l'émission d'assignations postales en débet du compte des chèques et virements postaux des Receveurs des Contributions . . . . .	2,800,000	2,800,000
32		<i>Administration du Cadastre dans les provinces : Frais d'arbitrage en matière d'expertises de propriétés bâties et non bâties . . . . . fr.</i>	10,000	*
33		<i>Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces : Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris . . . . .</i>	10,000	10,000
34		<i>Administration des Domaines :</i>		
	a.	Dépenses de toute nature en matière de réparations et de butin de guerre ( <i>y compris les dépenses des exercices antérieurs</i> ) . . . . .	80,000	90,000
	b.	Dépenses de toute nature se rapportant aux cités-jardins érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues ( <i>y compris les dépenses des exercices antérieurs</i> ). . . . .	100,000	130,000
35		<i>Office belge de vérification et de compensation :</i>		
	a.	Remboursement du droit d'inscription aux créanciers belges dont les créances sont définitivement contestées ( <i>exercice courant et exercices antérieurs</i> ) . . . . .	1,000	1,000
	b.	Frais de recouvrement de créances litigieuses. Sommation et assignation des débiteurs belges. Exécution des différents traités de paix ( <i>exercice courant et exercices antérieurs</i> ) . . . . .	1,000	1,000
	c.	Droit de garde et de timbrage de titres, frais d'envoi et de commission pour encasement de coupons et de titres remboursables présentés à la compensation par l'Office belge. Exécution des différents traités de paix ( <i>exercice courant et exercices antérieurs</i> ) . . . . .	4,000	4,000
	d.	Remboursement à l'Office belge de vérification et de compensation de créances allemandes, autrichiennes et hongroises irrécouvrables et dont le montant doit être porté au crédit des offices créanciers conformément aux articles 296b du Traité de Versailles, 248b du Traité de Saint-Germain-en-Laye et 231 du Traité de Trianon ( <i>y compris les dettes ne dépassant pas la somme de 1,000 francs qui seraient admises d'office à charge de l'Etat en cas de faillite postérieure à la déclaration de guerre</i> ) ( <i>exercice courant et exercices antérieurs</i> ) . . . . .	5,000	5,000
		A reporter . . . fr.	9,695,300	10,156,206

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de onleding.	Nummer van de artikel(en)
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
23,800	405,706	Overdracht.		
		<i>Bestuur der Thesaurie in de provinciën:</i>		30
"	25,000	Kosten der door bemiddeling van den Postcheck- en girodienst gédane betalingen . . . . .	a.	
1,000	"	Allerlei en ónvoorziené kosten . . . . .	b.	
		<i>Bestuur der Rechtstreeksche Belastingen in de provinciën</i>		31
"	25,000	Terugbetaling van moratoire interesten op ten ónrechte geheven rechtstreeksche belastingen.	a.	
"	"	Vergoedingen te betalen aan het Beheer van Posterijen voor de uitgifte van post-assig-naties in debiet van de postcheckrekeningen van de ontvängers der belastingen.	b.	
10,000	"	<i>Bestuur van het Kadaster in de provinciën:</i> Arbitragekosten in zake schatting van gebouwde en ongebouwde eigendommen.		32
"	"	<i>Bestuur der Registratie en der Domeinen in de provinciën:</i> Schadevergoedingen in ver-scheidene zaken, moratoire interesten begrepen.		33
		<i>Bestuur der domeinen:</i>		34
"	10,000	Uitgaven van allen aard in zake herstel en oorlogsbuit ( <i>met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren</i> ).	a.	
"	30,000	Uitgaven van allen aard betrekking hebbend op de tuinwijken opgericht in de verwoeste gewesten en bestemd om verkocht te worden ( <i>met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren</i> ).	b.	
		<i>Belgische afrekeningsdienst:</i>		35
"	"	Terugbetaling van het inschrijvingsrecht aan Belgische crediteurs wier vorderingen defini-tief betwist worden ( <i>loopend en vorige dienstjaren</i> ).	a.	
"	"	Kosten van innig van betwiste schuldvorderingen. Aanmaningen en dagvaardingen der Belgische schuldeisers. Uitvoering van de verschillende vredesverdragen ( <i>loopend en vorige dienstjaren</i> ).	b.	
"	"	Bewaar- en afstempelkosten van titels, kosten van verzending en van commissie voor innig van coupons en van uitkeerbare titels ter afrekening aangeboden door den Bel-gischen afrekeningsdienst. Uitvoering van de verschillende vredesverdragen ( <i>loopend en vorige dienstjaren</i> ).	c.	
"	"	Terugbetaling aan den Belgischen afrekeningsdienst van onverhaalbare Duitsche, Hon-gaarsche en Oostenriksche schuldvorderingen en waarvan het bedrag op het crediet der schuldvorderende diensten moet gebracht worden, overeenkomstig artikelen 296b van het Verdrag van Versailles, 248b van het Verdrag van Saint-Germain-en-Laye en 231 van het Verdrag van Trianon (met inbegrip van de schulden welke 1,000 frank niet overtreft en ámbtshalve van den Staat zouden aangenomen worden in geval van failliet na de oorlogsverklaring) ( <i>loopend en vorige dienstjaren</i> ).	d.	
34,800	405,706	Overdracht.		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des articles.	Littéraire des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
36	a.	<p>Report . . . fr.</p> <p><i>Office de liquidation des dommages de guerre. — Liquidation des indemnités dues aux sinistrés. (Exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919.)</i></p> <p>Indemnités allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, y compris celles consenties par l'intermédiaire de la Fédération des Coopératives, ainsi que celles octroyées en exécution de la loi du 24 juillet 1921 sur la dépossession involontaire des titres au porteur et les intérêts afférents à ces titres. — Indemnités aux victimes civiles de la guerre pour déportation et en remboursement de frais médicaux, pharmaceutiques et de suralimentation. (<i>Après la clôture de l'exercice 1933, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1er janvier 1934, ainsi que sur les avances maximales octroyées aux sinistrés antérieurement au 1er janvier 1934, pourront être imputées sur ce crédit.</i>)</p> <p>Intérêts à 5 % des titres nominatifs délivrés du chef de la réparation des dommages de guerre. — Eventuellement, intérêts arriérés des exercices 1920 à 1933.</p> <p>Réparations (reconstruction, etc.) en exécution de l'article 4 de la loi du 8 avril 1919 sur l'adoption nationale des communes et sur la restauration des régions dévastées et de l'article 27 de la loi du 10 mai 1919 sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre. — Dépenses diverses inhérentes à la liquidation des services; règlement des litiges se rapportant aux réquisitions, achats et locations des terrains, à la destruction d'abris bétonnés, de projectiles, etc. (<i>Après la clôture de l'exercice 1933, les sommes restant à payer du chef d'engagements contractés à une date antérieure à celle du 1er janvier 1934 pourront être imputées sur ce crédit.</i>)</p> <p>Intervention de l'Etat par voie de subventions, d'avances, etc., en faveur de communes qui ont été soumises au régime de l'adoption et relatifs à leur administration et au service financier de leurs dettes (art. 4 de la loi du 8 avril 1919).</p> <p>Remboursement aux villes et aux communes des intérêts qu'elles ont dû supporter sur les emprunts contractés au « Crédit communal » pour faire des avances aux déportés.</p> <p>Remboursement aux villes, communes et établissements publics des pertes qu'ils ont subies sur la négociation des obligations de la Dette publique 5 % de 1925, reçues en paiement d'indemnités pour la réparation de dommages de guerre à la voirie, aux édifices civils et culturels et aux meubles considérés comme immeubles en vertu des articles 524 et 525 du Code civil. — Il est entendu que cette compensation n'a lieu que lorsque les indemnités ont été fixées, expressément ou tacitement, par application de l'article 23 des lois coordonnées des 10 mai 1919 et 6 septembre 1921 et que, dès lors, les intérêts prévus par l'article 50 des mêmes lois ne sont pas dus.</p> <p>Le Gouvernement est autorisé à fixer ces créances ainsi que celles dont il est question à l'alinéa précédent, par transaction, comme en matière de dommages de guerre.</p> <p>Dépenses pour pourvoir aux besoins urgents du logement: règlement des litiges concernant la construction de maisons ouvrières et l'achat de matériaux de construction; indemnités pour enlèvement tardif de briques appartenant à l'Etat, etc. (<i>y compris les dépenses régulières engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation.</i>)</p> <p>(Eu égard aux circonstances, par dérogation à l'article 15, modifié, de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant variable, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées pour les dépenses à effectuer, préalablement au visa de la Cour des Comptes.)</p> <p>Honoraires et débours d'avocats et d'avoués pour toutes affaires traitées par l'Office de liquidation des dommages de guerre, y compris ceux se rapportant aux exercices antérieurs . . . . .</p> <p>b.</p> <p>Honoraires d'ingénieurs, d'architectes, de géomètres, etc.; frais résultant des formalités préalables aux adjudications, etc. (<i>y compris les dépenses régulières engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation</i>) . . . . .</p> <p>Le Gouvernement est autorisé, nonobstant toutes dispositions ou stipulations antérieures, à réviser les barèmes d'honoraires d'architectes, experts ou autres techniciens, du chef de travaux exécutés ou en voie d'exécution pour la reconstruction ou la restauration, à l'intervention des pouvoirs publics, des bâtiments et ouvrages d'art détruits ou endommagés par la guerre. Cette révision se fera conformément aux dispositions des arrêtés royaux du 18 septembre 1924, paru au <i>Moniteur</i> du 24 décembre 1924, et du 16 mars 1926, paru au <i>Moniteur</i> du 28 mars 1926.)</p> <p>c.</p> <p>Accidents du travail (loi du 24 décembre 1903). — Exécution des obligations incombant à l'Etat du chef d'accident causé à un tiers par les services de l'ancien Office des Régions dévastées . . . . .</p> <p>d.</p> <p>Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .</p>	9,695,300	10,156,206
		A reporter . . . fr.	51,722,900	60,241,806

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR' 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
34,800	495,706	<p>Overdracht.</p> <p>Dienst voor vereffening der oorlogsschade. — Uitbetaling der vergoedingen die aan de geteisterden toekomen. (Uitvoering der wetten van 8 April, 10 Mei en 10 Juni 1919.)</p> <p>Vergoedingen toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, met inbegrip van die welke door bemiddeling van het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen verleend werden, alsook diegene die, ter uitvoering van de wet van 24 Juli 1921 op de onvrijwillige onteigening der titels aan toonder, werden toegekend en de interessen betrek hebende op deze titels. — Vergoedingen aan burgerlijke oorlogsschachtoffers voor wegvoering en ter terugbetaling van genees-, artsenij- en overvoedingkosten. (Na afsluiten van het dienstjaar 1933, zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de vereffende of nog te betalen sommen op de vergoedingen toegestaan bij vornissen uitgesproken of dadingen goedgekeurd vóór 1 Januari 1934, alsook op de maximale voorschotten die aan de geteisterden werden toegestaan vóór 1 Januari 1934.)</p> <p>Interessen aan 5 t. h. der namelijke titels afgeleverd wegens herstel van oorlogsschade. Desnoods, achterstallige interessen der dienstjaren 1920 tot 1933.</p> <p>Herstellingen (heropbouw, enz.) ter uitvoering van artikel 4 der wet van 8 April 1919 op de nationale aanneming der gemeenten en op het herstel in de verwoeste gewesten, en van artikel 27 der wet van 10 Mei 1919 op het herstel van schade voortspruitende uit oorlogsefeiten. — Verschillende uitgaven houdende verband met de liquidatie der diensten; regeling der geschillen inzake de opeisching, den aankoop en de huur der gronden, de vernieling van gebetonnerde dekkingen, van projectieën, enz. (Na afsluiten van het dienstjaar 1933, zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de nog te betalen sommen uit hoofde van verbintenissonnen aangaande op een datum vóór 1 Januari 1934.)</p> <p>Tusschenkomst van den Staat door middel van toelagen, voorschotten, enz., ten behoeve der gemeenten die aangenomen geweest zijn en betreffende haar bestuur en den financieelen dienst harer schulden (art. 4 der wet van 8 April 1919).</p> <p>Teruebetaling aan de steden en de gemeenten van de interessens waarvan zij den last hebben moeten dragen ten aanzien van de leeningen welke zij bij het « Gemeente-krediet » hebben aangegaan om voorschotten aan de gedeponeerden te verstrekken.</p> <p>Terugbetaling aan de steden, gemeenten en Openbare inrichtingen der verliezen welke zij ondergaan hebben door de verhandeling der obligaties der Openbare Schuld 5 t. h. van 1925 ontvangen in uitbetaling van vergoeding voor oorlogsschade aan de wegen, aan de burgerlijke en eerediensgebouwen en aan hun roerende goederen aanzien als onroerende goederen wegens artikelen 524 en 525 van het Burgerlijk Wetboek. — Het is te verstaan dat die compensatie slechts zal gedaan worden als wanneer de vergoedingen zullen vastgesteld zijn, hetzij uitdrukkelijk of stilzwijgend, bij toepassing van artikel 23 der samengevattende wetten van 10 Mei 1919 en 6 September 1921 en dat, sindsdiens, de interessens voorzien door artikel 50 der zelfde wetten niet verschuldigd zijn.</p> <p>De Regeering is er toe gemachtig deze schuldborderingen en deze waarvan kwestie is, in het voorafgaande ainea, bij dading zoodals in zake oorlogsschade vast te stellen.</p> <p>Uitgaven om te voorzien in de dringende behoeften van huisvesting; regeling der geschillen betreffende het bouwen van werkmanwoningen en het aankopen van bouwstoffen; vergoedingen voor latewegneming van baksteen die aan den Staat toebehoort, enz. (met inbegrip van de regelmatig betaalbaar te stellen uitgaven die op vervallen of nietig wordende kredieten nog te betalen overlijven).</p> <p>(Ten aanzien van de omstandigheden, kunnen, bij afwijking van artikel 15, gewijzigd, van de inrichtingswet van het Rekenhof, van 29 October 1846, voorschotten van veranderlijk bedrag, waarvan de rechtvaardiging later zal geschieden, verleend worden, om onkosten te vereffenen, vóór het visa door het Rekenhof.)</p> <p>Ereeloonen en voorschotten van advokaten en pleitbezorgers voor zaken afgehandeld door den Dienst voor vereffening der oorlogsschade, met inbegrip van deze betrekkelijk de vorige dienstjaren.</p> <p>Ereeloonen van ingenieurs, bouwkundigen, landmeters, enz.; onkosten voortspruitende uit de formaliteiten die de aanbestedingen voorafgaan, enz. (inbegrepen de regelmatig betrokken uitgaven, die nog te betalen blijven op vervallen of nietig wordende kredieten).</p> <p>(Het wordt aan de Regeering toegelaten, niettegenstaande alle vroegere beschikkingen of bepalingen, tot de herziening over te gaan der loonroosters van bouwmeesters, deskundigen of andere technici, voor werken van wedropbouw of herstelling uitgevoerd of nog in uitvoering, door tusschenkomst der openbare besturen, aan gebouwen en kunstwerken vernield of beschadigd door oorlogsefeiten. Deze herziening zal geschieden in overeenstemming met de bepalingen der Koninklijke besluiten van 18 September 1924, verschenen in den <i>Moniteur</i> van 24 December 1924, en van 16 Maart 1926, verschenen in den <i>Moniteur</i> van 28 Maart 1926.)</p> <p>Arbeidsongevallen (wet van 24 December 1903). — Uitvoering der verplichtingen die ten laste van den Staat vallen, uit hoofde van ongeval, door de diensten van den gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten aan een derde veroorzaakt.</p> <p>Onvoorzienre uitgaven, niet opgesomd in de Begrooting . . . . .</p> <p>Over te dragen.</p>	a	35
34,800	8,553,706			

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933;
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
37		Report . . . fr.	51,722,900	60,241,806
	a.	Conseil supérieur et Conseil administratif mixte de l'Union économique belgo-luxembourgeoise :		
		Dépenses de personnel . . . . . fr.	168,600	
		1 <sup>o</sup> Conseil supérieur : Secrétariat : traitements . . . . . fr. 36,000		
		Traitements et indemnités de la sténo-dactylographe et du messager-concierge . . . . . 29,000	65,000	
		2 <sup>o</sup> Conseil administratif mixte : Traitement et indemnité du Président et des membres du Conseil . . . . . 90,000		316,000
		Rémunération du personnel chargé des écritures, des travaux d'expédition, etc. . . . . 13,600	103,600	
		Total. . . . fr. 168,600		
	b.	Dépenses de matériel . . . . .	121,000	
		1 <sup>o</sup> Conseil supérieur : Jetons de présence des membres du Conseil supérieur, vacations, enquêtes, expertises et commissions, frais de route et de séjour, etc. . . . . fr. 60,000		
		Secrétariat : frais et loyer . . . . . 36,000		
		Mobilier de bureau, fournitures de bureau, impressions et registres . . . . . 4,000		
		Téléphone . . . . . 1,000		
		Chauffage et éclairage, eau de la ville, taxes, etc. . . . . 3,500		
		Abonnement au <i>Moniteur</i> et autres publications . . . . . 500		
		Dépenses diverses et imprévues . . . . . 3,000	108,000	
		2 <sup>o</sup> Conseil administratif mixte : Frais de déplacement et de séjour . . . . . fr. 12,000		
		Matériel, frais de bureau et divers . . . . . 1,000	13,000	
		Total. . . . fr. 121,000		
38		Caisse nationale des pensions de la guerre : frais de gestion et de fonctionnement ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	"
39		Subvention à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite à titre de compensation d'une partie de l'indemnité forfaitaire à payer annuellement par cette institution à l'Administration des Postes, partie afférente aux opérations d'achat et de vente de fonds publics belges effectuées pour le compte de titulaires d'épargne, ainsi qu'à l'inscription et au paiement des arrérages échus sur carnets de rentes ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	"
"		Services belges des réparations en nature ( <i>pour mémoire</i> ). Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	151,490
		Frais de route, de séjour et de déplacement ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	2,000
		Matériel ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	"	5,000
		Total du chapitre VI. . . . fr. 52,012,500		60,716,296
			DIMINUTION. . . . fr.	

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijstnr. van de ondleding.	Nummer van de artikelen:
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminderung.			
34,800	8,553,706	Overdracht.		
		Hoogere Raad en gemengde administratieve Raad van het Belgisch-Luxemburgsche Verbond :		37
		Uitgaven voor personeel . . . . .	a.	
		1º Hoogere Raad : . . . . .		
		Secretariaat : jaarwedden . . . . . fr. 36,000		
		Jaarwedden en vergoedingen van de steno-dactylograaf en van den bode-huishewaarder . . . . . 29,000		
	26,400	2º Gemengde administratieve Raad : . . . . .		
		Jaarwedde en vergoeding van den Voorzitter en van de leden van den Raad . . . . . fr. 90,000		
		Bezoldiging van het personeel gelast met het schrijfwerk, de verzendingswerken, enz. . . . . 13,600		
		Totaal. . . . . fr. 103,600		
		Uitgaven voor materieel . . . . .	b.	
		1º Hoogere Raad : . . . . .		
		Aanwezigheidspenningen van de leden van den Hoogeran Raad, vacaties, onderzoeken, deskundige onderzoeken en commissiën, reisen en verblijfkosten . . . . . fr. 60,000		
		Secretarie : kosten en huur . . . . . 36,000		
		Bureelmuebelen, kantoorbehoefsten, drukwerken en registers . . . . . 4,000		
		Telefoon . . . . . 1,000		
		Verwarming en verlichting, stadswater, taxes, enz. . . . . 3,500		
		Abonnement op den <i>Moniteur</i> en op andere uitgaven . . . . . 500		
		Verscheidene en onvoorzienre uitgaven . . . . . 3,000		
		2º Gemengde administratieve Raad : . . . . .		
		Verplaatsing- en verblijfkosten . . . . . fr. 12,000		
		Materieel, kantoorkosten en allerhande uitgaven . . . . . 1,000		
		Totaal. . . . . fr. 13,000		
		Nationale kas voor oorlogspensioenen : kosten van beheer en van werking ( <i>ter herinnering</i> ). . . . .		38
	"	Subsidie voor de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas ter compensatie van een gedeelte van de forfaitaire vergoeding jaarlijks te betalen door deze inrichting aan het Beheer der posterijen, gedeelte in verband met de verrichtingen van aankoop en verkoop van Belgische openbare fondsen gedaan voor rekening van de houders van spaarboekjes, zoomede met de inschrijving en met de uitbetaling der renten vervallen op de rentboekjes ( <i>ter herinnering</i> ). . . . .		39
	"	Belgische diensten van herstel in natura ( <i>ter herinnering</i> ). . . . .		"
"	151,490	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en dienstlieden ( <i>ter herinnering</i> ). . . . .		
"	2,000	Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten ( <i>ter herinnering</i> ) . . . . .		
"	5,000	Materieel ( <i>ter herinnering</i> ) . . . . .		
34,800	8,738,596	Totaal van hoofdstuk VI.		
VERMINDERING.				
8,703,796				

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles.	Intitulé des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
		<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>		
		<b>CHAPITRE VII</b>		
		<b>SERVICES DIVERS</b>		
40		<i>Administration du cadastre dans les provinces :</i>		
	a.	Dépenses de toute nature afférentes à la revision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties, décrétée par l'article 4 de la loi du 13 juillet 1930, y compris les dépenses relatives au coût du matériel. — Frais divers :		
	a.	Indemnités . . . . . fr. 4,150,000		
	b.	Matériel, frais de correspondance et divers. . . . . 50,000		
			4,200,000	6,465,000
		TOTAL DU CHAPITRE VII. . . . . fr.	4,200,000	6,465,000
			DIMINUTION. . . . . fr.	

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934 — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding. Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering		
<b>AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN</b>			
<b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b>			
<b>HOOFDSTUK VII</b>			
<b>VERSOHILLENDÉ DIENSTEN</b>			
<i>Bestuur van het kadastr in de provinciën :</i>			
Uitgaven van allen aard in verband met de algemeene perceelsgewijze herziening der bebouwde en onbebouwde eigendommen bevolen bij artikel 4 der wet van 13 Juli 1930, inbegrepen den kostprijs van het materieel. — Verschillende kosten :			
Vergoedingen . . . . . fr. 4,150,000 a.			
Materieel, kosten wegens briefwisseling en allerhande uitgaven . . . . . 50,000 b.			
Totaal. . . . fr. 4,200,000			
<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.</b>			
<b>VERMINDERING.</b>			
2,265,000			
2,265,000			
2,265,000			

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1934. — DÉVELOPPEMENTS

Numéro des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1934 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1934	Crédits alloués pour l'exercice 1933 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933		
<b>RÉCAPITULATION</b>					
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES:</b>					
I.	Dépenses de personnel . . . . .	fr. 299,526,290	313,720,427		
II.	Dépenses de matériel . . . . .	41,431,233	37,143,214		
III.	Subsides et subventions . . . . .	1,104,800	1,054,800		
IV.	Travaux et acquisitions . . . . .	785,000	»		
V.	Pensions et secours . . . . .	1,632,000	2,135,000		
VI.	Dépenses diverses . . . . .	52,012,500	60,716,296		
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . . . .			fr. 396,491,823		
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES. . . . .			fr. 400,691,823		
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>					
VII.	Services divers . . . . .	4,200,000	6,465,000		
DIMINUTION. . . . .			fr. 421,234,737		

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1934. — ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminderig.		
		<b>SAMENVATTING</b>	
<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b>			
"	14,194,137	Uitgaven voor personeel . . . . .	I.
4,288,019	"	Uitgaven voor materieel . . . . .	II.
50,000	"	Subsidiën en tegemoetkomingen . . . . .	III.
785,000	"	Werken en aankopen . . . . .	IV.
"	503,000	Pensioenen en hulpgelden . . . . .	V.
"	8,703,796	Verschillende uitgaven . . . . .	VI.
5,123,019	23,400,933	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.	
<b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b>			
"	2,265,000	Verschillende diensten . . . . .	VII.
5,123,019	25,665,933	TOTAAL DER BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN.	
VERMINDERING.			
	20,542,914		

## NOTES JUSTIFICATIVES

Par suite des modifications apportées à la présentation des Budgets par l'arrêté royal du 14 août 1933, il n'est pas possible de fournir une comparaison, par article, des crédits sollicités pour 1933 et pour 1934. De nombreux articles du Budget de 1933 comprennent, en effet, des dépenses de natures différentes classées, dans un but de clarté, en 1934, dans des chapitres distincts.

Pour pouvoir toutefois se rendre compte de la mesure dans laquelle les crédits ont varié, il a été dressé le tableau ci-après qui donne une comparaison, par nature de dépenses, suivant la nouvelle classification adoptée.

Les chiffres mentionnés pour l'exercice 1933 se rapprochent le plus possible de la réalité. La ventilation de certains crédits n'a cependant pu être réalisée tout à fait exactement.

Le projet de Budget pour 1934 s'élève à fr. 400,691,823

Le projet de Budget pour 1933 s'élève à :

Pour le Budget des Finances	fr. 362,303,647
Pour le Budget des Réparations.	58,931,090
Soit ensemble à . . . fr.	<u>421,234,737</u>
d'où une réduction, par rapport à 1933, de fr.	20,542,914
à laquelle il convient d'ajouter l'augmentation du crédit prévu en 1934 pour la redevance à payer à l'Administration des Postes du chef du transport des correspondances de service, soit. . . . . fr.	<u>6,927,536</u>
	27,470,450

Par contre, il y a lieu de déduire de cette somme la quote-part du Département des Finances dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle dont le remboursement est supprimé. . . . . fr. 400,706

Il y a donc une diminution nette de . . fr. 27,069,744 qui se décompose comme suit :

### I. — DÉPENSES DE PERSONNEL

Crédits de 1933 .....	311,411,730
Crédits de 1934 .....	299,526,290
Soit une diminution de .....	11,885,440

### II. — DÉPENSES DE MATERIEL

Crédits de 1933 .....	39,089,401
Crédits de 1934 .....	41,431,233
Augmentation .....	2,341,832
dont il faut déduire l'augmentation de .....	<u>6,927,536</u>
visée ci-dessus.	
Soit une diminution de .....	4,585,704

### III. — SUBSIDES ET SUBVENTIONS

Crédits de 1933 .....	1,054,800
Crédits de 1934 .....	1,104,800
Soit une augmentation de .....	<u>50,000</u>

A reporter ..... fr. 50,000 16,471,144

## VERANTWOORDING

Ingevolge de wijzigingen toegebracht aan het indienen van de Begrootingen bij het Koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, is het niet mogelijk per artikel een vergelijking te maken van de voor 1933 en 1934 aangevraagde kredieten. Tal van artikelen op de Begroting over 1933 omvatten, inderdaad, uitgaven van verschillenden aard welke, duidelijkheidshalve, in 1934, onder verschillende hoofdstukken opgenomen zijn.

Om zich nochtans rekenschap te geven van de maat waarin de kredieten veranderd zijn, werd onderstaande tabel opgemaakt welke, volgens den aard der uitgaven, de vergelijking aangeeft volgens de aangenomen nieuwe classificering.

De cijfers aangegeven voor het dienstjaar 1933 benaderen zooveel mogelijk de werkelijkheid. De omslag van zekere kredieten kan echter niet geheel en al nauwkeurig verwezenlijkt worden.

Het wetsontwerp voor 1934 bedraagt . . fr. 400,691,823

Het wetsontwerp voor 1933 bedraagt :

Voor de Begroting van Finan-	ciën . . . . .	fr. 362,303,647
Voor de Herstel-Begroting . . . . .	58,931,090	
Zegge te zamien . . . . . fr.	<u>421,234,737</u>	
zoodat er, vergeleken met 1933, eene vermin-		
dering voorkomt van . . . . . fr.	20,542,914	
waarbij dient gevoegd eene vermeerdering		
van het krediet voorzien in 1934 voor de aan		
het Bestuur van Posterijen te betalen som voor		
het vervoer van de dienstbriefwisseling, zegge		6,927,536
		<u>27,470,450</u>

Anderzijds, moet van deze som afgetrokken worden het aandeel van het Departement van Financiën in de uitgaven van het Hoog Comité van toezicht, waarvan de terugbetaaling afgeschaft is . . . . . fr. 400,706

Dit maakt dus eene netto-vermindering van 27,069,744 als hierna onderverdeeld :

### I. — UITGAVEN VOOR PERSONEEL

Kredieten voor 1933 .....	311,411,730
Kredieten voor 1934 .....	299,526,290
Zegge eene vermindering van .....	11,885,440

### II. — UITGAVEN VOOR MATERIEEL

Kredieten voor 1933 .....	39,089,401
Kredieten voor 1934 .....	41,431,233
Vermeerdering .....	2,341,832
waarvan de hiervoren vermelde ver-	
meerdering van .....	<u>6,927,536</u>
moet afgetrokken worden.	
Zegge eene vermindering van .....	4,585,704

### III. — SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN

Kredieten voor 1933 .....	1,054,800
Kredieten voor 1934 .....	1,104,800
Zegge eene vermeerdering van .....	50,000
Over te dragen .....	fr. 50,000 16,471,144

Report .....	fr.	50,000	16,471,144
--------------	-----	--------	------------

Overdracht .....	fr.	50,000	16,471,144
------------------	-----	--------	------------

**IV. — TRAVAUX ET ACQUISITIONS**

Crédits de 1933 .....	520,000
Crédits de 1934 .....	785,000
Soit une augmentation de .....	265,000

**V. — PENSIONS ET SECOURS**

Crédits de 1933 .....	2,135,000
Crédits de 1934 .....	1,632,000
Soit une diminution de .....	503,000

**VI. — DÉPENSES DIVERSES**

Crédits de 1933 .....	60,558,806
Crédits de 1934 .....	52,012,500
Soit une diminution de .....	8,546,306
dont il faut déduire la somme de .....	400,706
visée plus haut.	
Soit une diminution de .....	8,145,600
<b>VII. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES</b>	
Crédits de 1933 .....	6,465,000
Crédits de 1934 .....	4,200,000
Soit une diminution de .....	2,265,000
	315,000 27,384,744
	-27,069,744

**I. — DÉPENSES DE PERSONNEL**

La diminution résulte de l'application des arrêtés royaux des 31 mai, 15 juillet et 14 août 1933, réduisant les rémunérations du personnel.

Il est à remarquer que l'économie escomptée de l'application des dits arrêtés est partiellement compensée par les augmentations qui résultent des nominations, promotions et augmentations réglementaires, des recrutements qui se feront, en 1934, tant à l'Administration des Contributions directes qu'à l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, du maintien en service de 300 temporaires de l'Administration des Douanes et Accises pendant six mois au lieu de trois en 1933, de la majoration des crédits prévus à titre d'encouragement aux stagiaires du Cadastre et aux commis agréés de l'Enregistrement.

**II. — DÉPENSES DE MATERIEL**

La diminution de 4,585,704 francs accusée par les crédits de matériel pour 1934, se réduit à 2,585,704 francs du chef de la suppression, en 1934, d'une charge temporaire de 2,000,000 de francs inscrite au Budget des Réparations pour 1933 en prévision du paiement d'une indemnité à la suite d'un incendie dans un immeuble occupé par un tribunal des dommages de guerre à Huy.

Les crédits de certains articles (indemnités pour port de l'uniforme [administration des Douanes et Accises]), frais de gestion et de déplacement (services du Cadastre et des Douanes et Accises et charges des Domaines), ont été majorés; il en résulte que le présent chapitre fait apparaître une diminution inférieure à celle qui devait provenir de l'application de l'arrêté-loi du 31 mai 1933 portant réduction de 10 % des crédits de matériel.

**IV. — WERKEN EN AANKOOPEN**

Kredieten voor 1933 .....	520,000
Kredieten voor 1934 .....	785,000
Zegge eene vermeerdering van .....	265,000

**V. — PENSIOENEN EN HULPGELDEN**

Kredieten voor 1933 .....	2,135,000
Kredieten voor 1934 .....	1,632,000
Zegge eene vermindering van .....	503,000

**VI. — ALLERLEI UITGAVEN**

Kredieten voor 1933 .....	60,558,806
Kredieten voor 1934 .....	52,012,500
Zegge eene vermindering van .....	8,546,306
waarvan de hiervoren vermelde som	
van .....	400,706
moet afgetrokken worden.	
Zegge eene vermindering van .....	8,145,600

**VII. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN**

Kredieten voor 1933 .....	6,465,000
Kredieten voor 1934 .....	4,200,000
Zegge eene vermindering van .....	2,265,000
	315,000 27,384,744
	27,069,744

**1. — UITGAVEN VOOR PERSONEEL**

De vermindering spruit voort uit de toepassing der Koninklijke besluiten van 31 Mei, 15 Juli en 14 Augustus 1933, houdende vermindering van de bezoldigingen van het personeel.

Op te merken valt dat tegen de bezuiniging welke van de toepassing der hierboven genoemde besluiten verwacht werd, vermeerderingen opwegen die voortvloeden uit benoemingen, bevorderingen en reglementaire weddeverhoogingen, uit aanwervingen die in 1934 door de Besturen van Rechtstreeksche belastingen en Registratie en Domeinen zullen gedaan worden, uit het in dienst behouden gedurende zes maanden in plaats van drie voor 1933, van 300 tijdelijke agenten werkzaam bij het Bestuur der Douanen en Accijnzen, uit de verhoging der kredieten tot aanmoediging aan de stagedoeners van het Kadaster en aan de aangenomen schrijvers der Registratie.

**II. — UITGAVEN VOOR MATERIEEL**

De vermindering met 4,585,704 frank welke de kredieten voor materieel over 1934 doen uitschijnen, beperkt zich tot 2,585,704 frank wanneer rekening gehouden wordt met de afschaffing in 1934 van den tijdelijken last — 2 miljoen frank — op de Herstel-Begroting voor 1933 voorzien tot betaling eener vergoeding ingevolge een brand die zich in een gebouw bezet door een rechtbank voor oorlogsschade te Hoei heeft voorgedaan.

De kredieten voor zekere artikelen (vergoedingen voor het dragen van het uniform [bestuur der Douanen en Accijnzen], beheer- en verplaatsingskosten (Kadaster-, Tol- en Accijnsdiensten, en lasten op de Domeinen), werden verhoogd; daaruit volgt dat de uitgaven voor dit hoofdstuk niet zoozeer verminderd zijn dan verwacht werd van de toepassing van het besluit-wet van 31 Mei 1933 houdende vermindering met 10 t. h. van de kredieten voor materieel.

**III. — SUBSIDES ET SUBVENTIONS**

Le versement à faire à la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut apparaît pour 1,100,000 francs contre 1,050,000 francs en 1933.

La quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du Bureau International de Statistique commerciale n'a pas subi de réduction.

**IV. — TRAVAUX ET ACQUISITIONS**

Le crédit prévu pour les travaux aux bâtiments de l'Administration des Contributions, est en augmentation de 15,000 francs.

Il est inscrit un crédit nouveau de 250,000 francs notamment pour l'acquisition du terrain d'assiette de la cité-jardin « De Woestijn » à Adinkerke.

**V. — PENSIONS ET SECOURS**

Le crédit de 1,500,000 francs prévu pour le paiement des premiers termes de pension aux agents du Département

**III. — SUBSIDIEN EN TEEGEMOETKOMINGEN**

De storting te doen aan de Intercommunale Maatschappij van den Linker Scheldegeyer beloopt 1,100,000 frank tegen 1,050,000 frank in 1933.

Het aandeel van België in de werkingskosten van het Internationaal Bureel voor Handelsstatistiek is niet verminderd.

**IV. — WERKEN EN AANKOOPEN**

Het krediet tot uitvoering van werken aan de gebouwen van het Bestuur der Belastingen is met 45,000 frank verhoogd.

Een nieuw krediet van 250,000 frank is bestemd namelijk tot het aankopen van den grond waarop de tuinwijk « De Woestijn » te Adinkerke gebouwd is.

**V. — PENSIOENEN EN HULPGELDEN**

Het krediet van 1,500,000 frank voorzien voor de uitbetaling der eerste termijnen van pensioen aan de agenten

**NATURE DES DÉPENSES**

	Crédits pour 1934.	Crédits pour 1933.
	<i>Krediet 1934.</i>	<i>Krediet 1933.</i>
Frais de procédure, débourses, amendes de cassation, etc.	fr.	75,000
Rémunération des membres des commissions d'examen pour l'obtention du titre de géomètre-arpenteur.	85,000	61,200
Frais de fonctionnement des cours de langues .	28,300	28,300
Contributions : remboursement d'intérêts moratoires .	6,000,000	6,025,000
Enregistrement : dommages-intérêts, intérêts moratoires compris .	10,000	10,000
Trésorerie : frais des paiements effectués par l'Office des chèques postaux.	475,000	500,000
Contributions : frais des paiements effectués par l'Office des chèques postaux .	2,800,000	2,800,000
Union belgo-luxembourgeoise : Conseil supérieur et Conseil administratif mixte .	289,600	316,000
Office de liquidation des dommages de guerre : honoraires .	25,000	80,000

des Finances (abstraction faite de l'Office de liquidation des Dommages de guerre) est en diminution de 500,000 francs par rapport à 1933, alors que celui de 30,000 francs prévu pour les dépenses de même nature de l'Office de liquidation des dommages de guerre ne subit aucune réduction.

La prévision pour l'allocation de secours à défaut de pension reste inchangée pour le Département des Finances proprement dit (100,000 francs en 1934 contre 100,000 francs en 1933); pour l'Office de liquidation des dommages de guerre, le crédit de 1933 (5,000 francs) est réduit à 2,000 francs en 1934.

#### VI. — DÉPENSES DIVERSES

La diminution de 8,145,600 francs est justifiée, à concurrence de 8 millions de francs, par la réduction du crédit destiné à l'allocation d'indemnités pour dommages de guerre (42,000,000 contre 50,000,000 de francs).

La situation des autres crédits d'une certaine importance repris dans ce chapitre est la suivante :

Augmentation.	Diminution.
<i>Vermoeidening.</i>	<i>Vermindering.</i>
—	—
" " 28,300	" " 25,000
" " 25,000	" " 25,000
" " 26,400	" " 55,000

		NATUUR DER UITGAVEN :
" "	" "	Proceskosten, uitgaven, boeten van cassatie, enz.
28,300	" "	Bezoldiging der leden van de examen-commissies tot het verkrijgen van den titel van landmeter.
" "	" "	Kosten in verband met de taalcursussen...
" "	25,000	Belastingen : terugbetaling van moratoire interêsten.
" "	" "	Registratie : schadevergoedingen, moratoire interêsten inbegrepen.
" "	25,000	Thesaurie : kosten der door bemiddeling van den postcheckdienst gedane betalingen.
" "	" "	Belastingen : kosten der door bemiddeling van den postcheckdienst gedane betalingen.
" "	26,400	Belastingen : kosten der door bemiddeling van den postcheckdienst gedane betalingen.
" "	55,000	Belgisch-Luxemburgsch Verbond : Hoogere Raad en gemengde administratieve Raad.
		Dienst voor vereffening der oorlogsschade : honoraria.

Un crédit nouveau de 10,000 francs destiné à couvrir les frais d'arbitrage en matière d'expertises de propriétés bâties et non bâties a été inscrit.

#### VII. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES

Un crédit de 6,465,000 francs était prévu au Budget de 1933 en vue de couvrir les dépenses résultant de la révision générale des propriétés bâties et non bâties; en 1934, ce crédit est ramené à 4,200,000 francs.

van het Departement van Financiën (de dienst voor vereffening van oorlogsschade uitgesloten) is in vermindering met 500,000 frank tegenover 1933, terwijl dit van 30,000 frank voorzien voor uitgaven vanzelfden aard voor den dienst voor vereffening van oorlogsschade geene vermindering ondergaat.

Het vooruitzicht voor de te verleenen hulp waar geen pensioen genoten wordt, blijft onveranderd voor het Departement van Financiën eigenlijk gezegd (100,000 frank in 1934 tegenover 100,000 frank in 1933); wat den dienst der vereffening van oorlogsschade betreft is het krediet van 1933 (5,000 frank) gebracht in 1934 op 2,000 frank.

#### VII. — ALLERLEI UITGAVEN

De vermindering van 8,145,600 frank is gewettigd, ten bedrage van 8 miljoen frank, door de vermindering van het krediet bestemd tot het verleenen van vergoedingen voor oorlogsschade (42,000,000 tegen 50,000,000 frank).

De toestand van de andere kredieten van eenig belang in dit hoofdstuk opgenomen is de volgende :

#### NATUUR DER UITGAVEN :

Een nieuw krediet van 10,000 frank, bestemd om de arbitragekosten in zake schatting van bebouwde en onbebouwde eigendommen te dekken, werd op de Begroting ingeschreven.

#### VII. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN

Een krediet van 6,465,000 frank was voorzien op de Begroting van 1933 ten einde de uitgaven te dekken voortkomende uit de algemene herziening der bebouwde en onbebouwde eigendommen; voor 1934 is dit krediet op 4,200,000 frank teruggebracht.

**TABLEAU donnant par administration, établissement, service ou office, le montant des dépenses de personnel et de matériel reprises aux chapitres I et II du présent Budget.**

**TABEL houdende aanwijzing per bestuur, inrichting, dienst, van het bedrag van de uitgaven voor personeel en materieel vermeld in hoofdstukken I en II van deze Begroting.**

<b>SERVICES — DIENSTEN</b>	Dépenses de personnel. — <i>Uitgaven voor personeel.</i>	Dépenses de matériel. — <i>Uitgaven voor materieel.</i>	<b>TOTAL.</b> —
	Chapitre Ier. — <i>Hoofdstuk I.</i>	Chapitre II. — <i>Hoofdstuk II.</i>	
Administration centrale — <i>Hoofdbestuur</i> . . . . . fr.	23,851,462	17,936,685	41,788,147
Administration de la Trésorerie dans les provinces — <i>Bestuur der Thesaurie in de provinciën</i> . . . . .	2,297,760	113,350	2,411,110
Administration des Contributions directes dans les provinces — <i>Bestuur der Rechtstreeksche belastingen in de provinciën</i> . . . . .	71,796,981	4,875,000	76,671,981
Administration du Cadastre dans les provinces — <i>Bestuur van het Kadaster in de provinciën</i> . . . . .	22,874,550	2,734,250	25,608,800
Administration des Douanes et Accises dans les provinces — <i>Bestuur der Douanen en Accijnen in de provinciën</i> . . . . .	135,813,115	11,811,350	147,624,465
Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces — <i>Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën</i> .	38,158,000	3,200,000	41,358,000
Office belge de vérification et de compensation — <i>Belgische afrekeningsdienst</i> . . . . .	201,725	10,500	212,225
Office de liquidation des dommages de guerre — <i>Dienst voor vereffening der oorlogsschade</i> . . . . .	4,489,307	739,098	5,228,405
Tribunaux arbitraux mixtes — <i>Gemengde scheidsgerechten</i> . . . . .	43,390	11,000	54,390
<hr/>		<hr/>	
Totaux — <i>Totalen</i> . . . fr.	299,526,290	41,431,233	340,957,523

# Chambre des Représentants

# Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION 1933-1934.	I	ZITTINGSJAAR 1933-1934.
Budget, N° 4-XV. Rapport, N° 17.		Begrcoeting, Nr 4-XV. Verslag, Nr 17.

PROJET DE LOI contenant le Budget du Ministère des FINANCES pour l'exercice 1934.

AMENDEMENTS présentés par M. UYTROEVER.

ART. 3.

Litt. c.d.e.

AUGMENTER DE 2.800.000 frs le total des crédits prévus à ces trois littéras.

Litt. f.

PORTER DE 100.400 frs à 150.700 frs le crédit prévu pour le personnel commun aux Domaines et aux Ponts et Chaussées.

ART. 7.

Litt. e.

PORTER le crédit de 2.050.000 frs  
à 2.400.000 frs.

Litt. f.

SUPPRIMER le crédit de 70.000 frs.

WETSONTWERP houdende de Begrooting van het Ministerie van FINANCIEN voor het dienstjaar 1934.

AMENDEMENTEN door den H. UYTROEVER ingediend.

ART. 3.

Litt. c.d.e.

Het gezamenlijk bedrag van de onder die drie litteras uitgetrokken credieten TE VERHOGEN MET 2.800.000 frank.

Litt. f.

Het crediet voorzien voor het personeel dat gemaen is voor de Domeinen en voor de Bruggen en Wegen, BRENGEN VAN 100.400 frank OP 150.700 frank.

ART. 7.

Litt. e.

Het crediet van 2.050.000 frank, BRENGEN op 2.400.000 frank.

Litt. f.

Het crediet van 70.000 frank SCHRAPPEN.

L. UYTROEVER.

